

To: Jordan Securities Commission **Amman Stock Exchange** 

السادة هيئت الاوراق المالية السادة بورصت عمان

Date: 29/3/2018

REF : FD/ D 1-2 / 32 00 /2018

التاريخ : ٢٠١٨/٣/٢٩

الرقم :دم/ف١-٢/ ١٠٠٠ /١٠٠٢

**Subject: Audited Financial Statements for the** fiscal year ended 31/12/2017

الموضوع: البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في Y-1Y/1Y/Y1

Statements of Capital Bank of Jordan for the fiscal year ended 31/12/2017 subject to Central Bank of Jordan Approval.

مرفق طيه نسخة من البيانات المالية المدققة. لبنك المال الأردني Kindly find attached the Audited Financial عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١ وهي خاضعه لموافقة البنك المركزي الاردني.

Sincerely,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

**Capital Bank of Jordan** 

Chief\Executive\Officer Ala Qlumsieh

بتك المال الاردني

بنك المال الأردني القوائم المالية الموجدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٧





تقرير مدققي الحسابات المستقلين اللى مساهمة عامة محدودة عمان \_ المملكة الأردني - شركة مساهمة عامة محدودة عمان \_ المملكة الأردنية الهاشمية

# السرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك المال الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) ("البنك") وشركاته التابعة (ويشار اليهما معاً بــــــ"المجموعة") والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التنهية في ذلك التاريخ والايضاحات حول القوائم المالية الموحدة وملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وأداءها المالية الدولية.

### أساس الرأى

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك الملهني القوائم المالية الموحدة في الأردن، وقد التزمنا بمتطلبات السلوك المهني ومتطلبات المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين. لقد قمنا بالحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة و توفر أساساً لإبداء الرأي.

### أمور أخرى

تم تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ من قبل ارنست ويونغ / الأردن كمدقق وحيد للبنك للعام ٢٠١٦، وتماشياً مع تعليمات البنك المركزي الأردني للحاكمية المؤسسية للبنوك، تم تعيين كل من ارنست ويونغ / الأردن وبرايس وترهاوس كوبرز "الأردن" كمدققي حسابات البنك للعام ٢٠١٧ بشكل مشترك.

#### امور التدقيق الهامة

ان أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية. لقد تمت دراسة هذه الأمور ضمن الإطار الكلي لتدقيق القوائم المالية الموحدة لإبداء رأينا حول هذه القوائم المالية الموحدة ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. تم وصف إجراءات التدقيق المتعلقة بكل امر من الأمور المشار اليها ادناه.





# ١- خسائر تدنى محفظة التسهيلات الائتمانية

ان خسائر التدني لمحفظة التسهيلات الائتمانية هي أحد اهم الامور التي تؤثر على نتائج المجموعة المعلنة، بالإضافة الى كونها من الاجتهاد لتحديد التعثر وقياس خسائر التدني.

يتم تطبيق الاجتهاد على مدخلات عملية قياس التدني بما فيها تقييم الضمانات واحتساب المخصص على اساس العميل وعلى اساس المحفظة وبناءً عليه احتساب خسائر التدني، التي تشمل الفوائد المعلقة، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

بلغ إجمالي التسهيلات الانتمانية المباشرة ۹۹۷,۲۹۳,٤۸۱ دينار كما في ۳۱ كانون الأول ۲۰۱۷ وتم تسجيل مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة مقابلها بقيمة ٦١,٦٠٦,٠٢٦ دينار.

# ٢ مخاطر الاستثمار في العراق

يواجه المصرف الأهلي العراقي (شركة تابعة) مخاطر تشغيلية ناتجة بشكل عام عن الظروف السياسية والاقتصادية السائدة بالعراق وبشكل خاص عن التشريعات المتعلقة بالقطاع المصرفي العراقي والتي قد تؤثر على نتائج أعمال المصرف. ومن أهم تلك المخاطر عدم قدرة المصرف على استغلال الارصدة المودعة لدى البنك المركزي العراقي في كل من أربيل والسليمانية والتي يبلغ رصيدها ٩٣,٩٤٨,٧٤٩ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل ١١٩,٠٠٠,٨٦١ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

# كيف تم معالجة أمر التدقيق المهم

تضمنت اجراءات التدقيق الحصول على كشوفات التسهيلات الانتمانية غير العاملة وتحت المراقبة، وتم اختيار عينات لدراسة خسائر التدني بما فيها تقييم الضمانات والمخصصات اللازمة بناء على تاريخ التعثر. بالإضافة الى ذلك، فقد قمنا باختيار عينة من القروض العاملة والتأكد من قيام الإدارة بالأخذ بعين الاعتبار كافة احداث/ عوامل التدنى.

تم تقييم الأسس المستخدمة من قبل الادارة لتحديد التدني ومخصصات التدني على أساس المحفظة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

تم الإفصاح عن خسائر التدني في محفظة التسهيلات الائتمانية في ايضاح رقم (٨) حول القوائم المالية الموحدة.

# كيف تم معالجة أمر التدقيق المهم

تضمنت عملية التدقيق مراجعة المراسلات الصادرة عن البنك المركزي العراقي بخصوص اعمال المصرف بشكل عام والمراسلات المتعلقة بأرصدة المصرف لدى فروع البنك المركزي العراقي في كل من أربيل والسليمانية. حيث قمنا بمراجعة تقييم فرضيات الإدارة المستخدمة لتحديد القيمة المستردة لهذه الأرصدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧. بالإضافة الى تقييم مدى ملائمة الفرضيات الرئيسية والمنهجية التي يتم تطبيقها من قبل الإدارة، حيث تم مراجعة هذه الفرضيات، بما في ذلك معدل الخصم وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. اضافة الى مراجعة تحليل الحساسية المستخدم من قبل الإدارة في تقييم أثر التغيرات المحتملة.

وبناءً عليه، تم تسجيل مخصص بقيمة ١٢,٩٦٣,١٥٥ دينار أردني مقابل مخاطر الاستثمار في العراق خصوصاً المخاطر المرتبطة بالأرصدة المودعة كما هو مبين في الايضاح (٤) والايضاح (١٩) حول القوائم المالية الموحدة. بالإضافة الى ذلك قمنا بتقييم ما إذا كانت إيضاحات القوائم المالية الموحدة تعكس مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة بشكل ملائم.





# المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لعام ٢٠١٧

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي غير القوائم المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها. ان الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. اننا نتوقع ان يتم تزويدنا بالتقرير السنوي بتاريخ لاحق لتقريرنا. ان رأينا لا يشمل المعلومات الأخرى. وأننا لا نبدي اي تأكيد حول المعلومات الأخرى.

فيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، ان مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى عندما تصبح متاحة لنا، بحيث نُقيّم فيما اذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض جوهريا مع القوائم المالية الموحدة او من معرفتنا خلال عملية تدقيق القوائم المالية الموحدة.

# مسؤولية الإدارة والمسؤولين المكلفين بالحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة الى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن غلط.

كما أن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة والإفصاح عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية في المحاسبة عند إعداد القوائم المالية الموحدة ، إلا إذا كان في نية الإدارة تصفية البنك أو إيقاف عملياته أو عدم وجود أي بديل واقعى آخر سوى القيام بذلك.

إن المكافين بالحوكمة مسؤولون عن الاشراف على عملية إعداد التقارير المالية الموحدة للبنك.

# مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول بأن القوانم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن إحتيال أو عن غلط وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا.

ان التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى ولكنه ليس ضمانة إن التدقيق الذي يجري وفقاً لمعابير التدقيق الدولية سيكشف دائما خطأ جو هريا عند وجوده. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو غلط ويتم اعتبارها جو هرية، إذا كانت منفردةً أو مجتمعةً يمكن ان يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

إننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على الشك المهني كجزء من التدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، و كذلك نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة ، سواء الناتجة عن احتيال أو غلط، و تصميم وتنفيذ اجراءات تدقيق تستجيب لهذه المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية و ملائمة توفر أساساً لإبداء الراي. إن خطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن غلط ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تأكيدات غير صحيحة أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق و ذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف ابداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك.





- تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية و الايضاحات المتعلقة بها التي قامت بها الادارة.
- التوصل الى نتيجة حول ملاءمة استخدام الادارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، وفيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك كبيرة حول قدرة الشركة على الاستمرار. و اذا ما توصلنا الى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى ايضاحات القوائم المالية الموحدة ذات الصلة أو تعديل رأينا اذا كانت هذه الإيضاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الأحداث او الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار الشركة في اعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام لهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الايضاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونحن مسؤولون عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع المسؤولين المكافين بالحوكمة فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق المهمة التي تتضمن أي نقاط ضعف مهمة في نظام الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق

نقوم كذلك بتزويد المسؤولين المكلفين بالحوكمة بما يفيد التزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية والافصاح للمسؤولين المكلفين بالحوكمة عن كل العلاقات والامور الاخرى التي تظهر على انها تؤثر على استقلاليتنا وما شأنه ان يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي يتم التواصل بها مع المسؤولين المكافين بالحوكمة، نقوم بتحديد الأمور الاكثر أهمية على تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الهامة. اننا نقدم وصف عن هذه الأمور في تقرير التدقيق الا اذا كان القانون أو التعليمات تمنع الإفصاح عن ذلك الامر، او في حالات نادرة جدا و التي بناءاً عليها لا يتم الافصاح عن ذلك الامر في تقريرنا لان العواقب السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

# تقرير حول المتطلبات القانونية الأخرى

يحتفظ البنك بقيو د و سجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية تتفق مع القوائم المالية الموحدة ونوصى بالمصادقة عليها.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

3 TELC 41.2

إرنست ويونغ/ الأردن المردن المردن المرابر المر

عما يي ١٠١٠ عنون الأول ١٠١٠	إيضاحات	7.17	7.17
		دينار	دینار
<u>الموجودات</u>			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤	۲۸۲,۷۳۸,۵۲٤	77.,90.,11
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥	198,871,91.	177,874,478
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٦	٣,٢٦١,٠٦.	٤,٠٧١,١٨٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	Υ	9,170,1	9, 89 1, 11.
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي	٨	97.,977,777	97.,277,781
موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي	٩	٤٦٧,٨٨٤,٦٩٩	٤٥٠,٧٤٢,٤٤٠
ممتلكات ومعدات – بالصافي	١.	۳۰,۲٦۸,۷0۲	۲۹,۹۳۸,۸۹٦
موجودات غير ملموسة - بالصافي	11	0,790,701	0,047,047
موجودات ضريبية مؤجلة	۲.	۱۰,۲۸٦,٤٣١	١٠,٦٩٨,١٥٦
موجودات أخرى	17	٧٥,٦١٩,٠١٤	91,980,711
مجموع الموجودات		۲,۰۰۰,۳۷۳,۵۰٤	۲, ۷,۳۲٤, . ٤٢
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	15	1.7,477,74	187,707,717
ودائع عملاء	١٤	1,717,.7.,770	١,٢٢٤,٧١.,٤
- تأمينات نقدية	10	188,777,778	180,0,101
أموال مقترضة	١٦	111,912,171	٧٧,٨٨٥,٤٢٨
إسناد قرض	١٧	14,470,	17,770,
قروض ثانوية	١٨	-	٤,٥٢١,٤٥٢
مخصصات متنوعة	19	17,817,88	70,777,788
مخصص ضريبة الدخل	۲.	7, 2 2 7, 7 7 7	11,.7.,110
مطلوبات ضريبية مؤجلة	۲.	٦٧٩,٦٨٥	٤٢٤,٠٨٦
مطلوبات أخرى	71	78,18.,771	۲۳,۸۰۳,۷۹۳
مجموع المطلوبات		1,70.,979,. £1	1,777,717,788
حقوق الملكية –			
حقوق مساهمي البنك			
<i>أس</i> المال المكتتب به والمدفوع	77	۲۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۰۰,۰۰۰,۰۰۰
علاوة إصدار		٧٠٩,٤٧٢	٧٠٩,٤٧٢
حتياطي قانوني	37	٣٤,٦٨٩,٢٠٤	٣٢,٢٥٧,٣٤١
حتياطي مخاطر مصرفية عامة	72	۸,۸٤٠,09٣	9,111,071
فروقات ترجمة عملات أجنبية	70	(٤,٠٨٢,٦٦٨)	(٣,٨٦٨,٩٤٣)
حتياطي القيمة العادلة	77	٤١٦,٩٩.	(٥٦٦,٤٢١)
رياح مدورة	7.7	0.,998,187	79,077,771
لجموع حقوق مساهمي البنك		<b>۲۹۱,07</b> ۷,۷۷۸	۲۷۷,۹۰۵,٦۰۱
حقوق غير المسيطرين		٥٧,٨٢٦,٦٨٥	٥٦,٢٠١,٦٥٣
لجموع حقوق الملكية		<b>759,795,577</b>	TTE, 1 . V, 70 E
لجموع المطلوبات وحقوق الملكية		۲,۰۰۰,۳۷۳,٥٠٤	۲,۷,۳۲٤,.٤٢

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥٢ تشكل جزءاً من هذم القوانم الكالية الموحدة وتقرأ معها.

Law som

7.17	Y • 1 V	إيضاحات	
دينار	دينار		
90,270,797	90,879,797	۲٩	الفوائد الدائنة
TA, £ 70, Y . £	££,787,810	٣.	الفوائد المدينة
٥٧,٤٠٩,٩٨٩	0.,787,977		صافي إيرادات الفوائد
78,814,41.	٣١,٦١٦,٥٧٥	٣١	صافي إيرادات العمولات
۸۱,۸۲۷,۷۹۹	۲۰۰۹,۳۰۹		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
۸,0۲۲,0۸۷	٣, ٢٩٣, ٢٣٤	٣٢	أرباح عملات أجنبية
77,728	(٢٠٩,٢٢)	٣٣	( خسائر) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
25,770	807,01.	٧	توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	010,.10	٩	أرباح بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة
7,271,180	٦,٢٩٩,٦.٥	٣٤	إيرادات أخرى
9 8, 1 1 7, . 79	9 7,7 £ £,7 Å Y		إجمالي الدخل
7.,910,071	77,877,817	40	نفقات الموظفين
٤,٤٤٩,٧٨٨	٤,٥٩٠,٧٦٩	۱۱و۱۱	استهلاكات وإطفاءات
17,797,881	17,001,181	٣٦	مصاريف أخرى
Y.Y,Y.0	۲.٧,٦٩٦		خسائر بيع عقارات مستملكة
۸,٦٧٠,٥٨٣	78,178,787	٨	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
17,881,078	(٨,٦٣٥,٥٦٧)	٣٧	(المردود من) خسائر تدني ومخصصات متنوعة اخرى
74,.97,781	71,771,798		إجمالي المصروفات
۲۷,۰۹۰,۳۹۸	٣١,٣٨٢,٤٩٣		الربح قبل الضريبة
1.,902,277	٤,٠٧٠,٨٤٧	۲.	ضريبة الدخل
17,180,977	۲۷,۳۱۱,٦٤٦		الربح للسنة
			ويعود الى:
17,887,011	24,507,41		مساهمي البنك
٣,٦٩٣,٣٨٨	7,908,777		حقوق غير المسيطرين
17,180,977	۲۷,۳۱۱,٦٤٦		
فلس / دینار	فلس / دینار		
.,.1٢	.,۱۲۲	۳۸	الحصة الأساسية و المخفضة للسهم من ربح السنة العائد لمساهمي البنك

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥٠ تشكل جزءاً من هذه القوانم الماليمةِ الموحدة وتقرأ معها.

Show Sor

55 55 Ç ,1		
	Y.1V	7.17
	دينار	دینار
ربح السنة	27,311,727	17,180,977
يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى التي سيتم تصنيفها		
إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة		
فروقات ترجمة عملات أجنبية	(٤٣٨, . 9 ١)	(٦,٦٣٢,٦١١)
يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى التي لن يتم تصنيفها		
إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة		
التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة		
من خلال الدخل الشامل الآخر	(٤٦٨,٧٢٧)	204,572
مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة بعد الضريبة	(٩٠٦,٨١٨)	(٦,٣٧٩,١٣٥)
مجموع الدخل الشامل للسنة	77, £ . £, Å 7 Å	१,४०٦,८६१
إجمالي الدخل الشامل العائد إلى:		
مساهمي البنك	77,777,177	۸,٤٣٧,٤٦٩
حقوق غير المسيطرين	7,727,701	1,719,777
	۲٦,٤٠٤,٨٢٨	9,707,181

معها.

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥٢ تشكل جزءاً من هذه القوافيم المالية الموحدة وتقرأ معها.

بنك المال الأردني

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

الرصيد كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠	۲۰۰۰،۰۰۰	٧٠٩,٤٧٢	rr, rov, re1		1,411,011	(1,414,927)	(077, £ 11)	171,710,77	1.1,0.9,777	701,1.1,10	TTE, 1.7, TOE
المحول إلى (من) الاحتياطيات	•		۲,12.,1.۲		984,-10	1		(Yrr, Pr, 7)		ţ	
(ایضاح رقم ۷)		•	•	C		•)	٥٨٨,٠ ٧٧	(٥٧٧,٠٧٧)	1	U	
خسارة بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	in the second se										
مجموع الدخل الشامل	•	×	•	(4,14.)	ä	(٤,٢٤٨,٩.٥)	TOT, 2V7	17, 22 7, 0 1	٨,٤٢٧,٤٦٩	1, 119, 177	1,407,421
الرصيد في بداية السنة	۲۰۰۰،۰۰۰	٧٠٩,٤٧٢	F.,111,VF9	.14.	٨,٨٨٢,٤٥٦	474,974	(1,٤.٧,٩٧٤)	۲٠,۷۷۷,۷۸۷	171,612,117	02,447,741	TYE, TO., E1T
١٦ كالتون الأول ٢٠٠٦											
الرصيد كما في ٣١ كاتون الأول ٢٠١٧	۲۰۰,۰۰۰,۰۰۰	٧٠٩,٤٧٢	72,749,7.8	'	۸,۸٤٠,0٩٣	(٤,٠٨٢,٦٦٨)	. 17,99.	٥٠,٩٩٤,١٨٧	191,01Y,YYA	٥٨٢,٢٢٨,٧٥	45,294,634
المحول إلى (من) الاحتياطيات	• 1	ï	7,271,478	•	(47.,911)	Ağ.	·	(1,57.,910)	,		,
أرباح موزعة (ايضاح رقم ٢٣)	j.	x	at:	ť	ř	,	ā	(,,,,,,,,)	(1.,,)	(1,117,114)	(11,117,119)
(ایضناح رقم ۷)	•	i			ji	1	1,272,797	(1,572,797)	*	1	,
خسارة بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر											
مجموع الدخل الشامل	,		•		•	(111,410)	(54.,947)	12, 107, 112	٧٧١,٦٢٢,٦٦	1,727,701	17,5.5,414
الرصيد في بداية المنتة	۲۰۰۰،۰۰۰	٧.٩.٤٧٢	TT, TOY, TE1	,	4,411,011	(r, ATA, 9 £ r)	(077, £ 11)	171,710,77	1.1,0.9.77	101,1.1,To	TTE, 1. V, TOE
17 21:00 180 VIV	ڹؙٙ	نَارُ	منار	ڹؙؚٙ	نيأ	ينار	<u>-</u>	ا بَارِ	منار	منار	بنار
	والمدفوع	علاوة اصدار	فانوني	اختياري	عامة	عملات أجنبية	العادلة	أرباح مدورة"	مساهمي البنك	المسيطرين	الملكية
	المكتتب به				مخاطر مصرفية	فروقات ترجمة	احتياظي القيمة		مجموع حقوق	حقوق غير	مجموع حقوق
	رأس المال										
				احتياطيات							

\* تقضمن الأرباح المدورة مبلغ ٢٠١١, ١٠ دينار تمثل صافي الموجودات الضربيبة المؤجلة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٢٠١١,١١ دينار موجودات ضربيبة مؤجلة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦ ويناء على تطيمات البنك المركزي الاردني يحظر القصرف بها. \* يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ 33، ١٨٨٠, ١ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٢٥٨، ١٩ مقابل مبلغ ٢٥٨، ١٠ دينار كما في ٢١١١ دينار كما في ٢٠١١ و الذي يمثل أثر التطبيق المبكر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)، ويموجب تطيمات هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به لحين تعققه. بحظر التصرف بعبلغ يوازي الرصيد المالب لإحتياطي القيمة العادلة من الأرباح المدورة.

- بعظر التصرف بأرباح فروقات اعادة التقييم للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل المتراكمة و البالغة ١٠٠، ١٦٠ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٢٠٠١، دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦ بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية .

بحظر التصرف بإحتياطي مخاطر مصرفية عامة إلا بموافقة البنك المركزي الأردني.

إن الإيضاحات العرفقة من رقم 1 إلى رقم ٥٢ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

7.17	Y.1V	للسنة المنتهية في ٢٦ كانون الأول ٢٠١٧
دينار	دينار	الأنشطة التشغيلية:
۲۷, ۰۹ ۰,۳۹۸	۳۱,۳۸۲,٤٩٣	 ربح السنة قبل الضريبة
		<u>تعديلات لينود غير نقَدية:</u>
٤,٤٤٩,٧٨٨	٤,٥٩.,٧٦٩	استهلاكات وإطفاءات
۸,٦٧٠,٥٨٣	72,172,747	مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة
187,. 28	۲۸۲,.۷۱	خسائر تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	(١٨,٨٩٣)	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
17, 8, 17, 07, 07	(٨,٦١٦,٦٧٤)	خسائر تدني ومخصصات متتوعة اخرى ان نائر ترييرية
(۲,909,۳۷0)	7,887,119	صافي فوائد مستحقة
(۲,7٤٧,٤٣٧)	(۲, ۲ . λ , ۲۷ ۱)	تأثير تغيرات أسعار الصرف على النقد ومافي حكمه
01,777,07	٥٢,٩٨٣,٢٥٠	التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات
( <b>*</b> 0.1)	(1 711)	التغير في الموجودات والمطلوبات –
(٣,٠٩٨)	(۱۰,۰۲۸)	الأرصدة مقيدة السحب
15,017,759	40,414,474	أرصدة بنوك مركزية
10,101,818	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(۸٣٣,٩٨٤)	٥٢٨, . ٤٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٧٣, ١ . ٢, ٨٣١)	70,187,577	التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٧٩٩,٩١٧)	7.,770,970	الموجودات الأخرى
00,	(٢,.٥٥,)	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(110,91.,774)	(٧,٣٥٢,٢٧٦)	الزيادة في ودائع العملاء
٣٠,٣٣٠,١٩٦	(٧٨,٦٣٥)	الزيادة في التأمينات النقدية
1,777,017	(१२०,१८६)	الزيادة في مطلوبات أخرى
<u> </u>	(10,1.7)	مخصص قضايا مدفوعة
(٧٧,٧١٠,٠٤٤)	110,.0.,772	صافي التدفق النقدي من ( المستخدم في ) الأنشطة التشغيلية قبل الضرائب
(1.,99٣,٢٨٣)	(17,77,988)	الضرائب المدفوعة
(٨٨,٧٠٣,٣٢٧)	1.7,7%1,7%.	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٣,٢٢٦,.٢٩)	(٢,٥٧٣,٠٥٤)	شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤.١,٧٥.	7,757,117	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(175,777,775)	(۱٣٠,٦٦٢,٨٨٦)	شراء موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٠٠,٩٤٨,٣٥٣	117,07.,777	استحقاق موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(٢,٦٧٦,٩٣٥)	(٣,٣٧٥,٥٦٢)	شراء ممتلكات ومعدات
71,979	72,.40	بيع ممثلكات ومعدات
(٣,٤١٣,٩٦٥)	(١,٨٦٥,٤٥٨)	شراء موجودات غير ملموسة
(۸۲,۱۷۸,٦٦١)	(	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
٤٦,٢٢٨,٠٥٦	۸٣,٥٦٩,٤.٧	المتحصل من الأموال المقترضة
(٥٢,٦٥٦,٧٢٢)	(٤٢,٥٤٠,٦٦٤)	تسديد الأموال المقترضة
(٣,١٥١,١١١)	(5,071,507)	تسديد قروض ثانوية
-	(٩,٦٨٠,٩٨١)	توزيعات أرباح نقدية
(٩,٥٧٩,٧٧٧)	۲٦,٨٢٦,٣١٠	صافي التدفق النقدي من ( المستخدم في ) الأنشطة التمويلية
(١٨٠,٤٦١,٧٦٥)	۱.٧,٤٢٢,٤.٨	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
7,757,587	(٢, . ٤٣,٧١٣)	 فروقات ترجمة ُ النقد لدى المصرف الأهلى العراقي
(٦,٧٤٠,٧٤٩)	7,777,771	ود. تأثير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
۳٥١,١٦٢,٦٢٨	177,7.7,001	النقد ومافى حكمه فى بداية السنة
177,7.7,001	772,7.9,772	النقد ومافى حكمه فى نهاية السنة
	110,111,116	اللف وماتي حدمه تي نهاپ استه

#### كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

# (۱) معلومات عامة

إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية، تأسس بتاريخ ٣٠ آب ١٩٩٥ بموجب قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩ و رقمه ٢٩١ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها اثنا عشر والشركات التابعة له وهي شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية ذمم والمصرف الأهلي العراقي في العراق وشركة صناديق كابيتال انفست في المحرين وشركة كابيتال بنك الاستشارية للشركات (مركز دبي المالي العالمي) المحدودة.

قام البنك بزيادة رأسماله خلال السنوات السابقة من ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار الى ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار وذلك عن طريق رسملة الاحتياطيات والأرباح المدورة والاكتتاب الخاص ودخول مؤسسة التمويل الدولية كشريك استراتيجي.

أسهم بنك المال الأردني مدرجة بالكامل في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم ٢٠١٨/٢ بتاريخ ٢٦ شباط ٢٠١٨ وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي و الهيئة العامة للمساهمين، كما وافق مجلس الادارة على التوصية بتوزيع أرباح نقدية بقيمة ١٠٪ من رأس المال المكتتب به والمدفوع وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي والهيئة العامة للمساهمين.

# (٢) السياسات المحاسبية

### (٢-٢) أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم اعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية الصاردة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقا للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة، كما تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة، كما تظهر بالقيمة العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

### (٢-٢) التغيرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣٦ كانون الأول ٢٠١٦، باستثناء أن البنك قام بتطبيق التعديلات التالية ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠١٧:

# تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) - "قائمة التدفقات النقدية"- الإفصاحات

تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بإضافة بعض الايضاحات حول المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية والتي تشمل التغيرات النقدية وغير النقدية (مثل أرباح أو خسائر العملات الأجنبية). لم ينتج أي اثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للبنك.

# تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) "ضريبة الدخل": الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة الناتجة عن الخسائر غير المعترف بها .

تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بقانون ضريبة الدخل واذا ما كان يقيد مصادر الربح الضريبي والتي يمكن الاستفادة منها لتخفيض الفروقات الزمنية المؤقنة عند عكسها. بالإضافة إلى بعض التعديلات المحدودة الاخرى، لم ينتج أي اثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للبنك.

١

## طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١)

قام مجلس معابير المحاسبة الدولية خلال شهر آب ٢٠١٤ بتعديل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية المنفصلة) والذي أتاح للمنشآت خيار اتباع طريقة حقوق الملكية في محاسبة الاستثمارات في الشركات التابعة والحليفة والشركات تحت السيطرة المشتركة كما هو موضح في معيار المحاسبة الدولي رقم ٨٠. كما تم اجراء تعديل آخر على معيار التقارير المالية الدولي رقم ١ والذي يسمح للمنشآت التي تتبع طريقة حقوق الملكية من تطبيق الاستثناء الوارد في معيار التقارير المالية الدولي رقم ١ والخص بعمليات الاندماج قبل تاريخ التملك.

### معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية -(تعديلات)

تشمل هذه التعديلات تحسينات محدودة تتركز على الأمور التالية:

- الجوهرية
- التصنيفات والتجميع
  - هيكل الايضاحات
- الافصاح عن السياسات المحاسبية
- عرض بنود الدخل الشامل الأخر الناتجة عن الاستثمارات التي تتبع طريقة حقوق الملكية

#### (٣-٣) أهم السياسات المحاسبية

#### أسس توحيد القوائم المالية الموحدة

نتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون البنك قادرا على إدارة الأنشطة الرئيسية للشركات التابعة أو يكون له حقوق في هذه العوائد، ويكون قادرا على التأثير في هذه العوائد من خلال ممارسته السيطرة على الشركات التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والايرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- ١- شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية ذ.م.م، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني
   كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية. قام البنك بتأسيسها بتاريخ ١٦ أيار ٢٠٠٥.
- ٢- المصرف الأهلي العراقي / العراق وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ٦١,٨٥٪ في رأسماله المدفوع والبالغ ٢٥٠ مليار دينار عراقي أي ما يعادل
   ١٤١,٩١٣,٥٣١ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧. يقوم البنك بكافة الأعمال المصرفية التجارية. قام البنك بتملك المصرف بتاريخ ١
   كانون الثاني ٢٠٠٥.
- ٣- شركة صندوق البحرين الاستثماري وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٠٪ من رأسمالها البالغ ١,٠٠٠ دينار بحريني أي مايعادل ١,٨٨٨ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، وتهدف إلى تملك الصناديق الاستثمارية المنوي تأسيسها في مملكة البحرين ولم تباشر أعمالها حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية الموحدة.
  - ٤- شركة بنك المال الاستشارية للشركات (مركز دبي المالي العالمي) المحدودة وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها البالغ ٢٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي أي مايعادل ١٧٧,٢٥٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، تقوم الشركة بأعمال الاستشارات المالية ، تأسست الشركة بتاريخ ٢٣ شباط ٢٠١٥.
- يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وبإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة نتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال لسيطرة البنك على
   الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.
  - حقوق غير المسيطرين تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.
  - في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الإستثمارات في الشركات التابعة بالكلفة بعد التدني ان وجد.

#### معلومات القطاعات

- قطاع الاعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك
   المتعلقة بقطاعات اعمال اخرى والتي يتم قياسها وفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك.
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في
   بيئات اقتصادية أخرى.

#### تسهيلات ائتمانية مباشرة

- التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة او محددة قدمها البنك في الاساس او جرى اقتنائها وليس لها اسعار سوقية في
   اسواق نشطة ويتم قياسها بالكلفة المطفأة.
- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان
   حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في
   قائمة الدخل الموحدة . يتم قياس التسهيلات الائتمانية بتاريخ القوائم المالية الموحدة .
  - يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني.
  - يتم شطب التسهيلات الاتتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي
     فائض في المخصص الإجمالي إن وجد الى قائمة الدخل الموحدة ، ويضاف المحصل من الديون التي سبق شطبها إلى الإيرادات.

#### موجودات مالية بالكلفة المطفأة

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الى الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتتاء، وتطفأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وتتزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها تؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه، و يتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.
- يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة
   الفعلى الأصلى.
  - لا يجوز إعادة تصنيف موجودات مالية من/إلى هذا البند عدا في الحالات المحددة في معيار التقارير المالية الدولية رقم (٩).
- في حال بيع اي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم تسجيل نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل الموحدة في بند مستقل والافصاح عن ذلك وفقا لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بهذا الخصوص.

#### موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- هي الموجودات المالية التي قام البنك بشراؤها بغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل او
   هامش أرباح المتاجرة .
- يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، إلا إذا قام البنك بأخذ قرار بتصنيف استثمار محتفظ به لغير
   المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الشراء ولا يمكن الرجوع عن هذا القرار.
- بتم اثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة.
  - يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحدة.
  - لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معيار التقارير المالية رقم (٩).
- لا يجوز تصنيف أي موجودات مالية ليس لها أسعار سوقية في أسواق نشطة وتداولات نشطة في هذا البند ويقصد بالتداول النشط أن يتم تداول
   هذه الأدوات خلال فترة ٣ أشهر من تاريخ الاقتناء .

#### موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل، يتم اثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً اليها مصاريف الاقتناء ويعاد تقبيمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الاجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المباعة مباشرة الى الارباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحدة .
  - لا يجوز اعادة تصنيف أي موجودات مالية من / الى هذا البند الا في الحالات المحددة في معابير التقارير المالية الدولية.
    - لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.
    - يتم تسجيل الارباح الموزعة في قائمة الدخل الموحدة .

#### القيمة العادلة

- يقوم البنك بقياس الأدوات المالية مثل المشتقات المالية والموجودات غير المالية بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية كما يتم الإفصاح عن القيمة
   العادلة للأدوات المالية والتي تم قياسها باستخدام الكلفة المطفأة.
  - يتم قياس القيمة العادلة بناءاً على فرضية أن عملية بيع الموجودات أو نقل الإلتزام تم من خلال الأسواق الرئيسية للموجودات والمطلوبات.
    - في حال غياب السوق الرئيسي، يتم استخدام السوق الأكثر ملائمة للموجودات أو المطلوبات.
      - يحتاج البنك لامتلاك فرص الوصول للسوق الرئيسي أو السوق الأكثر ملائمة.
- تقيس المنشأة القيمة العادلة للموجودات أو الإلتزام باستخدام الإفتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجودات أو الإلتزام
   على افتراض أن المشاركين في السوق سيتصرفون بما فيه مصلحتهم الإقتصادية.
  - يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة المشاركين في السوق على توليد المنافع الإقتصادية من خلال استخدام الموجودات بأفضل استخدام لها.
- يقوم البنك باستخدام أساليب تقييم ملائمة وتتناسب مع الظروف وتوفر المعلومات الكافية لقياس القيمة العادلة وتوضيح استخدام المدخلات الممكن
   ملاحظتها بشكل مباشر وتقليل استخدام المدخلات الممكن ملاحظتها بشكل غير مباشر.
- إن جميع الموجودات والمطلوبات التي يتم استخدام القيمة العادلة لقياسها أو تم الإفصاح عنها في القوائم المالية أو تم شطبها باستخدام المستويات
   التالية للقيمة العادلة، وبناءاً على أدنى مستوى للمدخلات التي لديها تأثير مهم لقياس القيمة العادلة ككل:
  - المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة للموجودات والمطلوبات المشابهة.
  - المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون على المدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ويمكن ملاحظتها بشكل مباشر أوغير مباشر. المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات في السوق يمكن ملاحظتها.
- يقوم البنك بتحديد إذا ما تم تحويل أي من الموجودات والمطلوبات ما بين مستويات القيمة العادلة من خلال إعادة تقييم التصنيفات (بناءاً على أدنى
   مستوى للمدخلات ذات الأثر الجوهري على قياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة مالية.
- على أساس مرحلي، تقوم لجنة التقييم والمقيمين الخارجيين بتقديم نتائج التقييم إلى لجنة التدقيق في البنك والمدقق الخارجي، يتضمن هذا الفرضيات
   الرئيسية المستخدمة في التقييم.
- لغايات إيضاح القيمة العادلة، يقوم البنك بتحديد تصنيفات الموجودات والمطلوبات حسب طبيعتها ومخاطر الموجودات أو المطلوبات ومستوى القيمة
   العادلة.
  - تقبيم الموجودات و المطلوبات المالية طويلة الأمد و التي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم
     إطفاء الخصم/العلاوة من إيرادات الفوائد المقبوضة والمدفوعة في قائمة الدخل الموحدة.

#### التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات ندل على وجود تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حال وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدنى.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة
 مخصومة بسعر الفائدة الفعلى الأصلى.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل الموحدة كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل الموحدة .

#### ممتلكات ومعدات

ـ تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تتزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما
 تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

- \_ عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدنى في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فاذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل
   التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
  - \_ يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود هناك أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

#### مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

#### ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة التنزيل لأغراض ضريبية.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في المملكة الأردنية الهاشمية والدول التي تعمل بها الشركات التابعة للبنك.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية والمؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي الموحدة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تأدية الالتزام الضريبيي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

#### حسابات مدارة لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة. يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

#### التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة، وكذلك عندما يتم تسديدها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسديد المطلوبات في نفس الوقت.

#### تحقق الإبرادات وإلاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.

يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

#### تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

#### المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

# مشتقات مالية للتحوط

لأغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

- التحوط للقيمة العادلة: هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك. في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل الموجدة.
- في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم تسجيل أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة بمدفظة الموجودات أو المطلوبات في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة.
- التحوط للتدفقات النقدية: هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة.
   في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية الموحدة ويتم تحويله لقائمة الدخل الموحدة في الفترة التي يؤثر بها إجراء التحوط على قائمة الدخل الموحدة.
- التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية: في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية الموحدة ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل الموحدة، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل الموحدة عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها.
- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاداة التحوط في قائمة
   الدخل الموحدة في نفس الفترة.

#### مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الآجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم و يتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة.

#### عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة). تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

أما الموجودات المشتراة مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الإعتراف بها في القوائم المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

#### الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلى.

#### الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدنى الذي تم تسجيله سابقاً.

#### الموجودات غير الملموسة

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة، ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل الموحدة. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

تشمل الموجودات غير الملموسة برامج وأنظمة الحاسب الآلي و العلامات التجارية وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم إطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت بنسبة ٢٥٪.

فيما يلى السياسة المحاسبية لكل بند من الموجودات غير الملموسة لدى البنك:

علامة تجارية
 علامة تجارية

برامج وأنظمة الحاسب الآلي يتم اطفاؤها بمبدأ القسط الثابت بنسبة ٢٥٪.

# العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً

للاسعار الوسطية للعملات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الايرادات والمصروفات فيتم ترجمتها

على اساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية الموحدة.

وفي حالة بيع احدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الاجنبية المتعلق بها ضمن الايرادات/ المصاريف في قائمة الدخل

الموحدة.

#### <u>النقد وما في حكمه</u>

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر ، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

### (٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية الموحدة . وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التبقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالى:

- مخصص تدني التسهيلات الإنتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص التسهيلات وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية وضمن الأسس الموضوعة من
   قبل البنك المركزي الأردني.
- يتم احتساب التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني من
   قيمة الأصل. ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصص الموجودات وضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم
   احتساب واثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لثلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل الموحدة.
  - مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأى المستشار القانوني في البنك.
    - التدني في قيمة الموجودات غير المالية:

تقوم المجموعة بتاريخ القوائم المالية الموحدة بدارسة وجود أية مؤشرات على انخفاض قيمة الموجودات غير المالية. وفي حال وجود مثل تلك المؤشرات أو عند القيام بفحص الندني السنوي لتلك الموجودات، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الممكن استردادها. أيهما أعلى، ويتم احتسابها لكل أصل الموجودات، القيمة العادلة لكل أصل/ وحدة توليد النقد بعد تنزيل مصروفات البيع أو القيمة من الاستخدام، أيهما أعلى، ويتم احتسابها لكل أصل على حده، ما لم يكن للأصل وحدة توليد نقد منفصلة عن تلك الموجودات. في حال زيادة القيمة الدفترية عن القيمة الممكن استردادها يتم تنزيل قيمة تلك الموجودات لكل وحدة توليد نقد إلى القيمة الممكن استردادها. ولأغراض إحتساب القيمة المستخدمة فإنه يتم خصم التدفقات النقدية المتوقعة لتلك الموجودات إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس التقديرات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المتعلقة بتلك الموجودات. وعند احتساب القيمة العادلة مطروحاً منها مصروفات البيع، يتم الأخذ بالاعتبار عمليات السوق الحديثة، إن وجدت، وفي حالة عدم وجود مثل هذه العمليات، يتم استخدام وسائل تقييم مناسبة. يتم تسجيل خسائر التدني في قائمة الدخل الموحدة.

يتم بتاريخ القوائم المالية الموحدة دراسة فيما إذا كان هناك أية مؤشرات تدل على أن انخفاض القيمة الذي تم الاعتراف به سابقاً لتلك الموجودات لم يعد موجوداً أو انخفضت قيمته، نقوم المجموعة بتقدير القيمة الممكن استردادها للأصل أو وحدة توليد النقد. ويتم استرجاع خسائر التدني التي تم الاعتراف بها سابقا فقط في حالة وجود تغير في الفرضيات التي تم استخدامها لاحتساب القيمة الممكن استردادها لذلك الأصل من التاريخ الذي تم الاعتراف بخسائر التدني سابقاً. ويتم استرجاع خسائر التدني في قائمة الدخل الموحدة. إن لهذه الموجودات غير المالية إجراءات محددة لاختبار التدني كما يلي:

# (٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	Y • 1 V	7.17
	 دینــار	دينار
نقد في الخزينة	۳٤,٥٦٣,٢١٦	70,9A1,YAY
أرصدة لدى بنوك مركزية :		
حسابات جارية وتحت الطلب	107,191,777	178,787,888
شهادات ايداع	١٨,٥٠٠,٠٠٠	-
متطلبات الاحتياطي النقدي	٧٧,٤٨٣,٥٤٦	٧٠,٣٣٣,٢٦٣
المجموع	7A7,YTA,07£	۲٦٠,٩٥٠,٨٨٢

- لا يوجد أرصدة تستحق خلال ثلاثة شهور كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و٢٠١٦.
- بلغت ارصدة المصرف الاهلي العراقي لدى فرعي البنك المركزي العراقي في كل من أربيل والسليمانية مبلغ ٦٢,٠٨٩,٥٨٤ دينار أردني و مبلغ ٣٣,٠٠٣,٠٧٠ دينار أردني و مبلغ ٣٣,٠٠٣,٠٧٠ دينار أردني و مبلغ ٣٢,٠٠٣,٠٧٠ دينار أردني كما في ٣٦ كانون الاول ٢٠١٦ على التوالي ونظرا للظروف السياسية والاقتصادية السائدة في العراق فان عملية إستغلال تلك الأرصدة في العمليات المصرفية محدودة.

# (°) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	سات مصرفیسة طیسة		سات مصرفیسة جیسة	المجم	وع
البيــــان	7.17	7.17	7.17	۲۰۱٦	7.17	۲۰۱٦
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	۲,٦٥٠,٨٧٣	9,177,777	177,812,787	77,717,701	179,270,17.	٧٢,٧٧٩,٧٣٠
ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل	-	۸٧,٤١١,٧٠٤	Y£,907,Y0.	٦,٢٨٧,٤٠٠	YE,907,Y0.	9٣,٦99,1.2
المجمسوع	۲,٦٥٠,٨٧٣	97,074,.77	191,771,.77	٦٩,٩٠٠,٧٥٨	198,871,91.	177,574,478

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ١٦٩,٤٤٠,٣١٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل ٧٢,٧٣٥,٧٥٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت قيمة الأرصدة مقيدة السحب مبلغ ١,١٢٩,٣٧٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ١,١١٨,٦٩٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (ايضاح رقم ٤٠).

# (٦) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

	7.14	7.17
	دينار	دینار
أسهم شركات	٣,١٧٥,٥.٦	7,710,111
سندات	-	٤٧٩,٢٥٧
صناديق إستثمارية	٨٥,٥٥٤	۸٠٦,٨١٢
المجموع	٣,٢٦١,٠٦٠	٤,٠٧١,١٨٠
(۷) موجودات مالية بالقيمة العادلة من	دینار	۲۰۱٦
أسهم متوفر لها أسعار سوقية	٤,٦٠٨,٨٩٤	0,. AA,777
أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية	٤,٥٢٦,٢٠٦	٤,٤.٩,٤٨٣

- بلغت الخسائر المتحققة نتيجة لبيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مبلغ ١,٤٦٤,٣٩٣ دينار معابل مبلغ ٥٨٨,٠٧٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت توزيعات الأرباح النقدية مبلغ ٣٥٦,٥١٠ دينار وتعود لأسهم شركات يستثمر بها البنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٣٤٤,٢٦٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

# (A) تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي

	7.17	4.17
	دينار	دينار
الأفراد (التجزبة)		
حسابات جارية مدينة	9,779,19.	11,119,719
قروض وكمبيالات *	٧٩,٢٩٧,١٩٦	97,917,2.7
بطاقات الائتمان	٧,٣٢٤,٥٦٧	٦,٧٦٠,٩٦٨
القروض العقارية	105,7.9,775	100,788,187
الشركات الكبرى		
حسابات جارية مدينة	۸٧,٠٨٩,٧٠٠	117,7.1,771
قروض وكمبيالات *	227,797,07.	٤٦١,٣٠٩,٤٥٧
منشآت صغيرة ومتوسطة		
حسابات جارية مدينة	٣٤,٠٦٦,٢٦٤	71,.71,.09
قروض وكمبيالات *	117,920,177	۸٥,٤٢٣,٩٢٨
الحكومة والقطاع العام	٦٩,٢٩٨,٦٤٣	٩٨,١٠٤,٦٩٨
المجموع	997,797,881	1, . 7 . , 7 1 7, . 1 8
ينزل: فوائد معلقة	18,770,.97	۳٤,٨٨٠,٧٣١
ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة	71,7.7,.77	00, ٢٦٣, . 0 ١
صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة	97.,977,777	97.,877,777

- تمثل هذه المبالغ صافي الأرصدة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٩٨٢,٨٥٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول
   ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٩٥٥,٩٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة مبلغ ١١١,٣٤٥,٧٦٧ دينار أي ما نسبته ١١,١٦٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ مقابل ١٠٠,٠١٩,١٢٩ دينار أي ما نسبته ٩,٤٣ ٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٩٦,٦٢٠,٦٧٥ دينار أي ما نسبته ٩,٨٣٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٢٥,١٣٨,٣٩٨ دينار أي ما نسبته ٦,٣٥٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
  - بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة وبكفالتها مبلغ ٥٧,٢٥١,٨٦٤ دينار أي ما نسبته ٥,٧٤٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٨٦,٥٤٠,٣٦٩ دينار أي ما نسبته ٨,١٦٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

### مخصص تدنى تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

		القروض		المنشآت الصغيرة	
	الافسراد	العقاريــة	الشركات الكبرى	والمتوسطة	الإجمالي
٣١ كانون الاول ٢٠١٧	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	9,717,77	1,240,429	٤٢,٦٥٨,٦٦٣	١,٩١١,٨١١	00,777,.01
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	1,979,077	1,717,712	19,7.7,.77	1,777,772	75,175,777
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	(۲, ۳۲1, ٤٥١)	(۲۳٤,٧٨١)	(15,07.,117)	(000, £ 79)	(۱۷,٦٧١,٧٧٧)
فروقات ترجمة	(0,777)	-	(1. £,00.)	(Y)	(١.٩,٨٨٤)
الرصيد في نهاية السنة	۸,۸٦٩,٥٧٦	۲,00۷,٦٨٢	٤٧,٢٠٠,٠٦٩	۲,۹٧٨,٦٩٩	71,7.7,.47
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة على					
أساس العميل الواحد	٨,٤٦٤,٥٤٧	۲,٤٥٦,.٣٦	££,070,YY£	7,9.2,777	01,79.,079
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة على					
أساس المحفظة	٤.٥,.٢٩	1.1,727	7,782,790	٧٤,٤٧٧	7,710,227
الرصيد في نهاية السنة	۸,۸٦٩,٥٧٦	۲,00٧,٦٨٢	٤٧,٢٠٠,٠٦٩	۲,۹٧٨,٦٩٩	11,1.1,.11
٣١ كانون الأول ٢٠١٦					
الرصيد في بداية السنة	۹,۸٦١,١٠٢	1,772,171	٣٤,٣٠٠,١٣٤	1,777,777	٤٧,١٧٣,٠٦٤
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	(٤٤٣,٣١٣)	١.١,٥٨٨	۸,۷۳۸,۱٦٤	772,122	۸,٦٧٠,٥٨٣
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	(٦٦,٩١٤)	-	(٢٥,٤٩٣)	-	(97, £. Y)
فروقات ترجمة	(188,. 84)	-	(٣٥٤, ١٤٢)	-	(٤٨٨,١٨٩)
الرصيد في نهاية السنة	9,717,878	1,240,429	٤٢,٦٥٨,٦٦٣	1,911,411	00,777,.01
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة على	9,.91,01	1,£77,477	٣٤,١.٩,.٧٣	١,٨٨٥,٩٥٢	٤٦,٥٥.,٤٣٤
أساس العميل الواحد					
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة على أساس المحفظة	170,721	11,977	٨,٥٤٩,٥٩.	70,109	۸,۷۱۲,٦۱۷
الرصيد في نهاية السنة	۹,۲۱٦,۸۲۸	1,540,459	£ ٢,٦٥٨,٦٦٣	1,911,411	00,777,.01

بلغت قيمة المخصصات التي انتقت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ ٩,٧٨٩,٣٠٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ١٢,٠٤٠,٣٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

تمت الموافقة من قبل مجلس الادارة ولجنة التسويات الرئيسية على اعدام تسهيلات إئتمانية غير عاملة مع ما يقابلها من فوائد معلقة ومخصصات بمبلغ ومصالت بمبلغ (٢,٥٤١,٨٣٤ دينار ضمن حسابات نظامية مع إحتفاظ البنك بحقه القانوني بمتابعة ومطالبة المدينين بهذه الديون وعليه فقد بلغ رصيد التسهيلات الإئتمانية غير العاملة المدرجة في حسابات نظامية مبلغ ١١٥,٤٣٨,٩٩٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وهذه التسهيلات مغطاة بالكامل بمخصصات و فوائد معلقة .

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

		القروض		المنشآت الصغيرة	
	الأفراد	العقارية	الشركات الكبرى	والمتوسطة	الإجمالي
٣١ كانون الاول ٢٠١٧	دینار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	0,117,4.9	917,178	۲۷,۷٤٠,۷۳٥	1,1.7,018	۳٤,٨٨٠,٧٣١
الفوائد المعلقة خلال السنة	٧٨٨,٩٦٤	٦٥٧,٨٣٥	٤,٢٣٢,٤٦٧	777,277	٦,٣٤١,٧٠.
الفوائد المحولة للإيرادات	(٢٣٩,٦٣٤)	(١٧٢,٣٣٩)	(١١٨,٨٢٢)	(177,.77)	(۲۵۲,۸۷۲)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(1,151,79.)	(٢٥٧,٤٢١)	(٢٣,٢٧٤,٩١٨)	(٤٤٩,٩٣٩)	(٢٥,٨٣٠,٥٦٨)
فروقات ترجمة	(٤,٩٦٨)	-	(٨,٩٣١)	-	(17,199)
الرصيد في نهاية السنة	٣,٨١٣,٣٨١	1,188,789	۸,٥٧٠,٤٨١	1,197,981	18,770,.97
٣١ كانون الاول ٢٠١٦					
الرصيد في بداية السنة	٤,٣٦٧,٩١٦	120,719	72,777,708	٧٨٠,٦٢٩	۳۰,۲۱٦,۹۱۷
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	1, , 9 . 0	771,.97	7,870,.99	£9£,Y01	۸, ٤٣١, ٨٥٢
الفوائد المحولة للإيرادات	(٣٥٧,٩٦٤)	(19.,787)	(۲,۲۷۷,٦۲٨)	(١٣٢, . ٤٩)	(۲,901,717)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(107, 494)	-	(٥,٩٨٦)	(٣٦,٨١٨)	(٦٩٤,٢٠١)
فروقات ترجمة	(	-	(٧٨,٤.٣)	-	(110,008)
الرصيد في نهاية السنة	0,117,7.9	917,178	۲۷,۷٤٠,۷۳٥	1,1.7,018	۳٤,٨٨٠,٧٣١

تتوزع التسهيلات الإئتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:

	داخل الأردن	خارج الأردن	٣١ كانون الأول ٢٠١٧	۳۱ كانون الأول ۲۰۱٦
	دينار	دينار	دينار	دينار
مالي	TT,9Y1,.0A	-	TT,9Y1,.0A	٤٠,١٢١,٣٩٩
صناعة	1.8,0.0,4.4	٦,٦٧٦,٦٥٥	111,111,901	۱۱٦,۸۸۸,۸۳۱
تجارة	١٦٠,٦٨٢,١٥٢	٤٧,٢١٦,٣٢.	7.7,292,277	۱۷٥,٤٧٥,٨.٦
عقارات وإنشاءات	727,077,212	19,772,771	777,7.7,107	۲٦٠,٥٦٩,٧٢٠
سياحة وفنادق	۳۰,۲۲٤,٦٠٥	10,987,291	٤٦,١٦٢,٠٩٦	۳۱,۸٤٠,۸۰۱
زراعة	11,7,987		11,7,987	10,727,8.0
أسهم	08,781,787	-	08,781,777	۸۱,۳۹۲,۷٦٥
خدمات ومرافق عامة	٦٩,٤٣٦,٩٣٠	1,799,778	٧١,٢٣٦,٦٩٤	97,181,782
خدمات النقل (بما فيها النقل				
الجوي)	11,127,001	-	11,157,001	۱۲,٠٦٥,٨٣٦
الحكومة والقطاع العام	٦٩,٢٩٨,٦٤٣	-	٦٩,٢٩٨,٦٤٣	٩٨,١٠٤,٦٩٨
أفراد	۸۰,۷۳۳,۹۸٥	٦,٦.٤,١٩٦	۸٧,٣٣٨,١٨١	90,77.,011
أخرى	79,1.7,791	-	79,1.7,791	٤٠,٢٧٦,٥٩.
المجموع	۸۹۹,۳۸٤,٦٨٧	٩٧,٩٠٨,٧٩٤	997,797,£1	1,.7.,717,.18

# ٩) موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافى

7.17	7.17	
دينار	دينار	
٣٧٦,٥.٢,٥١٧	٣٧١,٣٦٠,١٧٨	سندات خزينة حكومية
٣٨,٨٣٥,٣٨٦	09,071,1.8	سندات مالية حكومية و بكفالتها
72,717,717	٣٦,٠٤٤,٩٩٨	سندات واسناد قروض شركات *
1.,777,77.	9 £ 7, 7 1 9	سندات حكومات أخرى
٤٥٠,٧٤٢,٤٤٠	£7Y,AA£,799	المجموع
		تحليل السندات والأذونات:
227,207,19.	६०६,१४१,२११	ذات عائد ثابت
٧,٢٨٩,٢٥.	١٢,٩٠٣,	ذات عائد متغير
٤٥٠,٧٤٢,٤٤٠	٤٦٧,٨٨٤,٦٩٩	المجموع

<sup>\*</sup> صافي بعد نتزيل مخصص الندني بمبلغ ٥٠٠ ألف دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

<sup>-</sup> قام البنك ببيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة بقيمة ٢١,٨٨١,٦١٣ دينار وذلك نتيجة تغير درجة المخاطر لهذه الموجودات بحيث أصبحت غير متلائمة مع نموذج الأعمال المتبع من قبل البنك، والتي نتج عنها ارباح بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة بقيمة 20,010 دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٣١ كانون الأول ٢٠١٦ : صفر دينار).

# (۱۰) ممتلكات ومعدات – بالصافي

إل تعاصيل هذا البند هي هما يدي.	أراضى	مبانــي	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلـي	أخرى*	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-7.17							
الكلفة:							
الرصيد في كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٧	17,777,.71	٧,١٧٠,٤٣٧	١٠,١٧٣,٨٤٤	٥٣٦,٩٦٨	0,727,21.	۸,۸۸٥,٦	٤٤,٢٧٢,٢٩.
إضافات	६२०,९१४	-	1,881,781	1.4,091	78.,4.1	707,717	۲,01۳,. ٤٨
إستبعادات	-	-	(١٨١,٤١٦)	(1.7,٣١٧)	(177,177)	-	(٤٥١,٥٦٦)
فروقات ترجمة	(١٧,٨٢٩)	(٣,9 ٢٣)	(10,271)	(٤٦٩)	-	-	(٣٧,٦٨٩)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧	17,711,110	٧,١٦٦,٥١٤	11,812,091	0£7,777	0,818,848	9,127,717	٤٦,٢٩٦,٠٨٣
الاستهلاك المتراكم:							
الاستهلاك المتراكم كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٧	-	١,٠٨٣,٩٧٢	0,712,771	٤.٧,.٨.	۳,۱۹۱,۸۷۲	0,989,.9.	17, £ . 7, YAY
استهلاك السنة	-	١,٧.٧	1,221,027	٤٥,٦.٨	798,777	٧.٥,٩٩٧	۲,۹۸۸,۰۸٦
إستبعادات	-	-	(۱۷۳,٦١٣)	(9٣,٣٤٧)	(١٦٠,٣٩٥)	-	(٤٢٧,٣٥٥)
فروقات ترجمة	-	١٤.	0,717	09	-	-	0,£17
الاستهلاك المتراكم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧	-	1,148,419	٧,٠٥٧,٤١٥	۳٥٩,٤٠٠	۳,۷۲٥,۷٠٤	٦,٦٤٥,٠٨٧	11,977,270
صافى القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات	17,711,110	0,91,790	٤,٣٦١,١٧٦	1,47,777	1,019,178	7, £97, 170	٢٧,٣٢٣,٦٥٨
دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة	-	-	9.2,7	-	-	۲,۰٤١,۰۸۸	٢,9٤٥,.9٤
صافى القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات كما في ٣١							· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
كاتون الأول ٢٠١٧	17,711,110	0,911,790	0,770,127	124,474	1,019,178	٤,٥٣٨,٢١٣	۳۰,۲٦۸,۷۵۲
7.17							
الكلفة:							
الرصيد في كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٦	17,272,017	٧,٢١٤,٩.٧	٨,٢١٥,٤٢٦	047,44	٤,٢٥٧,٤٣١	۸,٤٠٦,٦٩٨	٤١,٠٩٧,٤٣٦
إضافات	-	-	۲,٤٣ <b>٨,٢</b> ٥٦	٣,٨٩٢	1, £ 17, 9 A Y	٤٧٨,٩٠٢	٤,٣٣٩,.٣٢
إستبعادات	-	-	(٣٥٣,٤٨٨)	-	(٤٣٣, ٣)	-	(٢٨٦,٤٩١)
فروقات ترجمة	(٢.١,٥٥١)	(٤٤,٤٧.)	(١٢٦,٣٥.)	(٥,٣١٦)	-	-	(٣٧٧,٦٨٧)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦	17,777,.77	٧,١٧٠,٤٣٧	١٠,١٧٣,٨٤٤	٥٣٦,٩٦٨	0,7£7,£1.	۸,۸۸٥,٦٠٠	££,7Y7,79.
الاستهلاك المتراكم:							
الاستهلاك المتراكم كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٦	-	9,49,. 20	٤,٩٠٦,١٢٩	<b>707,177</b>	7,17.,917	0,199,080	18,011,111
استهلاك السنة إستبعادات	-	1.1,191	1,771,77% (771,7X7)	00,707	٤٩٣,٨٢٦ (٤٣٢,٨٧٠)	٧٣٩,٥٤٥	7,701,00Y (Y72,007)
إستبعادات فروقات ترجمة	-	- (٦,٢٦٤)	(01,£17)	(٤,٨٥٣)	(211,//11)	-	(772,001)
الاستهلاك المتراكم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦		1,	٥,٧٨٤,٢٦٨	٤٠٧,٠٨٠	۳,۱۹۱,۸۷۲	0,989,.9.	17, £ . 7, YAY
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات	17,777,.77	٦,٠٨٦,٤٦٥	٤,٣٨٩,٥٧٦	۱۲۹,۸۸۸	۲,.٥.,٥٣٨	۲,9٤٦,٥١٠	YY,A77,A
دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة	177,70.	712,112	077,£1.	-	-	١,٠٨٣,٤١٤	۲,. ۷۲,۸۸۸
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات كما في ٣١							
كانون الأول ٢٠١٦	17,22.,741	7,771,779	£,٩١٦,٩٨٦ 	1 79, 111	۲,۰۰۰,۰۳۸	£, • ۲۹, 9 ۲£	Y9,98A,A93

- ت يشمل بند أخرى أعمال تجهيز وتحسين مباني البنك والفروع والديكور الداخلي.
- تقدر التكلفة المتبقية لاستكمال مشاريع تحت التنفيذ مبلغ ٥١,٢٨٣ دينار تقريباً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.
- نتضمن الممتلكات والمعدات بنود مستهلكة بالكامل بقيمة ٨,٨٤٤,٥٤١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٦,٧٧٢,٣١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

# (١١) موجودات غير ملموسة - بالصافي

أنظمة حاسوب ويرامج

	7.17	۲۰۱٦
	<u>ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>	دینار
رصيد بداية السنة	٤,٣٠٨,٢٢١	۲,۹ <b>۸</b> ۷,۸ .
إضافات	1,107,977	7,109,777
الإطفاء للسنة	(١,٦٠٢,٦٨٣)	(1, 794, 771)
فروقات ترجمة عملات أجنبية	(٦,٢.٧)	(£.,0AA)
رصيد نهاية السنة	٣,٨٥٣,٢٥٤	٤,٣٠٨,٢٢١
مشاريع تحت التنفيذ كما في نهاية السنة	1,9 £ 7,79 V	1,779,771
رصيد نهاية السنة	0,790,701	0,077,077

- تقدر التكلفة المتبقية لاستكمال مشاريع تحت النتفيذ مبلغ ٧٩٤,٨٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.
- نتضمن الموجودات غير الملموسة بنود مطفأة بالكامل بقيمة ١٠,١١٦,٠٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل ٩,٦٤٦,٤٨٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

# (۱۲) <u>موجودات أخرى</u>

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	7.17	4.17
	دينار	دينار
فوائد وإيرادات برسم القبض	17,17.,.77	۱۸,٦٨٠,٥١٠
مصروفات مدفوعة مقدماً	1,719,977	1,7.7,118
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة - بالصافي *	६०,८४६,८४४	०६,४१४,२६२
قبولات مصرفية مشتراة	9,777,017	٦,٨٦٢,٣٢.
مطالبات (ذمم) مالية مشتراة	۳۱۷,۸۹۷	٣١٧,٨٩٧
موجودات/ أرباح مشتقات غير متحققة (ايضاح رقم ٤١)	777,777	-
عقارات مستملكة أخرى **	-	17,117,189
تأمينات مستردة	1,272,972	۲,۸۲۲,٦١.
أخرى	977,077	۱٫۷۱۸٫۸۳٦
المجمـــوع	٧٥,٦١٩,٠١٤	91,980,71

- \*\* لايوجد اية تدني في قيمة العقارات المستملكة الأخرى كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٨,٠٧٥,٨٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦، حيث قام البنك ببيع هذه العقارات خلال العام ٢٠١٧.

فيما يلى ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

7.17

	عقارات مستملكة	موجودات مستملكة أخرى ***	المجمسوع	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار
صيد بداية السنة	07,101,702	1,771,797	05,117,757	09,0.7,.07
وقات ترجمة	(٢١,٩١٤)	-	(319,17)	(157,107)
ضافات خلال السنة	7, E . 9, 100	-	7, 2.9, 100	٧,١٢٨,٠٩٤
لتبعادات خلال السنة	(٣,٤٤٤,٥٢٨)	(٣٩٩,٤٣٤)	(٣,٨٤٣,٩٦٢)	(1.,077,090)
سارة تدنى خلال السنة	(٣,٦٧٨,٩٢٤)	(١,٢٦١,٨٥٨)	(٤,٩٤.,٧٨٢)	(٣٦١,٢٥١)
- خصص مقابل عقارات مستملكة وفاء لديون خلال سنة	(٣,. ٢., ٤٤٥)	-	(٣,٠٢٠,٤٤٥)	(٧٤٨,٤٩٨)
صيد نهاية السنة	٤٥,٣٩٤,٦٩٨	-	٤٥,٣٩٤,٦٩٨	08,117,787

<sup>\*\*\*</sup> يمثل هذا البند قيمة الأسهم المستملكة وفاءً للديون.

### (۱۳) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

7.17

	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	1,.19,.28	9.,779,172	91,791,177	۲,091,12.	27,777,77	۲٥,٣٧٦,٧
ودائع لأجل	17,072,0.7	-	17,078,0.7	۸۳,٥٥٦,٦.٥	۳۳,۸۲0,	117,77,1,7.0
المجموع	17,097,089	9.,779,178	1.7,477,748	۸٦,١٥٤,٧٤٥	٥٦,٦٠٢,٨٦٧	187,707,717

### (۱٤) ودائع عملاء

	الحكومة	منشآت صغيرة			
المجموع	والقطاع العام	ومتوسطة	شركات كبرى	أفسراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	-7.17
٤١٥,٩٠٨,٦٠٦	Y7,£9£,VV9	٧٤,٢٠.,٠٧٤	177,787,.78	187,077,78.	حسابات جارية وتحت الطلب
09,77.,101	-	۲۷٦,٠٦٩	11,101	09,277,972	ودائع التوفير
٦٨٧,١,٤٩٤	٣٢,١٣٨,٥١٧	77,177,170	17,777,787	٤٥٩,٧١٣,٤٧.	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
08,789,978	۲,,	٤٢,	-	07,7.7,972	شهادات إيداع
1,717,.7.,770	7.,777,797	1.1,701,	<b>850,978,878</b>	٧٠٩,٠٧٢,٠٩٨	المجموع
	الحكومة	منشآت صغيرة			
المجموع	الحكومة والقطاع العـام	منشآت صغيرة ومتوسطة	شرکات کبری	أفراد	
المجمـوعدينـــار			شرکات کبری  دینار	أفراد  دينار	-7.17
	والقطاع العام	ومتوسطة			۲۰۱٦- حسابات جارية وتحت الطلب
دينسار	والقطاع العام دينار ٣٨,٣٧٧,٥٢٩	ومتوسطة دينار	دينار	دينار	
دینار ٤١٥,٤٧٣,٤٣.	والقطاع العام دينار ٣٨,٣٧٧,٥٢٩	ومتوسطة دينار ۲۳,۷۲۳,٤٣٠	<b>دینا</b> ر ۱۲۹,۷۳۹,۵٦۹	<b>دین</b> ار	حسابات جارية وتحت الطلب
دینار ٤١٥,٤٧٣,٤٣.	والقطاع العام دینار ۳۸,۳۷۷,۰۲۹	ومتوسطة دينار ۲۳,۷۲۳,٤٣٠	<b>دینا</b> ر ۱۲۹,۷۳۹,۵٦۹	<b>دیت ا</b> ر ۱۸۳,٦۳۲,۹.۲	حسابات جارية وتحت الطلب ودائع التوفير
دینار ٤١٥,٤٧٣,٤٣٠ ٥٤,١٩٤,٤٥٤ ٧٠٣,١١٨,٦٣١	والقطاع العام دینار ۳۸,۳۷۷,۵۲۹ - ۳۵,۲۱۹,۷۸٤	ومتوسطة دينار ۲۳,۷۲۳,٤٣. ۳۷٤,۲۲۹	<b>دیتا</b> ر ۱۲۹,۷۳۹,۵٦۹ ۲۸,۹۱۰	دیتار ۱۸۳٫۳۲٫۹۰۲ ۵۳٫۷۵۱٫۳۱۵ ٤٥٨,۷٦٠,۸۰۲	حسابات جارية وتحت الطلب ودائع التوفير ودائع لأجل وخاضعة لاشعار

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٦٠,٦٣٣,٢٩٦ دينار أي ما نسبته ٤,٩٨٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول
   ٢٠١٧ مقابل ٧٥,٩٩٧,٣١٣ دينار أي ما نسبته ٢,٢١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد مبلغ ٣٨٨,٤٧٢,٧٩٩ دينار أي ما نسبته ٣١,٩٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ
   ٣٨٣,٩٢٦,٢٥٢ دينار أي ما نسبته ٣١,٣٥٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
  - لا يوجد ودائع محجوزة (مقيدة السحب) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
  - بلغت قيمة الودائع الجامدة ١,٢٠٦,٦٤٥ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ مقابل ١,١٢١,٥٦٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

### (۱۵) تأمینات نقدیة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	7.17	7.17	
	دينار	دينار	
تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة	٣٢,٥٣٥,. ١٩	٣٣,٩٤.,٧٧٣	
تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة	٤٠,٤٣٠,٠٠٤	६८,१८६,२११	
تأمينات التعامل بالهامش	007,107	٤٠٣,٣١٤	
تأمينات أخرى	٧١,١٤٤,٥.٤	71,777,777	
المجمسوع	188,777,77.8	160,0,101	

# (١٦) أموال مقترضة

				فساط	عدد الأ		
سعر فائدة اعادة الاقراض	سعر فائـدة الإقتراض	الضمانات	دورية استحقاق الأقساط	المتبقية	الكلية	المبلغ	
		دينار				دينار	-7.14
٢,٥٠. إلى ٥٠,٦٪	٧,٠,٧ إلى ٥,٥٠٪	-	شهرية ونصف سنوية وعند الإستحقاق	17.7	175.	٤١,١٨٠,٥٨٥	اقتراض من بنوك مركزية
. ٥٠٤٪ إلى ١١,٧٨٪	٥,٧٥٪ إلى ٥٧,٥٪	-	دفعة واحدة عند الإستحقاق	٦	٦	٦٠,,٠.٠	اقتراض من بنوك/ مؤسسات محلية
٣,٧٥٪ إلى ٢٠,٠٠٠٪	۱٫۷۷٪ إلى ٨٥,٢٪	_	شهرية ونصف سنوية وعند الإستحقاق	٨٨	١	17,788,027	اقتراض من بنوك/ مؤسسات خارجية
		-				111,918,171	المجموع
			شهرية ونصف سنوية وعند				-1.11
٢,٥٠ إلى ٥٠,٦٪	٧,٠٠٪ إلى ٣,٠٥٪	-	الإستحقاق	799	Alf	۳۸,٦٩٦,٣٤٧	اقتراض من بنوك مركزية
٣,٣٨٪ إلى ١١,٧٥٪	/٤,٥٠ إلى ٤,٠٥	-	دفعة واحدة عند الإستحقاق	۲	۲	۲۰,۰۰۰,۰۰۰	اقتراض من بنوك/ مؤسسات محلية
۰ ۳٫۰٪ الی ۲۰٫۰۰٪	۱٫۷۷٪ إلى ٥٠,۳٪		شهرية ونصف سنوية وعند الإستحقاق	٧٣	1.5	19,149,.41	اقتراض من بنوك/ مؤسسات خارجية
		-				٧٧,٨٨٥,٤٢٨	المجموع

- تمثل المبالغ المقترضة من بنوك مركزية والبالغة ٤١,١٨٠,٥٨٥ دينار مبالغ مقترضة لإعادة تمويل قروض عملاء ضمن برامج تمويل متوسط الأجل تم اعادة
   اقراضها، وتستحق هذه القروض خلال الفترة من عام ٢٠١٨ وحتى ٢٠٣٩.
- تمثل الأموال المقترضة من المؤسسات المحلية مبالغ مقترضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بقيمة ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار وتستحق القروض خلال الفترة من عام ٢٠١٨.
  - تشمل الاموال المقترضة من بنوك / ومؤسسات خارجية مبلغ ممنوح من قبل البنك الاوروبي للتنمية بقيمة ٨,٥٧١,٤٢٩ دولار يستحق خلال عام ٢٠٢٠.
  - تبلغ قيمة القروض ذات الفائدة الثابتة مبلغ ١١٢,٨٣٧,٠٢٨ دينار والقروض ذات الفائدة المتغيرة مبلغ ٦,٠٧٧,١٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

# (۱۷) اسناد قرض

سعر فائدة الإقتراض	الضمانات	دورية استحقاق الأقساط	المبلغ	-4.14
	دينــار	-	دينــار	
%٦,٨o	-	مرة واحدة عند الاستحقاق (تستحق في ١ آذار ٢٠٢٠)	١٧,٧٢٥,	إسناد قرض
	-	<u></u>	17,770,	

تم الحصول على موافقة بورصة عمان على ادراج السندات في سوق عمان المالي ابتداءا من ٢٦ تموز ٢٠١٥، علما بان هذه السندات بالدولار
 الامريكي.

# (۱۸) قروض ثانویة

4.17	Y • 1 V	
دينار	دينار	
٤,٧٢٦,٦٦٧	-	القيمة الاسمية للقروض
(7.0,710)	-	تكلفة الإصدار
٤,٥٢١,٤٥٢	-	المجمــوع

# (۱۹) مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد نهاية السنة	ما تـم رده للايرادات	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد بداية السنة	
٣,٨٥٠,٤٠٦	(١٨,٨٩٣)	(10,1.Y)	٣,٨٥٠,٤٠٦	٣٤,	مخصص قضايا مقامة ضد البنك (ايضاح ٣٧)
17,977,100	(17,391,5.1)	-	=	70,702,07	مخصص تحوط مقابل مخاطر العراق (ايضاح ٣٧)
47,990	-	-	٣٨,٩٩٥	-	مخصصات اخرى
(45,774)	-	-	(٩,٨٥٤)	(7٤,٨١٩)	فروقات ترجمة عملات أجنبية
17,417,448	(17, £1., ٣.1)	(10,1.7)	٣,٨٧٩,٥٤٧	Y0,T7T,YEE	المجموع
٣٤,	-	-	-	٣٤,	مخصص قضايا مقامة ضد البنك (ايضاح ٣٧)
70,702,077	-	-	14,407,481	17,1,777	مخصص تحوط مقابل مخاطر العراق (ايضاح ٣٧)
(٢٤,٨١٩)	-	-	-	(٢٤,٨١٩)	فروقات ترجمة عملات أجنبية
<b>10,777,7</b> ££	-	-	18,808,881	17,.1.,9.8	المجموع

في ضوء حصول بعض التطورات الإيجابية المتعلقة بالوضع في العراق بشكل عام والمصرف الأهلي العراقي بشكل خاص ومنها تحصيل ما يعادل ٢٠,٠٥٢,١١٣ دينار من الأرصدة المودعة لدى فرعي البنك المركزي العراقي في أربيل و السليمانية خلال عام ٢٠١٧، فقد تم تخفيض المخصصات المرصودة سابقا لمواجهة المخاطر الناتجة عن الظروف السياسية والإقتصادية بالعراق وكذلك المخاطر الأخرى للمصرف الاهلي العراقي لتصل الى ١٢,٩٦٣,١٥٥ دينار اردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ،علما بانه سيتم اعادة النظر بالمخصص بشكل سنوي.

### (۲۰) ضريبة الدخل

### أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

	7.17	4.17
	دینار	دينار
رصيد بداية السنة	11,. 7.,110	٧,٨٧٠,٩٤٢
ضريبة الدخل المدفوعة	(١٢,٢٦٨,٩٤٤)	(١٠,٩٩٣,٢٨٣)
ضريبة الدخل المستحقة	٣,٧١٦,٧١٣	15,785,077
ضريبة على بنود الدخل الشامل الاخر	(100,.97)	-
ضريبة دخل سنوات سابقة	181,777	(٤٢,٨٢٤)
فروقات ترجمة	7,777	(٤٩,٢٨٢)
رصيد نهاية السنة	۲,٤٤٦,٧٣٢	11,. 7.,110

# تمتل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الموحدة ما يلى:

	Y • 1 V	7.17
	دينار	دينار
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة	۳,۷۱٦,۷۱۳	18,788,077
ضريبة دخل سنوات سابقة	181,788	-
موجودات ضريبية مؤجلة للسنة	۲.٧,٦٣٣	(٢,٦٤٧,٣١٤)
مطلوبات ضريبية مؤجلة للسنة	١٤,٨٢٩	(٦٣٢,٨٢٦)
	٤,٠٧٠,٨٤٧	1.,908,877

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية على أرباح البنوك في الأردن ٣٥٪ وعلى شركات الوساطة المالية ٢٤٪.
  - تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية على أرباح البنوك في العراق ١٥٪.
  - تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل فيما يتعلق بضريبة دخل البنك حتى نهاية عام ٢٠١٤.
- قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة كشوفات البنك لعام ٢٠١٥ ولم تصدر تقريرها النهائي حتى تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة.
- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل فيما يتعلق بضريبة دخل شركة المال للاستثمار والوساطة المالية حتى نهاية عام ٢٠١٥.
- قام المصرف الأهلي العراقي بدفع المبالغ المستحقة عن ضريبة الدخل لغاية العام ٢٠١٦ وتم الحصول على ايصال يعزز المبلغ المدفوع من دائرة
   الضريبة والدخل العراقية ، و سيتم دفع الضريبة المستحقة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ خلال عام ٢٠١٨.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي للبنك وشركة المال للاستثمارات والوساطة المالية لعام ٢٠١٦ ولم يتم التوصل الى تسوية نهائية وحتى تاريخ اصدار
   هذه القوائم المالية الموحدة .
  - في رأي الإدارة فإن مخصص ضريبة الدخل المقتطع كاف لمواجهة الإلتزامات الضريبية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧.

# ب- موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

7.17

	رصید بدایــة	المبالغ	المبالغ	الرصيد في	الضريبة	-
	السنة	المصررة	المضافة	نهاية السنة	المؤجلة	7.17
الحسابات المشمولة	دینار	دينار	دینار	دينار	دينار	دينار
أ- موجودات ضريبية مؤجلة						
مخصص قضايا مقامة ضد البنك	٣٤,	(٣٤,)	۳٥٥,٥	٣٥٥,٥	۸٥,٣٢.	11,9
تدني أسعار أسهم مستملكة	0,979,918	-	1,771,101	٧,١٩١,٨٤١	7,017,122	۲,.۷0,٤٩٤
خسائر تقييم موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	۳00,۸٦٢	(٢١٦,٦٣٤)	٣٦٦,١٢٣	0.0,701	180,881	1.7,471
مخصص تسهيلات تحت المراقبة	٣.٤,٥١٨	(١٥٤,٦.٨)	-	1 2 9 , 9 1 .	07,811	۱.٦,٢٨.
خسائر تقييم موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر	7,880,777	(1,517,77.)	٦١٣,.٩٦	1,080,4.8	018,777	٧١٨,٧٦٥
مخصصات تسهيلات ائتمانية إضافية وفوائد معلقة	۲,۹۷۷,۹۸۸	(٧٦,٢٩٦)	٣,٢٦٦,٧٢٩	٦,١٦٨,٤٢١	1,191,779	۸۱٦,۳۱۹
خسائر تدني موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٥,	-	-	o,	۱۷٥,	۱۷٥,
خسائر تدني موجودات مستملكة	۱۰,۳۸٤,۱٦١	(1,. 10,005)	٦,٠٤٨,٤١٥	۸,۳٤٧, . ۲۲	7,971,201	٣,٦٣٤,٤٥٦
مخصص تحوط مقابل مخاطر العراق	72,77,717	(17,391,5.4)	-	۱۲,۳۹۱,٤.٨	1,789,181	۲,٤٧٨,٢٨٢
موجودات ضريبية ومخصصات أخرى	1,708,879	(1,071,1.7)	۲,.٦.,	7,110,.77	727,107	٥٧٨,٨٣٩
المجموع	٤٩,٢٥٨,٣٨٤	(٢٣,٨٩٩,٩٢٧)	17,971,771	T9,TT.,1YA	1.,77.271	۱۰,٦٩٨,١٥٦
ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة						
أرباح غير متحققة – موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	1,779,097	(117,87.)	751,755	1,997,971	٦٣٥,٧٦٥	<b>79</b> £, <b>990</b>
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	97,170	(70,18.)	٩٨,٤٥٥	170,29.	٤٣,٩٢.	79,.91
المجموع	1,£71,777	(١٨٢,٤٦٠)	۸٤٠,٠٩٩	7,119,£11	٦٧٩,٦٨٥	٤٢٤,٠٨٦

# إن الحركة على حساب الموجودات/ المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

7.17

_	موجودات	مطلويات	موجودات	مطلويات
_	دينار	دينار	دينار	دينار
رصيد بداية السنة	۱۰,٦٩٨,١٥٦	٤٢٤,٠٨٦	۸,۲۳٥,٦٢٣	<b>ለ</b> ገ <b>۲,</b> ٣٦ .
المضاف	٤,٧٦٨,٠٨٢	۲۸٦,٩٦.	٣,٢٥٧,٣١١	717,799
المستبعد	(0,149,4.4)	(٣١,٣٦١)	(٧٩٤,٧٧٨)	(२०.,९४٣)
 رصيد نهاية السنة	1 - , ۲۸٦, ٤٣١	٦٧٩,٦٨٥	1.,791,107	٤٢٤,٠٨٦

<sup>-</sup> تراوحت نسبة ضريبة الدخل على الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة بين ٢٤٪ - ٣٥٪.

# - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

	7.14	7.17
	دینار	دينار
الربح المحاسبي	٣١,٣٨٢,٤٩٣	۲۷,٠٩٠,٣٩٨
أرباح غير خاضعة للضريبة	(٢٥,٧٦٧,١٨٥)	(٢,١٢٢,٧٥.)
مصروفات غير مقبولة ضريبياً	۱۲,0۸۷,.۸.	77,22.,777
الربح الضريبي	14, 7 . 7, 44	٤٧,٤٠٧,٩٧٠
نسبة ضريبة الدخل الفعلية	% <b>\\</b> \	%.£ . ,£ £
(۲۱) <u>مطلوبات أخرى</u>		
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:		
	7.17	4.17
	دينار	دينار
فوائد برسم الدفع	٦,٥٤٨,٢٤٥	0,711,009
مصروفات مستحقة وغير مدفوعة	7,7.9,779	7,777,777
شيكات مصدقة	7,911,020	۲,۷۳۷,۸۲۰
شيكات مسحوبة على البنك	1,711,271	7,181,77.9
مكافأة أعضاء مجلس الادارة	٥٧٣,٣٨٣	٨٥,
ذمم عملاء وساطة دائنين	7,172,770	٧,٠٦٩,٠٥٨
مطلوبات/ خسائر مشتقات غير متحققة (ايضاح ٤١)	-	٩,٩٠٤
أمانات تعهدات	99,169	<del>-</del>
مطلوبات أخرى	٤,٥١٢,١٦١	٣,٨٧٥,٧٩٧
المجموع	78,180,741	77,4.7,797

# (۲۲) رأس المال المكتتب به

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار موزع على ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهماً القيمة الاسمية للسهم الواحد دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

# (۲۳) أرباح نقدية موزعة و أرباح مقترح توزيعها

وافق مجلس الادارة في جلسته رقم ٢٠١٨/٢ بتاريخ ٢٦ شباط ٢٠١٨ على التوصية بتوزيع أرباح نقدية بقيمة ١٠٪ من رأس المال المكتتب به و المدفوع وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي والهيئة العامة للمساهمين .

أقرت الهيئة العامة العادية للبنك في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠ ايار ٢٠١٧ بتوزيع ارباح نقدية على المساهمين بواقع ٥٪ من رأسمال البنك المكتتب به و المدفوع بما يعادل ٢٠٠٠،٠٠٠ دينار اردني .

### (۲٤) الاحتياطيات

### - احتياطي قانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

# - احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- إن الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

طبيعة التقييد	المبلغ	اسم الاحتياطي
	دينار	
بموجب قانون البنوك وقانون الشركات	٣٤,٦ <b>٨٩,</b> ٢٠٤	احتياطي قانوني
بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني	۸,۸٤٠,०٩٣	احتياطي مخاطر مصرفية عامة

# (٢٥) فروقات ترجمة عملات أجنبية

تمثل فروقات ترجمة عملات أجنبية فروقات ناتجة عن ترجمة صافي الاستثمار في المصرف الأهلي العراقي عند توحيد القوائم المالية للبنك وبيان الحركة عليها كما يلى:

	7.17	7.17	
	دينار	دينار	
ئي بداية السنة	(٣,٨٦٨,٩٤٣)	<b>٣</b> ٧٩,٩٦٢	
ات خلال السنة	(۲۱۳,۷۲٥)	(٤, ٧٤٨, ٩ . 0)	
في نهاية السنة	(٤,٠٨٢,٦٦٨)	(٣,٨٦٨,٩٤٣)	

# (٢٦) إحتياطي القيمة العادلة

إن الحركة الحاصلة على هذا البند هي كما يلي:

	<b>*.1 \</b>	4.17
	دينار	دينار
صيد في بداية السنة	(٥٦٦,٤٢١)	(1, £ . Y, 9 Y £)
نير بالقيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال	(٣٦,١٢٠)	٦٣٢,٨.٩
خل الشامل الآخر	(1 1,11.)	111,4.4
افي خسائر منقولة للأرباح المدورة	1,272,494	٥٨٨,٠٧٧
لموبات ضريبية مؤجلة	(٢٤.,٧٧.)	(192,007)
جودات ضريبية مؤجلة	(٢.٤,.٩٢)	(١٨٤,٧٨١)
صيد في نهاية السنة	٤١٦,٩٩٠	(١٢٤,٢٢٥)

عظهر احتياطي القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات و الموجودات الضريبية المؤجلة .

# (۲۷) الشركات التابعة الجوهرية والمملوكه جزئيا من قبل البنك

# أولا: النسبة المملوكة من قبل غير المسيطرين

	البلد	طبيعة النشاط	نسبة الملكية لغير المسيطرين	حصة غير المسيطرين من التوزيعات
٣١ كانون الأول ٢٠١٧				دينار
المصرف الأهلي العراقي	العراق	عمل مصرفي	% ٣٨,١٥	1,117,719
٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
المصرف الأهلي العراقي	العراق	عمل مصرفي	% ٣٨,١٥	-

# ثانيا: فيما يلي بعض المعلومات المالية للشركات التابعة الجوهرية والتي تتضمن حقوق غير المسيطرين

أ. قائمة المركز المالي المختصره للمصرف الأهلي العراقي قبل الغاء العمليات المتقابلة كما في:

	٣١ كانون الأول ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦
	المصرف الأهلي العراقي	المصرف الأهلي العراقي
	دينار	دينار
نقد وارصدة وايداعات	277,470,412	757,559,.71
موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الاخر	971,777	97.,077
تسهيلات ائتمانية بالصافي	٧٧,١٢٥,٤٥٢	٦٣,١٥٠,٨٨٨
موجودات اخرى	٣٨,١٦٤,٠٣٣	٤٨, ٢٩١,٣٥٣
إجمالي الموجودات	٣٤٣, ٠٣٦, ٥٨١	T0E,A11,A0Y
ودائع البنوك والعملاء والتأمينات	۱۲۱,۸۸۹,٤۸۸	191,187,987
اموال مقترضة	1,217,298	١,٠٢٥,٨٨٤
مخصصات ومطلوبات اخرى	١٨, . ٤ . ,٣٥ .	10,777,702
إجمالي المطلوبات	191,787,771	۲.٧,٩,٥٧٤
حقوق الملكية	101,79.,70.	187,911,771
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٣٤٣,٠٣٦,٥٨١	T0E,A11,A0Y
حصة حقوق غير المسيطرين	٥٧,٨٢٦,٦٨٥	07,1.1,708

	٣١ كانون الأول ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦
	المصرف الأهلي العراقي	المصرف الأهلي العراقي
	دينار	دينار
صافي ايرادات الفوائد والعمولات	7.,777,770	7.,009,891
إيرادات أخرى	1,081,.91	٧, ٢٩٦, ١٩٥
إجمالي الدخل	<b>۲۱,</b> ۷۷۳,۳٦٦	۲۷,۸٥٥,٦٨٦
نفقات عمومية وإدارية	1.,757,7.7	9,071,. 79
مخصصات	1,718,825	٦,١٨٧,٢٧٧
إجمالي المصروفات	١٢,٣٥٨,٠٨٩	10,700,8.7
صافي الربح قبل الضريبة	9,510,777	۱۲,۱۰۰,۳۸۰
ضريبة الدخل	1,77.,171	7,819,108
صافي الربح بعد الضريبة	٧,٧٤٥,١١٦	9,7,81,777
الدخل الشامل الآخر	(1,10°)	(٨,٨٨٨)
مجموع الدخل الشامل	٧,٧٣٦,٢٦٣	9,777,77%
حصة حقوق غير المسيطرين	<b>۲,90</b> £, <b>٧</b> ٦ <b>٢</b>	<b>۳,</b> ٦٩٣,٣٨٨
<ul> <li>ج. قائمة التدفق النقدي المختصرة للمصرف الأهل</li> </ul>	ُهلي العراقي الجوهرية كما في:	
	٣١ كانون الأول ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦
	المصرف الأهلي العراقي	المصرف الأهلي العراقي
التدفقات النقدية	دينار	دينار
التشغيلية	٣٤,٢٨٨,٥٣.	٣٩,٠٤١,٢٦٨
الاستثمارية	(1, £ . ٨, ٦٦٧)	(1,204,444)
التمويلية	(۲,٦٣٥,٧٧٧)	200,989
صافي الزيادة	٣٠,٢٤٤,٠٨٦	۳۸, ۰ ٤٣,٩٨٤

### (۲۸) أرباح مدورة

	Y • 1 V	7.17
	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٣٩,٥٦٢,٦٣١	۳.,۷۷۷,۷۸۷
الربح للسنة	72,707,112	17,227,011
المحول إلى الاحتياطيات	(1,27.,980)	(٣,٠٦٩,٦٦٧)
التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	(1,	(oaa,.yy)
أرباح موزعة	(۱.,)	-
الرصيد في نهاية السنة	0.,998,144	79,077,771

- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ١٠,٢٨٦,٤٣١ دينار مقيد التصرف به لقاء منافع ضريبية مؤجلة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ مُقابل
   ١٠,٦٩٨,١٥٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ١,٠٨٨,٤٤٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ١,١٢٥,٨٥٩ دينار كما في ٣١ كانون
   الاول ٢٠١٦ و الذي يمثل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)، وبموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به لحين تحققه.
  - يحظر التصرف بمبلغ يوازي الرصيد السالب لاحتياطي القيمة العادلة من الارباح المدورة.
- يحظر التصرف بأرباح فروقات اعادة التقييم للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل المتراكمة و البالغة ١٦٨,٠٩٦ دينار
   كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٤٦٠,٠٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية .

#### (۲۹) <u>الفوائد الدائنة</u>

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المنظرات انتمانية مباشرة:         دینار         ۲۰۱۲           المغواد (التجزئة):         المغواد (التجزئة):         ا ۲۰۲۰،۰۰         ۱ ۱۹۲۰،۰۰         ۱۹۴۰,۵۶۸         ۱۸۹۲,۸۲۸         ا ۱۹۴۰,۸۲۷         ۱۸۹۲,۸۲۷         ۱۸۳۸,۱۳۷         ۱۸۳۸,۱۳۷         ۱۸۳۸,۱۳۷         ۱۸۳۱,۱۳۹         ۱۱۸۳۸,۱۳۷         ۱۱۸۳۸,۱۳۷         ۱۱۸۳۸,۱۳۹         ۱۱۸۳۸,۱۳۹         ۱۱۸۳۸,۱۳۹         ۱۱۸۳۸,۱۳۹         ۱۱۸۳۸,۱۳۹         ۱۸۹۳,۱۳۹         ۱۸۹۳,۱۳۹         ۱۸۹۳,۱۳۹         ۱۸۹۳,۱۳۹         ۱۸۹۳,۱۳۹         ۱۸۹۳,۱۳۹         ۱۸۹۳,۱۳۹         ۱۸۹۳,۱۳۹         ۱۸۹۳,۱۳۹         ۱۸۹۳,۱۳۹         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳         ۱۹۹۳	إن تقاصيل هذا البند هي كما يلي:			
تسهیلات ائتمانیة مباشرة:       تسهیلات ائتمانیة مباشرة:         لافخراد (التجزئة):       حسابات جاریة مدینة       ۲۰۲۰۱۰       ۹۰۲۰۱۰         قروض وکمبیالات       ۲۲۳٬۵۱۲       ۲۲۳٬۵۱۲       ۲۲٬۶۱۲         القروض العقاریة       ۱۱٫۳۱۸٬۲۱۳       ۳۵٬۶۰۲       ۲۱٬۶۱۶٬۶۰         الشرکات الکبری       مسابات جاریة مدینة       ۹۰٬۰۲۸٫۳۰       ۲۹٬۶۰۸٬۳۰         قروض وکمبیالات       ۲۰٬۲۰۸٬۵۰       ۲۹٬۶۰۸٬۳۰       ۲۹٬۶۰۸٬۳۰         المنشآت الصغیرة والمتوسطة       ۲٫۹۲۸٬۳۰       ۲٫۶۰۸٬۳۰       ۲٫۶۰۸٬۳۰         قروض و کمبیالات       ۲٫۶۰۸٬۳۰       ۲٫۶۰۸٬۳۰       ۲٫۶۰۸٬۳۰         الحکومة والقطاع العام       ۲٫۲۰۲٬۰۰       ۲٫۲۰۲٬۰۰       ۲٫۳۷۹٬۳۰         آرصدة لدی البنوك المركزیة       ۲٫۲۰۷٬۹۰۸       ۲٫۲۰۷٬۹۰۸       ۲٫۲۰۷٬۳۰         موجودات مالیة بالکلفة المطفأة       ۲٫۲۰۲٬۹۰۳       ۲٫۳۲٬۳۰       ۲٫۳۲٬۳۰			7.17	
للقراد (التجزئة):         حسابات جاریة مدینة       ۲۰۲۰ ۲۰۱۹         حسابات جاریة مدینة       ۷۲۲,۱۰۹         قروض وکمبیالات       ۲۳,۰۱۲         بطاقات الائتمان       ۱۱٫۳۱۸,۲۱۳         القروض العقاریة       ۱۱٫۳۱۸,۲۱۳         الشرکات الکبری       ۲۹,۲۱,۲۱۳         مسابات جاریة مدینة       ۹۲,۷۹۲ ۲۹,۲۷۹         المنشآت الصغیرة والمتوسطة       ۲۹,۲۷۹۲ ۲۹,۲۷۹         المنشآت الصغیرة والمتوسطة       ۲۹,۳۸,۳۰۹         قروض و کمبیالات       ۲۹,۳۸,۳۰۹         الحکومة والقطاع العام       ۱3,۲۶۲,۰۰۹         الحکومة والقطاع العام       ۱۳,۳۷۲,۰۰۹         آرصدة لدی البنوك المرکزیة       ۹۳,۷۶۲         مرجودات مالیة بالکافة المطفأة       ۲۹,۳۲۹,۹۶۱		دينار	دينار	
حسابات جاریة مدینة       ۲۰۲۰،۹۰         قروض وکمبیالات       ۷,۲۲۶,۱۵۹         بطاقات الانتمان       ۲۳,۸۱۲         القروض العقارية       ۱۱٫۳۱۸,۲۱۳         الشركات الكبرى       ۱۱٫۳۱۸,۲۱۳         الشركات الكبرى       ۲,۸۶۱,۰۰۹         حسابات جاریة مدینة       ۲۰٫۷۲,۲۹۲         المنشآت الصغیرة والمتوسطة       ۲۹٫۲۸,۳۰۹         المنشآت الصغیرة والمتوسطة       ۲٫۹۲۸,۳۰۹         قروض و کمبیالات       ۲٫۹۲۸,۳۰۹         قروض و کمبیالات       ۲٫۹۲۸,۳۰۹         قروض و کمبیالات       ۲٫۶۲۶,۳۰۹         الحکومة والقطاع العام       ۲٫۶۲۲,۰٫۰۹         ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفیة       ۲٫۹۲۶,۳۹۹         موجودات مالیة بالکلفة المطفأة       ۲٫۳۲۶,۹۹۹	تسهيلات ائتمانية مباشرة:			
قروض وكمبيالات الانتمان ٢٢,٥٠,٥٠٤ (٢,٢٢٥,١٥٩ (٢,٢٠٥,٠٠٤ (٢,٠٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (١١,١٤٤,٩٤٣ (١١,٣١٨,٢١٣ (١١,٣١٤,٩٤٣ (١١,٣١٨) ٢٠٠٠) (٢ ٢٠,٥٤٢) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٥٠٠) (٢ ٢٠,٠٠٠)	للأفراد (التجزئة) :			
الطاقات الإئتمان       ۲۲۳,۰۱۲         القروض العقارية       ۱۱٫۳۱۸,۲۱۳         الشركات الكبرى       ۱۱٫۳۱۸,۲۱۳         حسابات جارية مدينة       ۲۹,۲۷,۳۷۱       ۲۹,٤۷۸,۳۷۱         قروض و كمبيالات       ۲۹,۲۸,۳۰۵       ۱۸,۲۸,۳۰۵         المنشآت الصغيرة والمتوسطة       ۲,۹۲۸,۳۰۵       9,78,2,7         المتوس و كمبيالات       ۲,۶۲,5,7,7       ۱۲,۲۰,۰,0         الحكومة والقطاع العام       ۱۲,۰۲,۰,۰       ۱۲,۰۲,۰,۰         أرصدة لدى البنوك المركزية       ۲۸,۲۲,۰       ۲۸,۲۰,۰         موجودات مالية بالكلفة المطفأة       ۲۵,۲۶,۹۹۱       ۲۵,۲۶,۹۹۱	حسابات جارية مدينة	9.7,1.7	٨٩٤,٨٤٧	
القروض العقارية       ۱۱٫۲۱۶,۹٤۳         الشركات الكبرى       ۱۹,۲۱,۶۹۲         حسابات جارية مدينة       ۲,۸۲۱,۰۹۹         قروض وكمبيالات       ۲,92,۷,۳۷۱         المنشآت الصغيرة والمتوسطة       وسابات جارية مدينة         حسابات جارية مدينة       ۲,97,870,0         خسابات جارية مدينة       ۲,97,870,0         قروض و كمبيالات       31,2,170,0         الحكومة والقطاع العام       1,50,70,0         أرصدة لدى البنوك المركزية       34,770,0         أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية       7,700,700,0         موجودات مالية بالكلفة المطفأة       70,729,371	قروض وكمبيالات	٧,٢٢٤,١٥٩	٧,٩٥.,٥.٤	
الشركات الكبرى       7,71,925       7,77,782         حسابات جارية مدينة       ۲۹,٤٧٨,٣٧١       ۲۹,٤٧٨,٣٧١       ۲۹,٤٧٨,٣٧١       ۲۹,٤٧٨,٣٧٥       المنشآت الصغيرة والمتوسطة         المنشآت الصغيرة والمتوسطة       ۲,۹٦٨,۳٠٥       ۲,502,784       7,502,784       7,502,784       7,502,784       7,002,703,784 <td>بطاقات الائتمان</td> <td>777,017</td> <td>٧٢٨,١٣٧</td> <td></td>	بطاقات الائتمان	777,017	٧٢٨,١٣٧	
حسابات جاریة مدینة       ۳,۷۲۰,۹۶٤         قروض وکمبیالات       ۲,97,۲۷۹۲         المنشآت الصغیرة والمتوسطة       ۲,97,700         حسابات جاریة مدینة       ۲,97,000         حسابات جاریة مدینة       ۲,97,000         قروض و کمبیالات       3,25,700         قروض و کمبیالات       3,25,700         الحکومة والقطاع العام       97,000         أرصدة لدى البنوك المركزیة       97,700         أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفیة       70,70,900         موجودات مالیة بالکلفة المطفأة       70,70,901	القروض العقارية	11,814,718	11,188,988	
قروض وكمبيالات الصغيرة والمتوسطة المنشآت الصغيرة والمتوسطة المنشآت الصغيرة والمتوسطة حسابات جارية مدينة ٢,٩٦٨,٣٠٥ ٢,٩٦٨,٣٠٥ ٢,٩٦٨,٣٠٥ قروض و كمبيالات ١٤.٤٠٤٢ ١٤.٤٠٩٢ ١٤.١٠٥٥ الحكومة والقطاع العام ١٤.١٠٥٥ ١٤.١٠٥٥ أرصدة لدى البنوك المركزية ١٩٣٧٤٤ ١٩٣٧٤٤ ١٩٣٧٤٤ ١٩٣٧٢٤ ١٩٣٥٤٩٥٨ ١٩٣٥٤٩٥٨ ١٩٣٥٤٩٥٨ ١٩٣٥٤٩٥٨ ١٩٣٥٤٩٥٨ ١٩٣٥٤٩٥٩٨٨ ١٩٣٥٤٩٥٩٨ ١٩٣٥٤٩٥٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩	الشركات الكبرى			
المنشآت الصغيرة والمتوسطة حسابات جارية مدينة 7,9٦٨,٣٠٥ ٢,9٦٨,٣٠٥ قروض و كمبيالات ٩,٥٤٢,٥٦٦ ٢,٥٢٥,٥٥٢ ١٤٠٠,٥٥ الحكومة والقطاع العام المركزية 9٣,٧٠٤ أرصدة لدى البنوك المركزية 9٣,٧٧٤ ،٢٩٨ ١٩٨,٤٦ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية 9٦٨,٤٦ المركزية ٢,٣٥٧,٩٥٨ المركزية ٢٥,٣٥٩ ١٩٦٨,٤٦ المركزية المطفأة ٢٥,٣٥٩,٩٦١ المركزية المطفأة المطفأة ٢٥,٣٥٩,٩٦١ المركزية المطفأة المطفأة المركزية ا	حسابات جارية مدينة	7,181,9	٦,٧٦٠,٩٤٤	
حسابات جاریة مدینة       ۲,۹٦٨,۳٠٥         حسابات جاریة مدینة       ۲,۹٦٨,۳٠٥         قروض و كمبیالات       ۸,٤٨٤,٩٦٤         الحكومة والقطاع العام       9,٠٤٠,٠٠٥         أرصدة لدى البنوك المركزية       97,٧٧٤         أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفیة       97٨,٤٦٠         موجودات مالیة بالکلفة المطفأة       ۲٥,۳٤٩,٩٦١	قروض وكمبيالات	70,087,797	79,271,771	
قروض و كمبيالات       ۸,٤٨٤,٩٦٤         الحكومة والقطاع العام       ۱۵,۰۲۰,۰٥         أرصدة لدى البنوك المركزية       ۹۳,۷۷٤         أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية       ۹۸,٤٦٠         موجودات مالية بالكلفة المطفأة       ۲۵,۳۶۹,۹۶۱	المنشآت الصغيرة والمتوسطة			
الحكومة والقطاع العام       ١٠٤٠,٥٥       ١٤٠,٠٤٠,٥٤         الحكومة والقطاع العام       ١٩٣,٧٤٤       ١٣٧,٣٤٠       ١٣٧,٣٤٠         أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية       ٩٦٨,٤٦٠       ٢,٣٥٧,٩٥٨       ١٣,٨٦٠,٠٨٩         موجودات مالية بالكلفة المطفأة       ٢٥,٣٤٩,٩٦١       ٢٥,٣٤٩,٩٦١	حسابات جارية مدينة	۲,۹٦٨,٣٠ <i>٥</i>	7, ٤0 ٤, ٣٤9	
أرصدة لدى البنوك المركزية       ٩٣,٧٧٤       ٦٣٧,٣٤٠         أرصدة لدى البنوك ومؤسسات مصرفية       ٩٦٨,٤٦٠       ٢,٣٥٧,٩٥٨         موجودات مالية بالكلفة المطفأة       ٢٥,٣٤٩,٩٦١       ٢٣,٨٦٠,٠٨٩	قروض و کمبیالات	<b>٨,</b> ٤٨٤,٩٦٤	०,०४४,६٣४	
رصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية ، ٩٦٨,٤٦٠ و ٢,٣٥٧,٩٥٨ موجودات مالية بالكلفة المطفأة ، ٢٥,٨٦٠,٠٨٩ (٢٥,٣٤٩,٩٦١	الحكومة والقطاع العام	0,.77,. £1	٤,٠٤٠,٧٧٩	
موجودات مالية بالكلفة المطفأة ٢٥,٣٤٩,٩٦١ ٢٥,٣٤٩,٩٦١	أرصدة لدى البنوك المركزية	97,772	٦٣٧,٣٤.	
	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	<b>٩٦</b> ٨,٤٦.	7,707,901	
المجموع ١٩٥,٨٣٥ ٢٩٢ ٩٥,٨٣٥	موجودات مالية بالكلفة المطفأة	Y0,7E9,971	۲۳,۸٦٠,٠٨٩	
	المجموع	90,779,797	90,170,797	

## (۳۰) الفوائد المدينة

ىلى:	کما	ھے	الىند	هذا	تفاصيل	11
		6	•		O.,	<b>U</b> c

	7.17	7.17
	دينار	دينار
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية ودائع عملاء:	1,418,479	1,770,718
ودائع صدوء. حسابات جارية وتحت الطلب	1,880,17.	997,771
 ودائع توفير	077,11	٦.٨,٩٧١
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	79,9V <b>T</b> , <b>T</b> 9A	70,770,999
شهادات إيداع	7, . 9 9, 7 0 Y	1,992,77.
تأمينات نقدية	١,٠٩٦,٩٨٠	1,019,788
أموال مقترضة	०,०२४,८४१	7,790,177
رسوم ضمان الودائع	٢,٠٨١,٧٦٩	۲, ۲ . ۸, ۷ ٥ ٥
المجموع	६६,२٣٦,٣١٥	ΥΛ, £ Υο, V · £
(٣١) <u>صافى إبرادات العمولات</u>		
ر ،		
رِن تعامین مدار است می عدد یدی.	Y.1V	7.17
	دينار	دينار
عمولات دائنة:		
عمولات تسهيلات مباشرة	1,0.1,971	١,٨١٠,٦٤٨
عمولات تسهيلات غير مباشرة	14,777,.41	11,92.,1.2
عمولات أُخرى	۱۸,040,	11,770,770
عمولات مدينة	(٢,١٩٣,٣٨٤)	(1,1.9,٣١٧)
صافي ايرادات العمولات	81,717,070	78,817,41.
7 · [ - ] · [ / w w \		
(٣٢) أرباح عملات أجنبية		
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:		
	Y•1V	7.17
	دينار	دينار
ناتجة عن التقييم	۲,۲۰۸,۲۷۱	7,757,577
ناتجة عن النداول / التعامل	١,٠٨٤,٩٦٣	0,10,10.
المجموع	٣,٢٩٣,٢٣٤	۸,٥٢٢,٥٨٧

# (٣٣) (خسائر) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	(خسائر) أرباح متحققة	خسائر غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار
-4.14				
أسهم شركات	(٧٥,٣٤٥)	(۲۸۲,.۷۱)	۱۳۸,٠٦٤	(۲۱۹,۳۵۲)
سندات	9,777	<u>-</u> , .	-	9,777
المجموع	(٦٥,٦٢٢)	(۲۸۲,۰۷۱)	١٣٨,٠٦٤	(٢٠٩,٦٢٩)
- ۲ . ۱ ٦				
أسهم شركات	01,. ٧1	(١٣٠,١٦٩)	٤٥,٦.٢	(٣٣,٤٩٦)
سندات	٦٧,٦١٣	(٦,٨٧٤)	-	٦٠,٧٣٩
المجموع	۱۱۸,٦٨٤	(177,. £7)	٤٥,٦٠٢	77,728

## (۳٤) <u>ایرادات اخری</u>

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	4.14	4.12	
	دینار	دينار	
مبالغ محصلة من ديون معدومة	90.,007	1,50.,571	
ايرادات وعمولات من الاستثمار والأوراق المالية	0,.11,494	1,48.,711	
اخرى	<b>۲</b> ٦٧,٦ <i>٥</i> ٦	۲۸۰,۰٦٣	
المجموع	٦,٢٩٩,٦٠٥	7,871,180	

## (٣٥) نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	Y.1V	7.17
	دينار	دينار
رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين	19, £10, AY.	17, £ 7 £ , ٣ ٢ ٧
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي	1,777,.71	1,719,019
نفقات طبية	1,.81,191	97.,719
تدريب الموظفين	7.7,197	٤٩١,١.٨
إجازات مدفوعة	٣٧٠,٧٠١	144,184
مساهمة البنك في صندوق النشاط الاجتماعي	٣٦,٣٣.	Y1,.09
أخرى	۲۳۲,۳۸٥	۲۷۲,.۱۲
المجموع	77,277,217	۲۰,۹۸٥,٥٢١

#### (٣٦) <u>مصاریف أخری</u>

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	Y • 1 V	7.17
	دينار	دینار
ات وخدمات المباني	٣,٥٨٦,٩٨٤	٣,٤.٧,٦٢٩
استشارية ومهنية	۲,٤٥٠,٤٨٦	۲,٣٥٨,٣٦.
مية ومطبو عات	٣٨٧,٤٧٥	<b>447,150</b>
نضور وعضوية مجلس الادارة	Y00,18A	٧٧٦,٨٩.
اشتراك رويترز وبلومبيرغ	170,110	100,911
ت	011,77.	<b>٣٦</b> ٢, <b>٣</b> ٦٧
ت	۲,0۹۰,٦٨١	7,401,444
م ورخص	107,717	127,140
ت الأمن والحماية	7.7,901	197,709
تنقلات	217,.13	011,711
ومصاريف كمبيوتر	1,270,207	١,٣١٠,٤٠٦
هاتف، وسويفت	224,207	٤٠٣,٩٨٨
<u>ک</u> ات	<b>٣٦٧,٩٢٦</b>	۳۱۸,۲٦۸
ت نقل النقد	79,571	٥٧,٠٨٤
	٣.٥,١٣٢	TOA, YEA
يف ضيافة	٧٧,٣٤٥	Y7,.YY
أعضاء مجلس الإدارة	097,129	٨٥,
2	٦٦٨,١٥٧	٦,٢.٧
	1,071,179	1,702,717
ــوع	١٧,٥٥١,٨٤٨	17,797,881

### (۳۷) (المردود من) خسائر تدني ومخصصات متنوعة اخرى

4.14	ايضاح
دينار	
(115,777)	ربح بيع (تنني في قيمة) الأصول المستملكة وفاء لديون
(17,507, £15)	مخصصات متتوعة أخرى
٣,٨٣١,٥١٣	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
(٨,٦٣٥,٥٦٧)	المجمسوع
	دینار (۱۱٤٫٦٦۷) (۱۲٫۳۵۲٫٤۱۳) ۳٫۸۳۱٫۵۱۳

### (٣٨) الحصة الأساسية المخفضة للسهم من ربح السنة العائد لمساهمي البنك

الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة:

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

7.17	7.17	
دينار	دينار	
17,227,011	75,707,115	ربح السنة العائد لمساهمي البنك
۲٠٠,٠٠٠,٠٠٠	۲٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة
فلس / دینار	فلس / دینار	
	•,177	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة العائد
٠,٠٦٢	*,111	لمساهمي البنك

<sup>-</sup> ان الحصة الأساسية والمخفضة للسهم متساوية حيث لم يقم البنك باصدار أي أدوات مالية قابلة للتحويل الى أسهم ملكية.

### (٣٩) القيمة العادلة للموجودات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية:

	٣١ كانون الا	٣١ كانون الأول ٢٠١٧		لأول ٢٠١٦
	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٤٦٧,٨٨٤,٦٩٩	٤٦٨,١٤٩,٤٨٨	٤٥٠,٧٤٢,٤٤.	٤٥٨,٠١٨,٠٢٦
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي	97.,977,٣7٣	9 7 . ,9 7 7,777	97.,277,777	97.,277,771

## (٤٠) النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	7.17	7.17
	دينار	دينار
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر	١٨٨,٧٨٩,٧٧٦	1 £ 1,90.,. * 1
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	198,871,91.	177, ٤٧٨, ٨٣٤
ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر	(١.٧,٨٧٢,٦٨٣)	(16.,4.7,717)
أرصدة مقيدة السحب لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (ايضاح رقم ٥)	(1,179,779)	(١,١١٨,٦٩٢)
المجمسوع	775,7.9,775	177,7.7,001

#### (٤١) مشتقات مالية

إن تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي:

حسب الاستحقاق	(الاسمية)	الاعتبارية	، القيمة	آحاا
G	(	· ·	٠, ر	,

من ۳- ۲		مجموع القيمة		قيمة عادلة
شهر	خلال ۳ شهور	الاسمية	قيمة عادلة سالبة	موجبة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	۲.0,279,191	۲.0,۸۲۹,۱۹۱	-	-
-	۲۰٦,١٤٧,١٤٦	7.7,157,157	-	717,900
٣٩,٤١٦,٥٢٥	-	89,217,070	٤٠,09٣	-
-	٤,٦٨٣,٦٤٨	٤,٦٨٣,٦٤٨	-	-
-	٤,٦٧٣,٧٤٤	٤,٦٧٣,٧٤٤	9,9.2	-

تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

### (٢٤) المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك و الشركات التابعة التالية:

إسم الشركة	نسبة الم	لكية	تكلفة ا	الإستثمار
_	7.17	7.17	7.17	7.17
			دينار	دينار
شركة المال الأردني للإستثمار والوساطة المالية	% · · ·	% · · ·	1.,,	١.,
المصرف الأهلي العراقي	/11,10	%٦١,٨٥	۸٦,٧٣٩,٨٥٦	۸٦,٧٣٩,٨٥٦
شركة صندوق البحرين الإستثماري	% · · ·	% · · ·	١,٨٨٨	١,٨٨٨
كابتال بنك الاستشارية للشركات (مركز دبي المالي	•/ .	•/ .		
العالمي) المحدودة	/. · · ·	% 1	177,70.	177,70.

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية.

فيما يلى ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة :

ــــوع	المجم		العسلاقة	الجهــة ذات ا		
7.17	7.17	کبار	الشركات التابعة	الإدارة التنفيذية	أعضاء مجلس	
1 • 1 •	1 • 1 •	المساهمين	اسرعت اسبعه	العليا	الإدارة	
دينار	دينار		دينار	دينار	دينار	
						بنود داخل قائمة المركز المالي:
۳۸,۲٦٦,٤٦٢	-	-	-	-	-	ودائع البنك مع جهات ذات علاقة
79,991,.07	٦٧,٤٢٥,٦٨٩	7,79 £	٤٨,٦٩٧,١٢٣	981,877	17,777,790	ودائع وأرصدة لدى البنك
٧٠,١٣٤,٧٠.	۲٥,٣٤٨,٢١٩	٣	۲٤,٥٧٠,٠٦٨	19,712	۲۵۸,٦٣٧	التأمينات النقدية
۳٥,٨١٠,٤٧٢	۳۷,۲٦۲,۷۸٥	۲,۳۹٦,۸۲٦	-	1,781,. 77	٣٣,١٣٤,٩٣٢	تسهيلات مباشرة
६,४१८,१२६	١,٩٨٢,٠٦٣	-	-	-	١,٩٨٢,٠٦٣	تسهيلات مباشرة– تحت المراقبة
						بنود خارج قائمة المركز المالي:
££,17.,Y٣٣	٣٣,٥٧٨,٤٣٨	٣	Y0,£Y7,.YY	١,	۸,۱۰۱,۰٦۱	تسهيلات غير مباشرة
						عناصر قائمة الدخل
7,727,020	٤,٠٢٦,٥٦٥	117,727	009,187	٧١,٩٤٧	٣,٢٧٨, . ٤ .	فوائد وعمولات دائنة
۲,٦٤٦,٠٣٨	1,27.,027	-	189,108	۲۷,۳۳٦	978,.97	فوائد وعمولات مدينة

تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٥٠٪ و ١١٪

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك:

7.17	7.17	
دينار	دينار	_
		منافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا
7,711,071	٤,٠٠٣,٠٣٤	للبنك
٢,٢٨١,٥٦١	٤,٣,٠٣٤	المجموع

<sup>-</sup> لا توجد تسهيلات ممنوحة بالعملة الأجنبية

<sup>-</sup> تتراوح أسعار الفائدة على الودائع بالدينار الأردني بين ٣٠٠٣٪ و ٥,٥٠٪

<sup>-</sup> تتراوح أسعار الفائدة على الودائع بالعملة الاجنبية بين ٠,٤٠٪ و ١,٧٥٪

### (٤٣) القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الإنتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، ودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

يستخدم البنك الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.

المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.

المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

الجدول التالي يبين تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وحسب الترتيب الهرمي المذكور أعلاه:

المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
دينار	دينار	دينار	دينار	7.17
				موجودات مالية
٣,٢٦١,.٦.	-	٨٥,٥٥٤	٣,١٧٥,٥.٦	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
9,180,1	-	٤,٥٢٦,٢.٦	१,२.८,८९१	موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر
۲۷۷,۳٦٢	۲۷۷,۳٦٢	-	-	مشتقات أدوات مالية
				7.17
				موجودات مالية
٤,٠٧١,١٨٠	-	۸.٦,٨١٢	۳,۲٦٤,٣٦ <i>٨</i>	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
٩,٤٩٨,١١.	-	٤,٤.٩,٤٨٣	0,.	موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر
				مطلوبات مالية
(٩,٩٠٤)	(9,9.٤)	-	-	مشتقات أدوات مالية

#### (٤٤) سياسات إدارة المخاطر

يتبع البنك استراتيجية شاملة ضمن أفضل الممارسات في إدارة المخاطر التي قد يتعرض له (مخاطر الائتمان ، مخاطر التشغيل ، مخاطر السوق ، مخاطر السيولة ، مخاطر أسعار الفائدة ، مخاطر التركزات ، أمن المعلومات ، أي مخاطر أخرى) وبما يُحافظ على مكانة البنك المالية و ربحيته.

يُعتبر النظام العام لإدارة المخاطر في البنك ومتابعتها والتخفيف منها والالتزام بتعليمات الجهات الرقابية ولجنة بازل مسؤولية شاملة ومشتركة من خلال جهات متعددة في البنك ابتداء من مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه كلجنة المخاطر ولجنة التدقيق ولجنة الامتثال إلى جانب اللجان الداخلية المختلفة في البنك مثل لجنة إدارة المخاطر الداخلية، إدارة الموجودات والمطلوبات، لجان التسهيلات، بالإضافة إلى كافة دوائر و فروع البنك.

تقوم إدارة المخاطر وهي إدارة مستقلة ومتخصصة في البنك بتركيز مهامها وحسب سياسات إدارة المخاطر والسياسات الانتمانية المعتمدة في التعرف على المخاطر القائمة والمحتملة (المالية وغير المالية) وكيفية التعامل معها وقياسها ورفع التقارير اللازمة بشكل دوري، إلى جانب تبني وتطبيق متطلبات لجنة بازل والبنك المركزي الأردني وأفضل الممارسات في مجال إدارة وقياس المخاطر ، كما وتقوم إدارة المخاطر بالمشاركة في تقييم قدرة البنك وكفاية وتوزيع رأس ماله في تحقيق أهدافه الاستراتيجية وتحديد المتطلبات اللازمة لإدارة والسيطرة على المخاطر المصاحبة، تتمثل المبادئ الرئيسية و الحوكمة المؤسسية في إدارة المخاطر في البنك و التي نتماشى و تعليمات السلطات الرقابية و حجم تعقيدات عملياته، فيما يلي:

- ا. قيام مجلس الإدارة ولجنة المخاطر المنبثقة عنه بمراجعة واعتماد حدود المخاطر المقبولة (Risk Appetite) على كافة مستويات المخاطر وسياسات إدارة المخاطر لمواكبتها كافة المستجدات والنمو في أعمال البنك والتوسع في خدماته ، الى جانب ضمان تطبيق استراتيجية وتوجيهات مجلس الإدارة فيما يتعلق بإدارة المخاطر في البنك.
- ٢٠ يعتبر الرئيس التنفيذي المسؤول الأول عن إدارة المخاطر والممارسات المرتبطة بها ضمن هيكل نشاطات البنك ورئيساً للجنة إدارة المخاطر الداخلية.
- ٣. فاسفة إدارة المخاطر المبنية على المعرفة والخبرة وقدرة الإدارة الإشرافية على الحكم على الأمور ووجود دليل واضح للصلاحيات موضوع من قبل مجلس الادارة.
  - ع. مواصلة تطوير أنظمة إدارة المخاطر واتخاذ العديد من الخطوات والتدابير اللازمة لتطبيق البنك لمتطلبات المعايير الدولية الجديدة ومن أهمها متطلبات بازل III ومتطلبات معيار IFRS9.
  - •. تقوم إدارة المخاطر بإدارة المخاطر وفق منهجية متكاملة ومركزية داخل البنك مع وجود أنظمة تساعد على إدارة تلك المخاطر، وتزويد وحدات عمل البنك بالمنهجيات والأدوات اللازمة لتحقيق إدارة فاعلة وسليمة لكافة أنواع المخاطر، ترتبط إدارة المخاطر والتي يرأسها رئيس إدارة المخاطر بلجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الادارة مع وجود خط اتصال متقطع يربط بين رئيس إدارة المخاطر بالرئيس التنفيذي.
    - ٦. إدارة المخاطر تعتبر مسؤولية جميع موظفي البنك.
  - ٧٠ دور لجنة الموجودات والمطلوبات بالتخطيط للتوظيف الأمثل لرأس المال والموجودات والمطلوبات والمراقبة المستمرة لمخاطر السيولة ومخاطر السوق.
  - ادارة التدقيق الداخلي والتي تقدم تأكيداً مستقلاً عن التزام وحدات العمل بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر وفاعلية إطار عمل إدارة المخاطر لدى البنك.

- ٩. يعتبر رئيس إدارة الرقابة المالية للبنك هو المسؤول عن تحديد المخاطر المالية والرقابة والمحافظة على نوعية المعلومات المالية والتأكد من سلامة ودقة القوائم المالية التي يتم الإفصاح عنها.
- 1. يعتبر رئيس إدارة الامتثال هو المسؤول عن التأكد من أن البنك يلتزم بكافة التعليمات والتشريعات والقوانين ذات العلاقة بأعماله، خاصة تلك التي تصدر عن الجهات الرقابية المسؤولة.

### خلال عام ٢٠١٧ قام البنك بالعمل على مجموعة من الجوانب الرئيسية في مجال إدارة المخاطر ومن أهمها:

- 1. تبنى وتطبيق مفهوم العائد على رأس المال المعدل بالمخاطر (RAROC).
- تطبيق نظام التصنيف الائتماني (Moody's) في شركة المال للاستثمارات (شركة تابعة).
- ٣. استحداث نظام تصنيف بالنقاط باستخدام نظام (Moody's) لتصنيف البنوك و المؤسسات المالية و الدول.
- ٤. إجراء التحضيرات اللازمة لتطبيق المعيار المحاسبي IFRS 9 من إعداد نماذج الاحتساب وتحديد المنهجيات والفرضيات التي سيتم الاعتماد عليها ، حيث تم دراسة واحتساب أثر تطبيق المعيار على الوضع المالي ونسبة كفاية رأس المال.
  - ٥. تحديث وتطوير صلاحيات المنح على مستوى البنك لتتماشى مع الهياكل التنظيمية الجديدة .
    - 7. إعداد واحتساب الـ ICAAP.
    - ٧. الحصول على شهادة PCI DSS للسنة الثانية للبنك.
    - تطبيق متطلبات PCI DSS في المصرف الاهلى العراقي
  - ٩. تطوير الضوابط الرقابية المتعلقة بأنظمة المعلومات لتتماشى وتعكس تعليمات COBIT 5 و SWIFT .
    - 1. تطبيق بعض الأنظمة المرتبطة بأمن المعلومات مثل DLP.
    - 11. العمل على التحضيرات اللازمة لتطبيق الأسلوب المعياري لقياس مخاطر التشغيل في البنك.

### أما خلال عام ٢٠١٨ فإن البنك يتطلع أيضاً إلى العمل على مجموعة من الجوانب الرئيسة الأخرى في مجال إدارة المخاطر ومن أهمها:

- 1. استكمال العمل وتطبيق المعيار المحاسبي IFRS 9 وتطوير المنهجيات ضمن برنامج آلي متخصص .
  - إنشاء وبرمجة نظام آلي لإدارة المخاطر الائتمانية والتقارير الائتمانية .
  - تطبيق نظام التصنيف الائتماني (Moody's) في المصرف الأهلي العراقي (شركة تابعة).
  - الحصول على شهادة PCI DSS للسنة الثالثة للبنك وللنسة الأولى للمصرف الأهلى العراقي.
- قطبيق جميع الضوابط الرقابية المتعلقة بأنظمة المعلومات لتتماشى وتعكس تعليمات COBIT5 و SWIFT.
  - 7. التطبيق الكامل لله (CRSA) على مراكز عمل المصرف الأهلى العراقي.
    - ٧. تطبيق الأسلوب المعياري لقياس مخاطر التشغيل.

#### مخاطر الإئتمان:

هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته اتجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر ، وتشمل مخاطر الائتمان كل من مخاطر التعثر ومخاطر التركز الائتماني والتي قد تنشأ من الإقراض المباشر و/أو الإقراض غير المباشر و/أو استثمارات الخزينة المصنفة ضمن المحفظة البنكية.

#### يعمل البنك بشكل عام على إدارة مخاطر الائتمان من خلال:

- سياسة واضحة وشاملة لإدارة المخاطر الائتمانية إلى جانب السياسات الائتمانية المعتمدة .
- وضع حدود واضحة ومحددة لمستوى المخاطر الائتمانية يتم تحديدها على مستوى مجلس الإدارة ومن ثم ارسالها الى وحدات الأعمال المختلفة.

- اعتماد مبدأ اللجان الائتمانية للتأكد وضمان اتخاذ القرارات الائتمانية بعيداً عن أية قرارات فردية.
  - معايير واضحة للعملاء /السوق المستهدف والمستوى المقبول للأصول الائتمانية.
- تحليل مالى وائتماني متكامل ومعمق يغطى الجوانب المختلفة للمخاطر لكل عميل و/أو عملية ائتمانية.
  - نتائج نظام التصنيف الائتماني (Moody's) في تحديد درجة مخاطر العملاء.
  - مراجعة وتحليل لنوعية المحفظة الائتمانية بشكل دوري وفقا لمؤشرات محددة للأداء.
    - تقییم ومتابعة مستمرة لأیة ترکزات ائتمانیة واستراتیجیات التعامل معها.
  - اعتماد مؤشرات الإنذار المبكر وكشف المخاطر المحتملة للمحفظة الائتمانية ومراجعتها دورياً.
- إدارة فعالة لعملية التوثيق القانوني وإدارة الضمانات وحفظها ومتابعتها للتاكد من عدم وجود أية مؤشرات سلبية أو تراجع تستدعي اتخاذ
   اجراءات احترازية أو وقائية.
- المراجعة الدورية أو عند الضرورة لكافة التسهيلات المصرفية بشكل إفرادي للتاكد من عدم وجود أية مؤشرات سلبية أو تراجع تستدعي
   اتخاذ إجراءات احترازية أو وقائية.

أهم الآليات المستخدمة في البنك لإدارة المخاطر الائتمانية:

#### ١. حدود مخاطر الائتمان المقبولة (Credit Risk Appetite) والإجراءات الاستباقية (Early Warning):

يتم تحديد أهم المعايير المؤثر على مكونات مخاطر الائتمان وتحديد حدود مقبولة مقابلها والذي يمثل بالمجمل الإطار العام لهيكل المخاطر الائتمانية (Credit Risk Profile) لمجلس الإدارة ، حيث يتم مراقبتها بشكل شهري وتحديد الإجراءات الاستباقية اللازمة ضمن محددات متفق عليها لتجنب أي تجاوزات قد تحدث عن تلك الحدود، كما ويتم مراجعتها بشكل سنوي لمواكبة المستجدات.

#### ٢. التصنيف الائتماني لعملاء التسهيلات:

يتم تصنيف العملاء داخلياً وفق أساليب تصنيف داخلية متخصصة ومحدثة لتصنيف مخاطر العميل ومخاطر التسهيلات من خلال برنامج التصنيف الاثتماني Moody's لتصنيف الشركات الكبرى و الشركات الصغيرة والمتوسطة ، والأفراد ، المؤسسات المالية ، الدول ، بالاعتماد على مجموعة من المعابير المحددة ، إلى جانب برنامج تصنيف الشركات المعتمدة لإقراض موظفيها، إذ يتم الاعتماد على نتائج هذه البرامج في تحديد مخاطر العميل وبناء القرار الائتماني، ويتم اجراء مراقبة دورية لمحفظة البنك الائتمانية لضمان تصنيف كل عميل وتوزيعها بحسب درجات التصنيف.

### ٢٠ اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing):

اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing): تعتبر أداة هامة يستخدمها البنك كجزء من عملية إدارة المخاطر بشكل عام ومنها المخاطر الاتتمانية لما لها من فاعلية في تتويه مجلس الإدارة والإدارة التتفيذية على أثر الأحداث السلبية غير المتوقعة والتى تؤدي إلى ارتفاع نسب التعثر وقياس أثرها ونتائجها على أرباح/خسائر البنك وعلى نسبة كفاية رأس المال لاتخاذ التدابير اللازمة والتحوط لها مستقبلاً وذلك تماشياً مع تعليمات البنك المركزي الأردني وتعزيز إدارة المخاطر في البنك.

#### أساليب تخفيف المخاطر الائتمانية:

يتبع البنك عدة أساليب لتخفيف المخاطر الائتمانية منها:

- ١. الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي:
  - أ الرهونات العقارية.
  - ب. رهونات السيارات والمركبات.
    - ت. رهونات الآلات والمعدات.

- م رهونات حيازية على بضائع مخزنة في البوندد بإسم البنك.
  - ج. رهن الأدوات المالية مثل الأسهم والسندات.
    - ح. الكفالات البنكية.
    - خ. الضمان النقدي (تأمينات نقدية).
      - , كفالة الحكومة.
  - حوالات حق (عطاءات، اعتمادات واردة).
- ر. أدوات الدين، حيث يستخدم التصنيف الخارجي الصادر عن مؤسسات التصنيف الدولية مثل STANDARD & POORS،
   FITCH AND MOODY'S أو مايعادلها في إدارة مخاطر التعرض الإئتماني لأدوات الدين.

يقوم قطاع الشركات والأفراد ودوائر مراجعة الائتمان بتحديد الضمانات المقبولة وشروطها مع مراعاة:

- . قبول الضمانات الجيدة والقابلة للتسبيل بالقيمة والوقت المناسبين في حالة حاجة البنك لذلك.
  - ب. عدم وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل.
- ت. مراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري، وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية
   قيمة العجز.
  - ث. التقييم الدوري للضمانات المقابلة للديون غير العاملة.
  - ج. كما ويقوم البنك باتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ وبناء المخصصات الإضافية وذلك كأحد أبواب تخفيف المخاطر
     الائتمانية.

#### دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته:

يقوم البنك بتطوير السياسات والإجراءات اللازمة لتحديد أسلوب دراسة الانتمان والمحافظة على حيادية وتكامل عملية اتخاذ القرارات بصورة مؤسسية وضمن أحكام وأسس ائتمانية واضحة.

حيث تم خلال عام ٢٠١٧ تعديل الهيكل التنظيمي لبنك المال وخصوصاً لدوائر الائتمان ، واتباعها لإدارة المخاطر بهدف تعزيز مبدأ الاستقلالية والسيطرة على المخاطر الائتمانية على مستوى العميل ، حيث تمر العملية الائتمانية في المراحل التالية:

- ا. دوائر قطاع الشركات (الشركات الكبرى ، الشركات المتوسطة والصغيرة) وإدارة الخدمات المصرفية للأفراد : ويتمثل دورها الرئيسي في استقطاب العملاء واعداد الدراسات الإتتمانية ، واعداد التصنيف الائتماني للعملاء.
- ب. دوائر مراجعة الإنتمان (الشركات الكبرى ، الشركات المتوسطة والصغيرة ، الأفراد) : ويتمثل دورها الرئيسي في استلام الدراسات الإئتمانية والوثائق وإجراء التحليل الخاص بها سواء الإئتماني أو المالي والغير مالي ووضع التوصية الائتمانية اللازمة، ومراجعة تقييم التصنيف الائتماني للعملاء.
- <sup>ت.</sup> دائرة إدارة الائتمان ودائرة الرقابة على الائتمان: ويتمثل ويتوزع أدوارها في مراجعة القرارات الإئتمانية ومراقبة السقوف والضمانات والمتابعة لاستكمال النواقص، وإعداد التقارير اللازمة ، إلى جانب مراقبة عدم مخالفة السياسات الائتمانية المعتمدة وتعليمات البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص.

يتم اعتماد مبدأ فصل قرار الائتمان عن النتفيذ بما يضمن تحقيق رقابة على عمليات منح الائتمان بحيث يتم التأكد من أن كافة شروطه متوافقة مع السياسة الائتمانية من حيث السقوف والضمانات وأية محددات، بالإضافة إلى تدقيق كافة مستندات وعقود الائتمان قبل التنفيذ، كما تحدد السياسات الائتمانية جداول صلاحيات واضحة ومفصلة بحسب حجم الائتمان والضمانات الموضوعة.

كما ويولي البنك أهمية كبيرة لإشراك الكوادر العاملة في مجال الائتمان بدورات وبرامج تدريبية لتأهليهم لأداء واجباتهم ومسؤولياتهم بكفاءة واقتدار.

### 1) التعرضات لمخاطر الائتمان ( بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى).

	7.17	4.17
	دينار	دينار
بنود داخل قائمة المركز المالي:		
أرصدة لدى بنوك مركزية	784,144,847	78,979,090
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	195,579,757	177,4.7,787
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	٤٨٦,١٦٠
التسهيلات الائتمانية:		
الأفراد	۸٤,۲٩٣,٣٣٤	١٠٠,٨٧٤,٢٧٥
القروض العقارية	107,.10,289	108,177,981
الشركات		
الشركات الكبرى	£٧٧,٨٨٥,٢٤٢	017,707,017
المنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	188,791,7.1	118,817,171
الحكومة والقطاع العام	٧٠,٢٤٦,٥٢١	99,811,087
سندات وأسناد وأذونات:		
موجودات مالية بالكلفة المطفأة – بالصافي	٤٧٥,٦٢٦,٨٧٦	٤٥٨,٤٢٠,٤٤٤
الموجودات الأخرى	9,797,9.0	٧,١٨٧,٢٦٣
إجمالي بنود داخل قائمة المركز المالي	1,204,12.,127	1,129,٣,.17
بنود خارج قائمة المركز المالي:		
كفالات	125,750,111	187,.74,.97
اعتمادات صادرة	٤٧,٥٥٣,١٩٣	77,70.,177
اعتمادات واردة معززة	٧,٥٧٧,٥٨٨	17,7.0,772
قبولات صادرة	07,177,.07	٤٠,٧٣٢,٤٤٩
سقوف تسهيلات غير مستغلة	۸۲,۲.۷,٥٨٥	٣٣,٣٨١,٤٢٥
عقود شراء آجلة	۸١,٧٢٠,٣٤١	7,781,
إجمالي بنود خارج قائمة المركز المالي	٤١٥,٤٦٠,٨٨١	۳۱۰,۸۳۸,۳۵۲
إجمالي بنود داخل قائمة المركز المالي وبنود خارج قائمة		
المركز المالي	۲,۲۷۲,٦٤١,٠١٧	۲,۱٥٩,λ٤١,٤٣٨

- الجدول أعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر الائتمان للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ دون أخذ الضمانات أو مخففات مخاطر الائتمان الأخرى بعين الاعتبار.
- بالنسبة لبنود الموجودات داخل قائمة المركز المالي فإن التعرض الوارد أعلاه قائم على أساس الرصيد كما ظهر في قائمة المركز
   المالي الموحدة بالإضافة للفوائد المستحقة له.

### ٢) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

		القروض	الشركات	المنشـــآت الصغيرة	الحكومة	بنوك ومؤسسات مصرفية وبنود	
	الأفسراد	العقاريــة	الكبرى الكبرى	المتعميره والمتوسطة	العصوات والقطاع العام	مصرييه وبنو. أخرى	الإجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الإجمالي دينار
-7.17							
متدنية المخاطر	9,97.,.71	٦٩,٣١.	۸,۳۲٤,۲۸۹	٧,٣٥٥,٩٥١	7. 2,887,107	=	٦٣٠,٠٤٦,٧٦٧
مقبولة المخاطر	٧٦,٨٥٧,٤٩٩	177,077,771	286,971,172	171,107,070	107,.71,770	7. £, 181,878	1,177,7.2,7.0
منها مستحقة :							
لغاية ٣٠ يوم	١,٨٠٨,١٨٨	٦١٦,١٥.	٧,٨٠٦,٦٧٢	۳,۹۱٦,۱۱۰	۱۰۹,۸٦٣	-	18,707,918
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	777,192	۱٦٣	17,7,11,127	۲٥٤,٦٦.	-	-	12,779,17.
تحت المراقبة	1,117,100	٦,٧٧٦,٣٣٨	٤٥,٧٨٦,٩٢٢	٤,٧٣٤,٤	-	-	01,212,010
غير عاملة:							
دون المستوى	٨٨٤,٥٢٩	۲,۰۱۸,۰۱۹	1,007,217	1,007,777	-	=	٦,٠١٧,٣٦٧
مشكوك فيها	1,077,792	7,19.,707	٣٤,٢.٩,٣٦٥	٢,٥٥٥,٩٨٦	-	-	٤١,٥٢٨,٩٩٧
هالكة	٦,٥٨٤,٠٥٣	٦,٠٨٩,٩٧٣	٤٦,٥.٧,٢٣٤	٤,٦١٨,١٤٣	-	-	77,799,2.7
المجموع	97,977,791	100,717,77.	071,8.7,817	184,978,841	Y07,£.0,£Y1	7.8,181,888	1,977,011,702
يطرح: فوائد معلقة	(٣,٨١٣,٣٨١)	(1,155,759)	(٨,٥٧٠,٤٨١)	(1,197,981)	-	-	(15,770,.97)
يطرح: مخصص التدني	(٨,٨٦٩,٥٧٦)	(۲,00۷,٦,۲)	(٤٧,٢,٠٦٩)	(۲,۹۷۸,٦٩٩)	-	-	(٦١,٦٠٦,٠٢٦)
الصافى	۸٤, ۲۹۳,۳۳٤	107,.10,289	010,080,717	188,794,7.1	Y07,£.0,£Y1	7. 2, 181,872	1,,107,11.,187
-4.12							
متدنية المخاطر	٦,٣١٠,٨٦٩	٦٧٣,١٧١	٨,٩٤٤,٣٩٥	1.,٧.٩,٣٢٩	079,097,099	-	٦.٦,٢٣٤,٣٦٣
مقبولة المخاطر	98,727,780	181,800,788	٤٥٤,٧٠٥,٧٠٥	١٠٠,٨٣٠,٣٤٣	۱۷۸,۰٦١,٩٥٠	112,771,277	1,17.,£7.,9.8
منها مستحقة :							
لغاية ٣٠ يوم	١,٦٢٨,١١٦	00, £99	١٢,٠٨٤,٢٠٩	٧٩٩,٢٠٣	-	-	18,077,.77
من ۳۱ لغایهٔ ۲۰ یوم	۸۳۹,۹۱۹	۱۲,۷۰۰	17,77.,.98	187,718	=	=	17,702,98.
تحت المراقبة غير عاملة:	٣, ٤٣٣, ٨٧٤	97.,49.	77, £ . £, Y . 1	1,777,0	-	-	٧٢,٤٣٢,٤٧٠
عير عامله. دون المستوى	1,.1٣,٨٩٧	۲۱۱,۱۰٤	٧٥٣,١٨١	071,209	_	_	7,029,721
مشكوك فيها مشكوك فيها	1,702,0	7,270,772	757,577	٧٦,٠٩٠	-	=	0,. ٣٨,٧٣.
هالكة	9,9,.77	٣,٧٨٨,٧٨٧	٧٦,٠٠٨,٧٢٧	۳,٦٢٤,٢٢٠	-	-	97,280,77.
المجموع	110,7.4,£17	107,078,471	٦٠٧,٥٥٩,١٧٦	117,282,220	४०४,२०४,०६९	182,771,277	1,989,187,777
يطرح: فوائد معلقة	(0,117,7.9)	(917,178)	(۲۷,۷٤٠,۷٣٥)	(1,1.7,017)	-	-	(٣٤,٨٨٠,٧٣١)
يطرح: مخصص التدني	(٩,٢١٦,٨٢٨)	(1, ٤٧0, ٧٤٩)	(٤٢,٦٥٨,٦٦٣)	(۱,۹۱۱,۸۱۱)	-	-	(00, ٢٦٣, . 01)
يس. مستس							

<sup>-</sup> تشمل التعرضات الإئتمانية، التسهيلات، الأرصدة والإيداعات لدى البنوك، سندات، أذونات خزينة، وأي موجودات لها تعرضات ائتمانية.

يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق احد الأقساط أو الفوائد.

يعتبر الحساب الجاري مدين مستحق إذا تجاوز السقف.

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات(مخففات المخاطر):

المنشآت الصغيرة

	الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	والمتوسطة	الاجمالي
-7.14	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الضمانات مقابل:					
متدنية المخاطر	9,97.,.71	٦٩,٣١.	۸,۳۲٤,۲۸۹	٧,٣٥٥,٩٥١	70,7.9,711
مقبولة المخاطر	٤١,٩٣٣,٩٧٤	٦٢,٠٦١,٦٦٢	1	٤٨,٣٨٥,٩٧٩	۳۰۱,٦٣١,٤٢٨
تحت المراقبة	۲۷٤,٨٠٦	1,997,777	1,	1,777,177	0,.05,.0.
غير عاملة:					
دون المستوى	WV1, W97	٣.٢,٩٩٥	٣,٣٢٣,٧٨٩	718,091	٤,٢١٢,٧٧١
مشكوك فيها	111,777	۲,۲.۷,.۸۷	10,789,001	7,707,79£	۲۰,۹۱۵,٦٦١
هالكة	٤,٥,٧١٧	٣,٤٦٧,٢٠٩	۱۷,۸۸۰,۳۱۱	1,811,998	77,200,771
المجموع	٥٧,٣٥٧,٢٧٧	٧٠,١٠٥,٩٩٠	190,277,188	71,.79,781	٣٨٤,٣٥٨,٧٥٢
منها:					
تأمينات نقدية	1.,190,777	٦٩,٣١.	۸,٧٥٠,٢٩٩	٧,٣٩٦,٧٢٦	77, £ 1 7, 1 . 1
عقارية	77,.77,70.	٦٩,٧٦٣,٤١٤	188,807,.98	٤٧,١٤٤,٥٧٤	۲۸۷,٤٣٧,٣٣٢
أسهم متداولة	-	-	17,911,907	7,171,702	10,104,711
سيارات وآليات	۲۱,۰۸٤,۲٦١	۲۷۳,۲٦٦	<b>۲۹,7٤1,</b> ۷9٤	۳,٦٥٦,٣٨٧	٥٤,٦٥٥,٧.٨
المجموع	٥٧,٣٥٧,٢٧٧	٧٠,١٠٥,٩٩٠	190,477,188	71,.79,781	٣٨٤,٣٥٨,٧٥٢
-7.17					
الضمانات مقابل:					
متدنية المخاطر	٦,٣١٠,٨٦٩	777,171	٨,9 ٤ ٤,٣90	1.,٧.9,٣٢٩	77,787,772
مقبولة المخاطر	٣٦,٧٧٦,٤٣٧	1.9, ٣.٧, ٨٢٨	117,277,709	٤٤,١٣٠,٠٤٥	۳.۷,.٤.,٥٦٩
تحت المراقبة	١,٠٢٩,٢٠٨	١,٦.٨,٤١١	۳٥,٨٥٧,٤٦ <i>٨</i>	1,177,788	۳۹,٦٥٧,٧٢.
غير عاملة:					
دون المستوى	٤٠٤,٢٢١	-	110,271	1.7,771	٦٢٣,٤٢٧
مشكوك فيها	012,910	۱,٣٠٨,٧٩٨	٣٩٢,٣٦٢	10.,.97	7,287,177
هالكة	171,172	۳,0٦٠,٢٤٧	۱٤,٧٩٦,٨٨٠	7,770,772	۲۱,0۱۳,٦١٥
المجموع	٤٥,٩٢٦,٧٧٤	117,201,200	177,987,797	01,091,781	<b>٣</b> ٩٧,٩٠٩,٢٦٢
منها:	7 60 170	71/w 11/1	1044 200		05 5W/ //52
تأمينات نقدية	٦,٣١٠,٨٦٩	٦٧٣,١٧١ -	٨,٩٤٤,٣٩٥	1.,7.9,779	Y7,7 <b>Y</b> Y,Y7£
عقارية	۲۰,٦٠١,٤٧٥	110,710,712	177,011,701	٣٩,٤١١,٣٧٠	799, 7.9, 1
أسهم متداولة	-	-	18,171,710	۲,9 ٤ ۲,۲۳٦	17,17.,001
سيارات وآليات	19,.12,28.		۳۰,۲۹۸,۳۳۱	0,071,7.7	٥٤,٨٤١,٠٦٧
المجموع	٤٥,٩٢٦,٧٧٤	117,201,200	177,987,797	٥٨,٥٩١,٢٤١	۳۹۷,۹۰۹,۲٦۲

لأغراض تعبئة الجدول أعلاه يتم ادراج قيمة الضمانات أخذاً بالاعتبار أن لا تزيد عن مبلغ الدين لكل عميل افرادياً.

#### الديون المجدولة

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أُصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغت ٨,٣٣٢,٦٧٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ مقابل ١٦,٢٣٦,٢٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦.

يمثل رصيد الديون المجدولة الديون التي تم جدولتها سواء ما زالت مصنفة تحت المراقبة أو حولت إلى عاملة.

#### الديون المعاد هيكلتها:

يقصد بإعادة الهبكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح وغيرها من الاجراءات ذات العلاقة، وتم تصنيفها في حال تمت هيكلتها مرتين خلال السنة كديون تحت المراقبة حسب تعليمات البنك المركزي الاردني رقم ٤٧/٢٠٠٩ الصادرة في ١٠ كانون الأول ٢٠٠٩ ، وقد بلغت قيمتها ٧١,٢٣٧,٨٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ ،

### ٣) سندات وأسناد وأذونات:

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧:

		موجودات مالية بالقيمة		موجودات مالية بالقيمة	
	موجودات مالية	العادلة من خلال الدخل	موجودات مالية	العادلة من خلال قائمة	
الاجمالي	مرهونة	الشامل الاخر	بالكلفة المطفأة	الدخل	درجة التصنيف
٣٠,٦٨٣,٩٩٧	-	-	۳۰,٦٨٣,٩٩٧	-	غير مصنف
٤.٥,٥٦٣,٥٦٧	-	-	٤.٥,٥٦٣,٥٦٧	-	حكومية وبكفالة الحكومة
0,194,189	-	-	0,193,159	-	( A-/A+) S&P
77,227,917	-	-	٢٦,٤٤٣,٩٨٦	-	(BBB+/BBB-) S&P
£7Y,AA£,799	-		£7Y,AA£,799	-	الاجمالي

## التركز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

		دول الشرق الأوسط					
المنطقة الجغرافية	داخل المملكة	الأخرى	أورويسا	آسیا *	امریکا	دول أخرى	اجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى بنوك مركزية	1.7,727,022	18.,899,从从	-	-	-	-	7£1,117,£77
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	۲,٦٥٠,٨٧٣	٤٣,٩١٠,٧٩٢	77,9.9,917	۲۱,٦٨٢,٤٢٨	٧٨,٥٧٧,٣٩٧	۲۰,٦٩٨,٢٤٣	198,879,787
التسهيلات الائتمانية :							
للافراد	٧٩,٣٠٩,٦٣٢	٤,٩٨٣,٧٠٢	-	-	-	-	۸٤,۲۹۳,۳۳٤
القروض العقارية	107,.10,289	-	-	-	-	-	107,.10,289
الشركات:							
الشركات الكبرى	٤٠٥,٨٣١,١٨٣	٧٢,٠٥٤,٠٥٩	-	-	-	-	٤٧٧,٨٨٥, <b>٢</b> ٤٢
المنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs )	184,719,977	1,071,779	-	-	-	-	188,791,7.1
الحكومة والقطاع العام	٧٠,٢٤٦,٥٢١	-	-	-	-	-	٧٠,٢٤٦,٥٢١
سندات وأسناد وأذونات :							
موجودات مالية بالكلفة المطفأة – بالصافي	६२०,८८९,०१८	۸,0٧٤,٣٢.	०२६,४८०	٦٤٨,٦٧٣	-	-	٤٧٥,٦٢٦,٨٧٦
الموجودات الاخرى	0, 60 5,	٤, ٢٤ ٢, ٨ ١ ٨	-	-	-	-	9,797,9.0
الإجمالي / للسنة ٢٠١٧	1,587,705,119	۲۷٥,٨٤٤,٣٠٨	77, 272, 197	YY,TT1,1.1	٧٨,٥٧٧,٣٩٧	۲۰,٦٩٨,٢٤٣	1,104,111,187
الإجمالي / للسنة ٢٠١٦	1,088,810,7.0	۲۷۱,۳۸۰,۳۲٦	17,727,027	7,77.,.18	Y7, TAY, 7 & A	1,777,917	1,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

<sup>\*</sup> باستثناء داخل المملكة ودول الشرق الأوسط.

## التركز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

إجمالي	أخرى	حكومة وقطاع عام	أفراد	أسهم	زراعة	عقارات *	تجارة	صناعة	مالي	القطاع الاقتصادي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
										البند
7£1,117,£77	-	7£1,11,57		-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى بنوك مركزية
198,879,787	-	-	-	-	-	-	-		198,879,787	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
9 79, 789, 787	1	٧٠,٢٤٦,٥٢١	77,178,718	ο٣,.ο٢,λ٩٧	1.,9٣٣,797	70.,790,277	197,919,079	9.,027,97A	٣٣,٤٣٢,٢٧٤	التسهيلات الإئتمانية
										سندات واسناد واذونات:
٤٧٥,٦٢٦,٨٧٦	٦,٨٦١,٧٤٤	٤٣٨,٣١٢,٠٩٥	_	-		7.,101,728	-		1.,٣.1,٦٩.	موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي
9,797,9.0	-	۳٦٠,٣٩٢	-	-					9,777,017	الموجودات الاخرى
1,204,12.,187	107,089,770	۲٥٧,١٠٦,٤٨٠	٧٣,١٢٤,٧١٤	٥٣,٠٥٢,٨٩٧	1.,988,797	۲۷۰,٤٤٦,٧٨٤	197,919,079	9 . ,0 £ 7 ,9 Y A	727,0,17	الإجمالي / للسنة ٢٠١٧
1,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	177,710,170	Y\Y\\Y\\\	۸۸,٤٩٧,۱٧٣	08,997,.09	18,74.,8.7	<b>Y</b> £A, <b>T</b> 97,AA£	171,777,770	177,798,877	777,727,227	الإجمالي / للسنة ٢٠١٦

تشمل التسهيلات الائتمانية الواردة ضمن قطاع العقارات القروض الممنوحة للشركات الكبرى وقروض الاسكان.

#### مخاطر السوق

هي مخاطر التنبذب والتغير في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل (أسعار الفائدة، وأسعار العملات، وأسعار الأسهم)، و نتشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم والأوراق المالية، ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقا لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية وتتضمن كل من مخاطر التالية:-

- ١. مخاطر أسعار الفائدة.
- ٢. مخاطر أسعار الصرف.
- ٣. مخاطر أسعار الأسهم.

يتبع البنك سياسات مالية واستثمارية لإدارة مخاطر السوق المحتملة ضمن إستراتيجية محددة، ومن خلال لجنة إدارة المخاطر الداخلية لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات في البنك التي تتولى عملية الإشراف على مخاطر السوق وتقديم الإرشاد فيما يتعلق بالمخاطر المقبولة والسياسة المتبعة بهذا الخصوص ، وفي هذا الإطار وبوجود وحدة مخاطر السوق ورفدها بالكوادر البشرية المؤهلة والمدربة وأنيط بها مهام إدارة هذا النوع من المخاطر ضمن الأسس التالية:-

- ١. منظومة من السياسات والإجراءات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة والبنك المركزي.
- ٢. إعداد سياسة لمخاطر السوق التي تتضمن اسس تعريف وادارة وقياس ومراقبة هذا النوع من المخاطر واعتمادها من قبل اللجان المعنية.
  - ٣. إعداد مصفوفة من التقارير الرقابية لإدارة ومراقبة مخاطر السوق.
  - ٤. تطوير أدوات ومقاييس لإدارة ومراقبة مخاطر السوق من خلال:-
    - أ. تحليل الحساسية (Sensitivity analysis).
      - ب. تحليل نقطة الأساس (Basis Point).
        - ج. القيمة المعرضة للمخاطر (VaR)
  - د. اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing).
    - ه. تقارير وقف الخسائر (Stop Loss Limit).
      - و. مراقبة السقوف الاستثمارية للبنك.
  - ز. مراقبة محفظة الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر واعادة تقييمها أولا بأول.
  - ما تتولى وحدة (Middle Office) عملية الرقابة اليومية على كافة السقوف الاستثمارية في السوق النقدي وعمليات تداول العملات الأجنبية أولا بأول.

#### مخاطر أسعار الفائدة:

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على أرباح البنك أو على قيمة الأدوات المالية، حيث يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات.

نتضمن سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات حدود لحساسية أسعار الفائدة وتقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بدراسة مخاطر أسعار الفائدة من خلال اجتماعاتها الدورية ويتم دراسة الفجوات في استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومدى تأثرها بأسعار الفائدة السائدة والمتوقعة ومقارنتها بالحدود الموافق عليها وتطبيق استراتيجيات التحوط إذا لزم الأمر.

يستخدم البنك أدوات التحوط كمبادلات أسعار الفائدة للحد من الآثار السلبية للتغير في أسعار الفائدة.

للتغير في أسعار الفائدة والحد من أية آثار سلبية قد تحدث نتيجة إرتفاع أو إنخفاض أسعار الفائدة.

#### أساليب تخفيف مخاطر أسعار الفائدة:

نقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بدراسة مخاطر أسعار الفائدة من خلال اجتماعات دورية تقام لهذا الغرض حيث يتم دراسة الفجوات في استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومدى تأثرها بأسعار الفائدة السائدة والمتوقعة وتقوم بوضع الحلول للتخفيف من هذه المخاطر. موازنة آجال استحقاق الموجودات مع المطلوبات تسعى إدارة البنك للموائمة بين مدى تأثر الموجودات والمطلوبات وضمن فئات الاستحقاق

#### فجوات الفوائد:

يتم العمل على تلافي أية فجوات في أسعار الفائدة من خلال دورية تعديل الفوائد على موجودات البنك ومطلوباته من حيث الربط والموازنة بين الاستحقاقات والفوائد .

#### التحوط لأسعار الفوائد.

يسعى البنك للحصول على تمويل طويل الأجل لمقابلة استثماراته طويلة الأجل بأسعار فائدة ثابته قدر الإمكان، هذا ولمواجهة أية تغيرات على أسعار فوائد مصادر الأموال يقوم البنك باستثمارات قصيرة الأجل.

نتمثل حساسية قائمة الدخل بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على أرباح البنك لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول:

-4.14

		حساسية إيراد الفائدة	
العملة	الزيادة في سعر الفائدة	(الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
_	%	دينار	دینار
دولار امريكي	1	050,750	-
يورو	1	17,110	-
جنيه استرليني	1	۱۲,٦٨٦	-
ين ياباني	1	00,199	-
عملات اخرى	,	19,207	-

	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح		
حساسية حقوق الملكية	والخسائر)	الزيادة في سعر الفائدة	العملة
دينار	دينار	7.	•
-	7,70.,7. £	١	دولار امريكي
-	٦,٩٧.	١	يورو
-	٤,٨٤٧	١	جنيه استرليني
-	٣٠,٢٢٨	١	ين ياباني
-	11,071	١	عملات اخرى
	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح		
حساسية حقوق الملكية	والخسائر)	النقص في سعر الفائدة	العملة
دينار	دينار	7.	•
			- 4.14
-	(050,750)	1	دولار امريكي
-	(١٦,١٨٥)	,	يورو
-	(١٢,٦٨٦)	١	جنيه استرليني
-	(00,199)	١	ين ياباني
-	(19,507)	١	عملات اخری
			- ۲۰۱٦
-	(٢,٢٥.,٧.٤)	1	دولار امریکی
-	(٦,٩٧٠)	,	يورو
-	(٤,٨٤٧)	,	جنيه استرليني
-	(٣٠,٢٢٨)	1	ين ياباني
-	(11,071)	1	عملات اخرى

#### ٢- مخاطر العملات

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الاجنبية، يعتبر الدينار الأردني عملة الاساس للبنك. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك و يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي ويتم اتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

تتص السياسة الاستثمارية للبنك على أنه يمكن أخذ مراكز بالعملات الأجنبية الرئيسية مقابل بعضها بما لا يتجاوز ٥٪ من حقوق المساهمين لكل عملة وبحيث لا يتجاوز المركز الإجمالي للعملات جميعها ما نسبته ١٥٪ من حقوق المساهمين. ويتم مراقبة مراكز العملات الاجنبية بشكل يومي، ويمكن استخدام أدوات السوق المتطورة بهدف التحوط من مخاطر أسعار الصرف ضمن محددات تحول دون تعرض البنك لأي مخاطر إضافية.

فيما يلي جدول يبين أثر التغير الممكن والمعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل الموحدة ، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في صرف العملة	المؤشر
دينار	7.	-7.14
00,77٣	٥	يورو
(٢,٧٨٤)	٥	جنيه استرليني
077	٥	ين ياباني
۳,۵٦٦,٧٨٩	٥	عملات اخری
الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في صرف العملة	المؤشر
دينار	7.	-7.17
٤١,.٣٧	٥	يورو
٤,٤٤١	٥	جنيه استرليني
٦٤٥	٥	ين ياباني

في حال كان هنالك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

### ٣- مخاطر التغير بأسعار الأسهم

عملات اخري

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم، يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية، معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في سوق عمان المالي. يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل والتغير المتراكم في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

0,177,50.

_		الأثر على الأرباح	
المؤشر	التغير في المؤشر	والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
-7.17	%	دينار	دينار
سوق عمان	٥	109,711	۲۷٥,٦٥.
الأسواق الإقليمية	٥	٣,٤٣٥	١٨١,١٠٦
المؤشر	التغير في المؤشر	أثر على الأرباح والخسا	الأثر على حقوق الملكية
-7.17	%	دينار	دينــار
سوق عمان	٥	104,774	777,077
الأسواق الإقليمية	٥	۱۳,٨٠٥	777,707
الأسواق الدولية	٥	17,1.4	-
في حال كان هنالك تغير سلبي في المؤشر	مر يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع	عكس الإشارة.	

إن حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي: يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب.

		من شهر حتى ٣	من ۳ شهور الى	من ٦ أشهر الى	من سنة الى ٣		عناصر بدون	
٣ كانون الأول ٢٠١٧	أقل من شهر واحد	شهور	۲ شبهور	سنة	سنوات	أكثر من ٣ سنوات	فائدة	المجموع
وجودات ـ	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
وأرصدة لدى البنوك المركزية	۱۸,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	94,954,759	-	17.,719,770	77,777,072
صدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	71,189,097	۳,۸۳۲,۰۰۰	-	-	-	-	179,88.,818	198,871,91.
هيلات ائتمانية مباشرة	174,717,4.5	۸۲,٥٥٧,٧٣٦	09,777,.77	٩٠,٥٠٨,٢٢٢	190,8.1,489	757,79.,487	77,777,777	97.,977,77
جودات مالية بالقيمة العادلة من خلال							۳,۲٦١,٠٦.	۳,۲٦١,٠٦.
مة الدخل	=	=	-	=	=	-		
جودات مالية بالقيمة العادلة من خلال خل الشامل الاخر	-	-	-	_	_	-	9,180,1	9,180,1
عن السامل المحر جودات مالية بالكلفة المطفأة – بالصافي	۱۳,۲٤.,٥٨٨	۲۰,۰۰٤,۰٦٢	٤,٧٠٠,١٧٠	Y9,177,7£Y	1.7,717,710	784,007,.17		£7Y,AA£,799
تلكات ومعدات – بالصافى	_	_	_	_	_	_	۳۰,۲٦٨,۷۵۲	۳۰,۲٦٨,٧٥٢
جودات غير ملموسة – بالصافي	_	_	_	_	_	_	0,790,701	0,790,701
جودات ضريبية مؤجلة							1.,747,581	1.,747,581
ر جودات أخ <i>رى</i>	۸,۷٦٣,۲۱٥	۳,۳٤٨,١١٠	۳,۸۰۸,۸۷۹	٣,٩٤٢,٠٤٦	۳,۸٥٠,٤٣٣	٤,١٨٠,١٢٩	٤٧,٧٢٦,٢٠٢	٧٥,٦١٩,٠١٤
				<del></del> :				
بموع الموجودات	YE., TV., 199	1.9,781,9.4	٦٨,٢٧٢,٠٨١	177,717,97.	<b>790, £1</b> 1, <b>7</b> 17	0,. ۲۷,.۳۳	017,977,.77	7,,٣٧٣,٥.٤
طلوبات –								
<b>صويت</b> ائع بنوك ومؤسسات مصرفية	17,072,0.7	_	_	_	_	_	91,794,177	۱.۷,۸۷۲,٦۸۳
اع عملاء	140,471,7	۱۰۹,۱۹۸,٤۱٦	141,777,172	Y1A, E00, 179	. 177,7.10,777	11,. ٢٦,1٢٩ .	۳۸۸,٤٦٦,٩٤٥	1,717,.7.,770
ع عدرو ينات نقدية	۲۵,.۲۸,.۷۲	۲۸,۱٦٦,۱۱۷	18,007,911	17,260,771	Y7,97Y,YYY	Y9,10Y,AY0	٧,٩٤٣,٨٤١	188,777,778
ىيىت تىتى رال مقترضة	1,707,781	7,7.9,1.7	11,777,770	17,727,011	٥٨,١٩٦,٨٤٠	70,177,107	-	114,918,171
ران مسرعت ناد قرض	-	.,,	-	- 1,121,211	17,770,	-	_	17,770,
وض ثانوية وض ثانوية					11,110,111			11,112,111
وعص عاوية المستوعة المستويدة المستويدة المستوعة المستويدة المستوي							17,817,888	17,817,886
							Y, E E 7, V T Y	7,557,777
نصص ضريبة الدخل للوبات ضريبية مؤجلة							٦٧٩,٦٨٥	779,710
	-	-	-	-	-	-		
لملوبات أخرى	V,991,911	۹۳۸,٤۲۷	1,011,779	1,911,£91	1,.77,777	97,471	11,707,007	7٤,٨٤٠,٢٧٨
بموع المطلوبات	177,.77,971	188,717,.77	۲۰۸,۷۸۰,۰۸۹	7£9,000,££7	**1,1*Y,.**o	٦٥,٤٠٧,٦٧٧	014,910,410	1,70.,979,.£1
بوة اعادة تسعير الفائدة	۳,۲۹۷,۲۷۸	(85,44.,105)	(1٤.,٥.٨,٨)	(٧٥,٩٤١,٤٧٢)	174,741,701	£82,719,807	(0,947,744)	<b>759,795,577</b>
٣ كاتون الأول ٢٠١٦								
بموع الموجودات	<b>۲۹۲,77</b> ٤,128	99,.79,£0£	77,A <b>7</b> Y,Y97	170,727,790	٤٣٦,١٦٧,٨٥٩	٤٥٤,٠٨٤,٤٤٤	£A <b>W</b> ,177,911	7,٧,٣٢٤,.٤٢
بموع المطلوبات	<b>707,772,977</b>	YWA, WZ E, WOW	184,898,141	120,717,717	170,189,888	97,781,177	£٣1,7٣9,9٣9	1,777,717,744
وة اعادة تسعير الفائدة	(09,44.,44.)	(189, 198, 199)	(110,840)	(٧٠,٤٧٠,٣٢١)	۲۷۱,۰۲۸,۳۷٥	<b>771,407,747</b>	01,017,971	TTE, 1 . V, YOE

## التركز في مخاطر العملات الأجنبية:

-7.17

المجموع	أخرى	ين ياباني	جنيه استرليني	يورو	دولار أمريك <i>ي</i>	
	,		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			الموجودات
127,297,177	175,101,597	-	757,7.9	1,777,.70	07,277,9.7	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
198,778,.70	0,99.,9£7	۲۰,۸٤۱,۷۳۸	٦,٢٧١,٧٦٣	10,279,771	150,55.,757	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
۳,٤٢٢,٨٧٨	Y,911,00Y				011,771	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
1,211,717	1,711,001	-	-	-	011,111	الشامل الاخر
٦٨,٧١٧,١٩٥	-	-	-	-	٦٨,٧١٧,١٩٥	موجودات مالية بالكلفة المطفأة – بالصافي
177,77.,972	۲۱,0۱٦,۸۳٤	-	٦	77,747	101,.77,721	تسهيلات ائتمانية مباشرة
9,09.,007	٩,١٧٢,٩٨٠	-	-	-	٤١٧,٥٧٢	ممتلكات ومعدات - بالصافي
١,٨٠١,٢٨٩	1,799,9.0	-	-	-	1,476	موجودات غير ملموسة - بالصافي
٣٢,٧٧٧,٢٢٢	۲۷,۲۵۲,۷۸۵	-	٤,٢٨٣	۳,۸۰۱,۱۷۰	1,714,942	موجودات أخر <i>ى</i>
777,71.,797	198,597,0.8	۲۰,۸٤۱,۷۳۸	٦,٥٢٣,٧٦١	۲۱,۰۷۰,۲٤۲	٤٢٥,٢٧٨,٠٥٣	مجموع الموجودات
						المطلويات
٩٧,٠٠٦,٨٤٧	1,107,107	۲,۷٥.	٧,٢٣٢	9,282,797	۸٦,٤.٦,٤١٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٩٨,٢٠٥,٧٤٢	٦٧,١٧٩,٠٦٦	۲۰,۸۱۷,۱۰۰	٦,١٨٥,٨.٢	17,779,491	۲۸۷, ۲٤٣, ۸۸۳	ودائع عملاء
٨٩,٣٤١,٥.٢	٤٩,٣٤٤,٠٩٦	11,208	1,927	7,728,189	٣٣,٧٤٠,٨٧٤	تأمينات نقدية
14,577,947	1,117,298	-	-	-	11,707,228	أموال مقترضة
17,770,	-	-	-	-	17,770,	قروض ثانوية
17,£77,47	-	-	-	-	17,277,77	مخصصات متنوعة
1,707,209	1,707,209	-	-	-	-	مُخصص ضريبة الدخل
٣,٤٤٤,٢٩٢	1,979,175	-	1,701	۲,۷۳٦	1,£71,170	مطلوبات أخرى
۱۳۷,۳۱۱,۱٦۱	177,177,797	۲۰,۸۳۱,۳۰۳	7,197,782	٣٢,٤٦٠,٠٦٠	٤٥٤,٦٩٦,١٧١	مجموع المطلوبات
۲۹,۸۹۹,۱۳٦	٧٠,٣٦٩,١١٠	١٠,٤٣٥	TTV,0TV	(١١,٣٨٩,٨١٨)	(۲۹,٤١٨,١١٨)	صافي التركز داخل قائمة المركز المالي
٧٢,١٤٣,١٧٨	٩٦٦,٦٧٠	-	(٣٨٣,٢٠.)	17,0.4,.00	09,.07,77	عقود آجلة
1.7,.27,712	٧١,٣٣٥,٧٨٠	1.,280	(٥٥,٦٧٣)	1,117,777	<b>۲</b> 9,777,0.0	صافي التركز بالعملات الاجنبية
						7.17
707,717,777	<b>۲۲۰,۲۱۷,٤</b> ٩٩	۲,۷٦۸,۸۰۰	۸,۰ <b>۷</b> ۹,٦۷۹	7,917,.77	٤١٩,٧٣١,٧١٧	مجموع الموجودات
٦٠٢,٨١٤,٥٦٨	117,87.,898	۲,۷٥٥,۸۹۷	۸,۱۲۱,۲۰۷	۳۳,٥١٢,٢٨٨	££1,00£,7AT	مجموع المطلوبات
08,899,178	1.7,727,7	۱۲,۹.۳	(٤١,٥٢٨)	(٢٦,0٩٦,٢٥١)	(۲۱,۸۲۲,۹٦٦)	صافي التركز داخل قائمة المركز المالي
7.,077,979	-	-	15.,50.	۲۷,٤١٧,	(٧,. ٢٤,٤٢١)	ً عقود آجلة
٧٥,٤٢٢,٠٩٣	1.7,727,7	17,9.7	۸۸,۸۲۲	۸۲۰,۷٤۹	(۲۸,۸٤٧,٣٨٧)	صافي التركز بالعملات الاجنبية

#### مخاطر السبولة

وهي المخاطر التي تتشأ عن احتمالية عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم في أي (موقع جغرافي، عملة، وقت) لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر بسبب اللجوء لأي مما يلي:

- البنك باسعار منخفضة مما يؤدي إلى انخفاض العوائد المتوقعة وانخفاض الأرباح المالية لدى البنك.
- ٢- إقبال البنك على الالتزامات ذات التكاليف المرتفعة وذلك لتلبية التزاماتها مما يؤدي إلى زيادة التكاليف وبالتالي انخفاض الأرباح المتوقعة لدى
   الدنك.

ويتم تحديد أثر مخاطر السيولة على البنك من خلال التعرف على مدى سيولة موجوداته وقدرة البنك على تحويل الموجودات السائلة أو شبه السائلة إلى نقد بأقل الخسائر من حيث هبوط الأسعار، ويجب على البنك توفير الموجودات التي من الممكن أن يتم بيعها بسعر يقترب من القيمة الأساسية ، وبالتالى فإن مخاطر السيولة التي من الممكن أن يتعرض لها البنك قد تنقسم إلى ما يلى:

أ. مخاطر تمويل السيولة (Funding Liquidity Risk):

وهي مخاطر عدم مقدرة البنك على تحويل الأصول إلى نقد - مثل تحصيل الذمم - أو الحصول على تمويل لسداد الالتزامات.

ب. مخاطر سيولة السوق (Market Liquidity Risk):

وهي مخاطر عدم تمكن البنك من بيع الأصل في السوق أو بيعه مع تحمل خسارة مالية كبيرة نتيجة لضعف السيولة أو الطلب في السوق.

تتم عملية إدارة السيولة من قبل إدارة الخزينة والاستثمار ، وتكون إدارة وقياس ومراقبة مخاطر السيولة وفقا لسياسات واجراءات محددة وخطة تمويل الطوارئ ومن خلال لجنة إدارة المخاطر الداخلية ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات (ALCO) التي تتولى عملية مراقبة وضبط السيولة وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من موجودات ومطلوبات البنك سواء في قائمة المركز المالي أو خارجها بتنسيق مع مدير إدارة الخزينة والاستثمار وتتم عملية إدارة مخاطر السيولة ضمن مجموعة من المعطبات التالية:

- 1- منظومة من السياسات والإجراءات المعتمدة من قبل اللجان التي تحدد أسس وتعريف وإدارة وقياس ومتابعة مخاطر السيولة.
  - ٢- خطة إدارة أزمات السيولة و التي تتضمن:
  - أ. إجراءات متخصصة لإدارة أزمة السيولة.
    - ب. لجنة متخصصة لإدارة ازمة السيولة.
  - ج. خطة لتوفير السيولة في الحالات الطارئة (Liquidity Contingency Plan).
    - د. تحليل وضعية سيولة البنك معتمدين على تقارير السيولة التي تتضمن:-
      - جدول فجوة الأمد (Duration Gap) للموجودات والمطلوبات.
  - · نسبة السيولة القانونية: السيولة حسب سلم الاستحقاق بالدينار الأردني والعملة الأجنبية.
    - شهادات الإيداع القائمة الصادرة عن كابيتال بنك بالدينار الاردني والعملة الأجنبية.
      - ودائع العملاء لدى البنك بالدينار الأردني والعملة الأجنبية.
        - تقرير مؤشرات السيولة
        - اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing).

كما تتولى إدارة الخزينة والاستثمار بتتسيق مع وحدة مخاطر السوق على تتويع مصادر التمويل وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من الموجودات السائلة من أجل تخفيف مخاطر السيولة وتتضمن تلك الإجراءات ما يلى:

#### - تحليل آجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها

يقوم البنك بدراسة سيولة موجوداته ومطلوباته إضافة الى أي تغيرات تحدث على موجوداته ومطلوباته بشكل يومي ، ويسعى البنك من خلال لحنة ادارة الموجودات والمطلوبات ومراقبة الفجوات مع تلك المحددة بسياسة البنك.

#### - كما تتضمن السياسة خطة توفير سيولة في الحالات الطارئة Liquidity Contingency Plan.

تقوم لجنة إدارة لموجودات والمطلوبات برفع التوصيات المتعلقة بسياسة إدارة مخاطر السيولة والاجراءات ووضع الأنظمة اللازمة لتطبيق الضوابط الرقابية الفعالة ورفع التقارير حول مخاطر السيولة ومدى التقيد بالضوابط والسياسات بالإضافة الى توفير الموارد التحليلية للإدارة العليا بما فى ذلك متابعة كافة التطورات التقنية المتعلقة بقياس وادارة مخاطر السيولة وتطبيق الملائم منها.

#### - التوزيع الجغرافي والتوزيع القطاعي

نتوزع موجودات البنك ومطلوباته بشكل منتظم بين استثمارات محلية وخارجية بالاعتماد على اكثر من سوق مالي وراس مالي وتوزيع التسهيلات على قطاعات مختلفة ومناطق جغرافية متعددة، والموائمة بين تمويل قطاع الشركات والافراد. كما يسعى البنك للحصول على تنوع مصادر التمويل واستحقاقاتها.

#### الاحتياطيات النقدية لدى سلطات الرقابة المصرفية

يحتفظ البنك باحتياطي نقدى الزامي لدى سلطات الرقابة المصرفية بمبلغ ٧٧,٤٨٣,٥٤٦ دينار.

## أولا: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدي بتاريخ القوائم المالية الموحدة:

٣١ كاتون الأول ٢٠١٧

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة الى ٣ سنوات	من ٦ أشهر الى سنة	من ۳ شهور الى ٦ شهور	من شهر حتی ۳ شهور	حتى شهر واحد	المطلوبات :
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
۱.۷,۹.۰,٥٨٣	-	-	-	-	-	-	١٠٧,٩٠٠,٥٨٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
1,728,877,92.	-	17,9,071	170,199,177	۲۲٥,۸۸۲,٦٤٤	١٨٤,٤٥.,٣٧٥	11.,177,7.7	٥٧٤,٨١٤,٦٢٢	ودائع عملاء
١٤٦,٥.٧,٥٨.	-	۳۰,۲۰۷,٥٥٨	YV,0£9,V19	17,987,707	18,7.7,877	74,717,417	TT,9119,70£	تأمينات نقدية
181,781,719	-	۳۰,۱۰۱,۹٦٨	٦٥,١١٠,٦٢٤	17,998,888	11,0,977	7,771,077	١,٦٦٢,٧	أموال مقترضة
۲۳,۸۹۳,۳	-	۲۳,۸۹۳,۳۰.	-	-	-	-	-	إسناد قرض
17,817,888	17,817,888	-	-	-	-	-	-	مخصصات متتوعة
7,227,777	-	-	-	-	٨,٠٩٢	778,187	1,772,0.2	مخصص ضريبة الدخل
٦٧٩,٦٨٥	-	-	-	-	-	٦٧٩,٦٨٥	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
17,99.,.79	-	177,200	١,٢٨٥,٥.٦	7,177,77£	1,777,7.1	1,. £ . , ٢ . 9	۱۰,٦٠٨,٠٤٦	مطلوبات أخرى
1,79.,701,777	17,817,888	97,777,70.	YY9,1££,9Y0	Y0Y,9A1,£0Y	**************************************	127,199,.1.	٧٢٩,٦٤٩,٨١٠	اجمالي المطلوبات
۲, ۰ ۰ ۰,۳۷۳, ۵ ۰ ٤	٤٤٥,٠٨٨,٢٥١	£9V,19£,0TT	£\$1,Y19,9Y0	14.,014,120	10,100,.78	117,981,98.	۲۷۳,۱۹۵,۸٦٥	اجمالي الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة
								٣١ كاتون الأول ٢٠١٦
المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة الى ٣ سنوات	من ٦ أشهر الى سنة	من ۳ شهور الی ۲ شهور	من شهر حتی ۳ شهور	حتى شهر واحد	المطلوبات :
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
127,110,271	-	-	-	-	۲,۰۸٤,۱۸۱	18,74.,774	177,70.,077	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
1,707,777,790	-	٤,٤٤١,١٥٧	۱۰۸,۸۰۸,٤٩١	777,188,787	18.,. 28,191	7.7,172,079	٥٦٦,١٦١,٢٢٧	ودائع عملاء
189,888,977	-	££,9£٣,A7£	77,077,£77	17,7.0,910	9,7.9,179	9,07.,977	۳۳,۲۹۸,0٤٨	تأمينات نقدية
λ٦,λ٤١,٦٤٩								
	-	٣٤,٠٤٩,٤٢٠	<b>٣</b> ٦,٤٩٨,٧٦٩	1,701,771	٣,٦٤٠,٤٣٠	۸,٤٢٣,٩١٠	۲,۵۷۷,۷۸۹	أموال مقترضة
24,775	-	TE,. E9,ET.  TT,AAE,ETA	ΨΊ, ٤٩λ,ΥΊ٩ -	-	-			أموال مقترضة إسناد قرض
٤,٧٥٦,٦٢٨	-		#7,£9,,V79 - 1,019,7V1	1,701,881 - 1,788,987	-			
	- - **********************************		-	-	-			إسناد قرض
٤,٧٥٦,٦٢٨	- - Yo,٣٦٣,٧٤٤ -		-	-	-			إسناد قرض قروض ثانوية
£,707,77A 70,474,72£	- - Yo,٣٦٣,٧٤٤ - -		-	-	-	A,EYT,91. - -	7,0YY,YA9 - - -	إسناد قرض قروض ثانوية مخصصات متنوعة
£,Y07,77A Y0,#7F,Y££ 11,.Y.,110	- Yo,٣٦٣,V££ - -		-	-	- \\.\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	A, E Y T, 9 1	7,0YY,YA9 - - -	إسناد قرض قروض ثانوية مخصصات متنوعة مخصص ضريبة الدخل
£, YOZ, ZYA YO, TZT, YEE NN, YY, NNO £YE, . AZ	-	YY,AA£,£TA - -	- 1,019,771 - - - YA£,01.	- 1,787,747 - - - 1,7257,847	- 1,7. £,1Y1 - - 7,417	A, E Y T, 9 1	7,077,77,9 - - - 7,587,979	إسناد قرض قروض ثانوية مخصصات متنوعة مخصص ضريبة الدخل مطلوبات ضريبية مؤجلة

## ثانياً: يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدي من تاريخ القوائم المالية الموحدة:

المشتقات المالية/المطلوبات التي يتم تسويتها بالصافي(على أساس التقاص) وتشمل مشتقات العملة الأجنبية: عقود خيار العملات في السوق غير النظامية، مستقبليات العملات، عقود مقايضة العملات الأجنبية المتداولة بالسوق النظامي.

المشتقات المالية/المطلوبات التي يتم تسويتها بالاجمالي وتشمل:

مشتقات العملة الأجنبية: عقود العملات الآجلة.

الإجمالي	من ٦ أشهر لغاية سنة	من ۳ أشهر إلى ٦ أشهر	من شهر ولغاية ٣ اشهر	لغاية شهر	-4.14
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	المشتقات للمتاجرة:
					مشتقات العملات-
۸۱,۷۲۰,۳٤۱	-	٣٢,٧,.٥.	٤٩,٧١٣,٢٩١	-	التدفق الخارج
۸۱,۹۷.,۱٥.	-	٣٢,١٥٤,٦٨٥	٤٩,٨١٥,٤٦٥	-	التدفق الداخل
الإجمالي	من ٦ أشهر لغاية سنة	من ۳ أشهر إلى ٦ أشهر	من شهر ولغاية ٣ اشهر	لغاية شهر	-7.17
دينار	دينسار	دينسار	دينسار	دينسار	المشتقات للمتاجرة:
					مشتقات العملات-
7,781,	-	-	7,781,	-	التدفق الخارج
7,7.1,977	-	-	7,7.1,977	-	التدفق الداخل

## ثالثاً: بنود خارج قائمة المركز المالي:

-7.14	لغاية سنة	من سنة لغاية ه سنوات	المجموع
	دينار	دينار	دينار
الاعتمادات والقبولات	٦٠,٧٤٤,٦٤٤	٤٧,00٣,19٣	۱۰۸,۲۹۷,۸۳۷
السقوف غير المستغلة	-	۸۲,۲.۷,٥٨٥	۸۲,۲.۷,٥٨٥
الكفالات	184,740,111	-	128,780,111
عقود شراء آجلة	۸١,٧٢٠,٣٤١	-	۸۱,۷۲۰,۳٤۱
	۲۸٥,٧٠٠,١٠٣	149,77.,777	٤١٥,٤٦٠,٨٨١
-۲・۱٦	لغاية سنة	من سنة لغاية ٥ سنوات	المجموع
	دينار	دینار	دينار
الاعتمادات والقبولات	٤٠,٧٣٢,٤٤٩	97,200,777	177,127,270
السقوف غير المستغلة	-	TT, TA 1, £ 70	٣٣,٣٨١,٤٢٥
الكفالات	187,.71,.97	-	187,.71,.97
عقود شراء آجلة	7,781,	-	7,781,
	120,1,051	170,187,111	۳۱۰,۸۳۸,۳۵۲

#### المخاطر التشغيلية

تعرف مخاطر التشغيل على أنها مخاطر حدوث خسارة قد تكون ناتجة عن فشل أو عدم كفاية الإجراءات الداخلية، العنصر البشري، الأنظمة، أو الناتجة عن أحداث خارجية وقد ارتأت إدارة البنك أن يشمل هذا التعريف المخاطر القانونية والمخاطر الاستراتيجية ومخاطر السمعة لأغراض إدارة هذا النوع من المخاطر.

نظرا لشمولية تعريف مخاطر التشغيل و نتيحة لحرص إدارة البنك على مواكبة التغير المستمر في بيئة العمل و التكنولوجيا وطرح كل ما هو جديد من خدمات ومنتجات مصرفية، فقد تم تصميم وتطوير سياسة إدارة مخاطر التشغيل "Operational Risk Policy" لتغطي كافة دوائر البنك وفروعه وشركاته التابعة بحيث تشمل المبادئ الأساسية وربط أهداف سياسة إدارة المخاطر بأهداف البنك الاستراتيجية الرئيسية.

وبالتالي فقد تم إعتماد وتطبيق عدة منهجيات لتفعيل دور إدارة مخاطر التشغيل و التي تتمثل في بناء قاعدة بيانات "Operational Risk" تضم فيها كافة دوائر البنك و فروعه و شركاته التابعة، الأمر الذي يتطلب تحديد و تقييم ومتابعة و تخفيف أثر المخاطر التشغيلية لكل دائرة / وحدة /فرع على حدة و كما جاء في تعليمات لجنة بازل الدولية من خلال:

- 1- عقد ورشات عمل "Workshops" بالاعتماد على تحليل الإجراءات المعتمدة و تقارير التدقيق و بالتالي التعرف على المخاطر و الضوابط الرقابية و تحديد الفجوة الرقابية من خلال مصفوفة المخاطر، في هذا الإطار، يتم إعداد نموذج تحت مسمى "الفحوصات الرقابية" و الذي يتم من خلاله التقييم الذاتي للمخاطر والضوابط "Coordinator or Responsible Party".
  - ۲- بناء مؤشرات المخاطر "Key Risk Indicator" لتغطى كافة دوائر البنك و فروعه.
- "Actuarial Model" وبالتالي تحديد قدرة التحمل
   "التضغيلية واحتساب الخسائر المتوقعة بالاستناد إلى الأحداث باستخدام "Actuarial Model" وبالتالي تحديد قدرة التحمل
   "Risk Appetite" على مستوى كل وحدة.
  - ٤- الاشراف على تحديث و تطوير خطة استمرارية العمل في البنك و الشركات التابعة .
- من هذا المنطلق، فإن استمرارية وفعالية إدارة المخاطر التشغيلية هي جزء لا يتجزأ من مسؤوليات كافة المعنيين في التطبيق في البنك وعلى جميع المستويات من خلال:
  - التقید بإجراء الفحوصات الرقابیة حسب جداولها و دون تأخیر.
    - عرض نتائج تقييم الفحوصات الرقابية بشفافية ودقة.
  - ٣- الإبلاغ و الإفصاح عن أي خسائر أو أحداث تشغيلية دون تأخير أو تردد.
- 3- تَبَني وتطبيق التوصيات "Remedial Actions / Recommendations / Mitigations" التي يتم طرحها من قبل وحدة المخاطر التشغيلية و التي من شأنها التخفيف من المخاطر التي يتم التعرف عليها من خلال ورشات العمل/الإبلاغ عن الأحداث أو الخسائر التشغيلية / الفحوصات الرقابية.
- دور مجلس الإدارة، لجنة المخاطر والامتثال، الإدارة العليا، وإدارة التدقيق على تفعيل أهمية المخاطر التشغيلية وجعلها جزءاً متكاملا ضمن أنشطة البنك اليومية.

لضمان ذلك، فإن إدارة مخاطر التشغيل تحرص على نشر ثقافة إدارة المخاطر التشغيلية وتوعية المعنيين عن طريق عقد دورات تدريبية لكل دائرة تم عقد ورشة عمل لها و خلق بيئة فعالة ما بين المعنيين من كل الدوائر ووحدة المخاطر التشغيلية ورفع أي مخالفات أو تقصير إلى لجنة المخاطر الداخلية لأخذ اللازم، الأمر الذي سيؤدي في نهاية المطاف للتوصل إلى بناء ملف مخاطر "Risk Profile" على مستوى كل دائرة / وحدة /فرع و بالتالي على مستوى البنك ككل.

إضافة إلى ما ورد فإن إدارة مخاطر التشغيل تعنى بما يلى:

- ١- مراجعة السياسات البنكية الداخلية وإجراءات العمل بهدف إبراز مخاطرها والتوجيه لتخفيفها والسيطرة عليها قبل اعتمادها.
  - ٢- تطبيق فحوصات الأوضاع الضاغطة ونتائجها.
  - ٣- التقييم الداخلي لرأس المال فيما يتعلق بهذا النوع من المخاطر حسب تعليمات البنك المركزي الأردني.
    - ٤- التطوير المستمر للأنظمة المستخدمة لإدارة مخاطر التشغيل.
      - ٥- استكمال بناء البرنامج المتكامل لخطط استمر ارية العمل.

#### أمن المعلومات:

إن مسؤولية وحدة أمان المعلومات / إدارة المخاطر تكمن في المحافظة على سرية وتوفر ودقة المعلومات على مستوى البنك وذلك من خلال ما يلى:

- ا- وضع برنامج لأمن المعلومات اعتماداً على أفضل المعايير الدولية في هذا الخصوص(ISO 27K ،PCI DSS) بما يتوافق مع الاستراتجية
   العامة للدنك.
  - ٢- توفير الوسائل والأدوات والإجراءات اللازمة للتخفيف من المخاطر المتعلقة بالمعلومات.
    - ب- إعداد السياسات الأمنية المتعلقة بأنظمة وموارد المعلومات.
    - 3- التوعية الأمنية المستمرة لموظفى البنك وضمان امتثالهم للبرنامج الأمنى.
  - إدارة الأحداث الأمنية المتعلقة بموارد أنظمة المعلومات ورفع التوصيات ذات الصلة إلى الإدارة العليا.
    - ٦- إعداد المعايير الأمنية لأنظمة المعلومات المختلفة.
  - العمل على تطوير خطة استمرارية العمل و هيكلية الموقع البديل لضمان استمرارية أعمال البنك في حال حدوث أي كارثة.
    - مديد الضوابط الملائمة لتقليل المخاطر التي يواجهها البنك عن طريق تحليل المخاطر المختلفة المتعلقة بأمن المعلومات.
      - إعداد و تطوير السياسات والاجراءات الأمنية المتعلقة بأنظمة وموارد المعلومات.
      - . ١- إدارة الأحداث الأمنية المتعلقة بموارد أنظمة المعلومات ورفع التوصيات ذات الصلة إلى الإدارة العليا.
- ١١- التأكد من أمن وسلامة الأجهزة والبرمجيات والتطبيقات المختلفة سواء بأمنها المنطقي أم المادي وذلك من خلال القيام بعمليات تحليل المخاطر وفحوص دورية للتأكد من سلامتها واستخدام الأدوات والإجراءات المختلفة لمراقبتها من أجل استخدام آمن لهذه الموارد.

### (ه٤) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

### ١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير الصادرة بخصوص قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
  - التمويل المؤسسي: يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكلة التمويل وإصدار نشرات الاكتتاب.
    - الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وادارة أموال البنك.

فيما يلى معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

C ^	42.4
	÷

						<u> </u>	
			التمويل				
	الأفراد	المؤسسات	المؤسسي	الخزينة	أخرى	7.14	7.17
_	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥	70,020,22	07,877,77.	۲,۸٦٤,۸٠١	۳۲,۸۷۲,۷۸.	۲۲,۰۰۹,۸۱۱	189,707,.07	188,787,819
.)	(٣,٢٩٦,٢٤	(٢٠,٨٢٨,٣٩٦)	-	_	-	(٢٤,١٢٤,٦٣٦)	(٨,٦٧.,٥٨٣)
<b>(1</b>	٤,٢٦٣,٧٨	۱۰,۷۹۷,۸۱٤	۲,۸٦٤,۸٠١	۲۸,٥٨٣,٤٤٦	۲۲, ۹, ۸ . ۹	٦٨,٥١٩,٦٥١	۸٥,٥١٢,٤٥٦
						(٣٧,١٣٧,١٥٨)	(01, 277, .01)
						٣١,٣٨٢,٤٩٣	۲۷, ۰۹۰,۳۹۸
						(٤,٠٧٠,٨٤٧)	(1.,908,877)
						۲۷,۳۱۱,٦٤٦	17,180,977
/Υ	۲٥٠,٤٦٠,١١	٦٧٠,٥٠٢,١٨٦	-	907,881,798	171,979,AEA	۲,,۳۷۳,٥.٤	۲,۷,۳۲٤,.٤٢
٨,	٧.٩,.٧٢,.٩	٦٥٢,٦١٠,٥١١	-	788,011,008	££,٧٨٤,٥٧٨	1,70.,979,. £1	1,777,717,788
						(	(~ A A )
						(0,7£1,.7.)	(٦,٠٩٠,٩٠٠)
						(٤,٥٩٠,٧٦٩)	(٤,٤٤٩,٧٨٨)

#### ٢. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدني.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

	داخل ا	داخل المملكة		خارج المملكة		جموع
	7.17	7.17	7.17	7.17	7.17	7.17
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
إجمالي الإيرادات	117,117,290	177,070,777	۲۷,٦٣٨,٥٦٢	11,711,127	189,707,.07	188,787,819
مجموع الموجودات	1,70.,87.,777	1,210,790,709	70.,.07,771	191,774,74	۲,,۳۷۳,٥.٤	7,٧,٣٢٤,.٤٢
المصاريف الرأسمالية	۳,۲٥٦,۸۲۲	٤,·٩٨,٧٢٧	1,988,198	1,997,177	0,781,.7.	٦,٠٩٠,٩٠٠

## (٢٦) إدارة رأس المال

يحافظ البنك على رأس مال مناسب لمواجهة المخاطر التي تلازم أنشطته المختلفة. يتم مراقبة مدى كفاية رأس المال من خلال النسب الصادرة بموجب مقررات بازل الدولية والتي تم تبنيها من خلال البنك المركزي الاردني.

حسب تعليمات البنك المركزي الاردني رقم (٢٠١٠) يكون الحد الأدنى لرأس المال المدفوع للبنوك الأردنية ١٠٠ مليون دينار قبل نهاية عام ٢٠١١ ويكون رأس المال للبنوك الأجنبية العاملة في الأردن ما يعادل نصف رأس المال المقرر للبنك الأردني حسب المادة (١٢) والمادة (٨) من قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة حقوق المساهمين الى الموجودات الأدنى لنسبة حقوق المساهمين الى الموجودات (٦٪).

يلتزم البنك منذ تأسيسه بالمحافظة على معدلات تفوق الحد الأدنى لمتطلبات كفاية رأس المال والبالغة ١٢٪ حسب تعليمات البنك المركزي الاردني (٨٪ حسب لجنة بازل الدولية)، كما يراعي كافة النسب المتعلقة بالتركزات الائتمانية والتي تستخدم رأس المال التنظيمي كمؤشر لتلك التركزات ،علما بان تعليمات التفرع الخارجي تفرض نسبة كفاية رأسمال لاتقل عن ١٤٪.

يقوم البنك بإدارة هيكلة رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم يقم البنك بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكلة رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

#### - وصف لما يتم اعتباره رأس مال

حسب تعليمات البنك المركزي، يتكون رأس المال التنظيمي من رأس المال الأساسي والذي يشمل رأس المال المدفوع، علاوة الإصدار، الاحتياطيات المعلنة، الأرباح المدورة، حقوق الجهات غير المسيطرة، مطروحاً منه خسائر السنة ، الشهرة، كلفة أسهم الخزينة والنقص في المخصصات المطلوبة، الموجودات الضريبية المؤجلة إضافة الى أي مبالغ قد تطلب القوانين حظر التصرف بها. البند الثاني من رأس المال التنظيمي هو رأس المال الإضافي والذي يشمل كل من الاحتياطيات غير المعلنة ، القروض المساندة ، فروقات ترجمة العملات الأجنبية، احتياطي المخاطر المصرفية، الأدوات ذات الصفة المشتركة بين رأس المال والدين. البند الثالث من رأس المال التنظيمي هو رأس المال المساعد والذي يستخدم لمواجهة مخاطر السوق. يطرح من رأس المال التنظيمي مساهمات البنك في رؤوس أموال البنوك والاستثمارات في الشركات المالية التابعة إذا لم يتم لمجها.

## متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للأسلوب البسيط (الطريقة المعيارية) حسب تعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، و فيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة: فيما يلي نسب كفاية رأس المال:

7.17	Y.1V	
		بنود رأس المال الاساسي
۲۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲,	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
TT, TOV, TE 1	٣٤,٦ <b>٨</b> ٩,٢٠٤	الإحتياطي القانوني
٧.٩,٤٧٢	٧.٩,٤٧٢	علاوة اصدار
٣٩,٥٦٢,٦٣١	0.,99£,111	الأرباح المدورة
(٥٦٦,)	1,17,7.57	التغير المتراكم في القيمة العادلة بالكامل
(٣,٨٦٨,٩٤٣)	(٤,٠٨٢,٦٦٨)	فروقات ترجمة العملات الأجنبية
0.,70£,70Y	£٦,٣٥٩,٤٤٥	حقوق الأقلية المسموح الاعتراف بها
(1.,)	(۲.,)	أرباح مقترح توزيعها
		يطرح منه
0,077,077	०,४१०,२०।	موجوادت غير ملموسة
١٠,٦٩٨,١٥٦	1.,717,281	موجودات ضريبية مؤجلة
98,711,.80	۸١,٥٥٧,٣٤.	صافي ارصدة ودائع المصرف الاهلي العراقي في المركزي العراقي
197,990,270	311,717,478	مجموع رأس المال الأساسي
		بنود رأس المال الاضافي
9,111,071	۸,۸٤٠,٥٩٣	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
١,٨٠٠,٠١٣	797,777	حقوق الأقلية المسموح بالاعتراف بها
1.,90.,111	٧,.٩.,	الديون المساندة
YY,071,720	17,777,709	مجموع رأس المال الإضافي
YY.,00Y,.Y.	777,121,777	مجموع رأس المال التنظيمي
1,019,771,177	1,0.1,797,444	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%1 <b>%</b> ,4Y	7.10,11	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (٪)
117,20	7.12,.7	نسبة رأس المال الأساسي (٪)

#### (٤٧) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغ صافي موجودات الحسابات المدارة لصالح العملاء ٣٩,٩٨٨,٨٥٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل ٢٣,٢٥٥,٢٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

ضمن النشاط الاعتيادي يقوم البنك بإدارة محافظ إستثمارية لصالح عملائه بصفة الأمانه (صندوق الأفق)، حيث بلغ صافي موجودات هذه المحفظة ٨٨٤,٥٢٥ دينار في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ويتم الاحتفاظ بها ضمن حسابات منفصلة عن موجودات البنك ولا تظهر ضمن القوائم المالية الموحدة للبنك.

( ٤٨ ) تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات:

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

-7.17	لغاية سنــة	أكثر من سنة	المجمسوع
	دينسار	دينسار	دينـــار
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	111,719,770	97,981,789	242,724,025
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	198,871,91.	-	198,871,91.
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي	٤٥٤,٨٠٠,٤٠٨	٤٦٦,١٦١,٩٥٥	97.,977,777
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٣,٢٦١,.٦.	-	٣,٢٦١,٠٦٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	9,180,1	9,180,1
موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي	117,111,277	<b>70.,777,777</b>	٤٦٧,٨٨٤,٦٩٩
ممتلكات ومعدات - بالصافي	-	۳۰,۲٦٨,٧٥٢	۳۰,۲٦٨,٧٥٢
موجودات غير ملموسة – بالصافي	-	0,790,701	0,790,701
موجودات ضريبية مؤجلة	-	۱۰,۲۸٦,٤٣١	1.,717,281
موجودات أخ <i>رى</i>	٦٧,٥٨٨,٤٥٢	۸,۰۳۰,٥٦٢	٧٥,٦١٩,٠١٤
مجموع الموجودات	1,. 40,944,.44	972,2,287	۲,۰۰۰,۳۷۳,۰۰٤
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	1.7,277,728	-	1.7,777,77
ودائع عملاء	١,٠٨٣,٣٠٨,٨٦٤	144,711,421	1,717,.7.,770
تأمينات نقدية	AA,0°Y,7A7	07,170,1.7	188,777,77.8
أموال مقترضية	٣٥,0٩٠,٤٨٠	۸٣,٣٢٣,٦٩١	111,912,171
إسناد قرض	-	17,770,	17,770,
مخصصات متنوعة	17,117,118	-	17,817,88
مخصص ضريبة الدخل	7,227,787	-	7,227,787
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٦٧٩,٦٨٥	-	٦٧٩,٦٨٥
مطلوبات أخرى	۲۳, <i>٥٥</i> ٦,٦٧٩	1,747,099	75,15.,771
مجموع المطلوبات	1,800,010,700	<b>۲9 ۲, 17</b> 1, <b>70</b> 7	1,70.,979,.£1
الصافي	(٣٣٢,٨٣٧,٢١٦)	٦٨٢,٢٣١,٦٧٩	<b>7</b> £9, <b>7</b> 9£,£7 <b>7</b>

دینار ۱٤۱,۹۰۰,۰۲۱ ۱۳٦,٤٧٨,۸٣٤ ٤٧٨,٢٠٥,١٥٩ ٤,٠٧١,١٨٠	اکثر من سنة دینار دینار ۱۱۹٫۰۰۰٫۸۲۱ - د۹۲٫۲۲۷٫۰۷۲	دینار ۲۲۰٬۹۵۰٬۸۸۲ ۲۲۰٬۶۷۸٬۸۳۶ ۹۷۰٬۶۷۲٬۲۳۱ ۲٬۰۷۱٬۱۸۰
177, £YA, ATE £YA, Y. 0, 109 £, . Y1, 1A.	- £97,Y7V,.YY -	177, £YA, ATE 4V., £YY, YT1 £, . Y1, 1A.
177, £YA, ATE £YA, Y. 0, 109 £, . Y1, 1A.	- £97,Y7V,.YY -	177, £YA, ATE 4V., £YY, YT1 £, . Y1, 1A.
£YA, Y. 0, 109 £, . Y1, 1A.	-	9V.,£VY,YT1 £,.Y1,1A.
٤,٠٧١,١٨٠	-	٤,٠٢١,١٨٠
-	- ۹,٤٩٨,١١٠	
۹۰,۳۱۹,۲۵۷	9,	9 59 4 1 1 .
۹۰,۳۱۹,۲۵۷	1,2 1/1,111	
9.,719,707		1,2 1/1,1 11
	77.,277,127	٤٥٠,٧٤٢,٤٤.
-	۲۹,۹۳۸,۸۹٦	۲۹,۹۳۸,۸۹٦
-	0,077,077	0,077,077
799,121	9,999,.10	1.,791,107
17,071,177	۸۱,٤١٤,٦٥٩	91,980,711
199,788,718	1,1.4,.79,774	7, ٧,٣٢٤, . ٤٢
127,707,717	-	187,707,717
1,178,07.,070	1,189,180	1,775,71.,5
٦٧,٩٦٨,٤١٥	٧٧,٠٣٦,٧٤٣	180,0,101
١٦,٠٨٨,٨٥٩	٦١,٧٩٦,٥٦٩	٧٧,٨٨٥,٤٢٨
-	17,770,	17,770,
7,101,111	1,77.,721	٤,٥٢١,٤٥٢
-	۲٥,٣٦٣,٧٤٤	40,T7T,VEE
۸,٥٨١,١٣٦	۲,٤٣٨,٩٧٩	11,. 7.,110
٤٢٤,٠٨٦	-	٤٢٤,٠٨٦
19,7.2,.07	٤,٥٩٩,٧٣٧	۲۳,۸.۳,۷۹۳
1,727,720,22.	۲۹۰,٤٧٠,٩٤٨	1,777,717,744
(٤٨٣,٥٠١,١٢٦)	۸۱۷,٦٠٨,٣٨٠	TTE, 1 . V, YOE
Y	17,071,17  A99,788,71  187,707,71  1,178,07.,07  TY,97A,81  17,.AA,A0  F,101,11  A,0A1,17  £78,.A	0,0 TY,0 TY 9,999,.10 1,1.A,.Y9, TY  - 127, Y0 Y, T Y, T Y, T Y, T Y, Y Y, Y Y, Y

## (٤٩) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي)

## أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية:

	Y • 1 V	4.12
	دينار	دينار
اعتمادات صادرة	٤٧,٥٥٣,١٩٣	٧٦,٢٥.,١٦٢
اعتمادات واردة معززة	٧,٥٧٧,٥٨٨	17,7.0,772
قبولات صادرة	04,114,.01	٤٠,٧٣٢,٤٤٩
كفالات :		
– دفع	۳۰,۷۹۹,۳٦۰	٣1,100,V
– حسن تنفيذ	70,712,771	٦٤,٩٣٨,٢٨٢
– أخرى	٤٧,١٢١,١٣٠	٤٥,٩٣٤,٨.٣
عقود شراء آجلة	۸١,٧٢٠,٣٤١	۲, ۲٤١,
سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة	۸۲,۲.۷,٥٨٥	77,71,270
المجموع	٤١٥,٤٦٠,٨٨١	٣١٠,٨٣٨,٣٥٢

	7.17	7.17
	دينار	دينار
عقود شراء موجودات غير ملموسة	٧٨٠,١٢٢	۸۸۲,۳۷۸
عقود شراء موجودات ثابتة	۲.۸,۱۳۹	٧٨٨,٢.٦
عقود مشاريع انشائية	٧٩١,.٣٣	١,.٥٤,٦٨١
	1,779,798	۲,۷۲٥,۲٦٥

تبلغ قيمة الايجارات السنوية ١,٥٤٧,٢٠٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل ١,٣٤٣,٦١١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

### (٥٠) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٢٤,٥٢٥,٩٧٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٢٤,٥٤٥,٤٧٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وفي تقدير الادارة والمستشار القانوني للبنك فانه لا يترتب على البنك اي التزامات مقابل هذه القضايا

بلغت قيمة القضايا المقامة على شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية محدودة المسؤولية وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٣٥٥,٦٨٦ دينار . أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و قد تم اخذ مخصص مقابل هذه الدعاوى بمبلغ ٣٥٥,٥٠٠ دينار .

بلغت قيمة القضايا المقامة على المصرف الأهلي العراقي وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٧,٠٨٧,١٤٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٣,٥١٩,١٩٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وقد تم أخذ مخصص مقابل هذه الدعاوى بمبلغ ٣,٥١٩,٤٥٥ دينار.

#### (٥١) معابير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير النافذة بعد:

ان المعايير المالية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير النافذة بعد حتى تاريخ اعداد هذه القوائم المالية الموحدة مدرجه ادناه ، وسيقوم البنك بتطبيق هذه التعديلات ابنداء من تاريخ التطبيق الالزامي:

#### معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الادوات المالية

خلال شهر تموز من العام ٢٠١٤، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار النسخة النهائية من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ (الأدوات المالية) والذي سيحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٩٩ المالية (الأدوات المالية: الاعتراف والقياس) وجميع الاصدارات السابقة لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩٠. يجمع معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ جميع جوانب المحاسبة الثلاثة المتعلقة بالأدوات المالية: التصنيف والقياس والتدني في القيمة ومحاسبة التحوط. قام البنك بتطبيق المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ الصادر خلال عام ٢٠٠٩. وكان التطبيق المبدئي للمرحلة الأولى من المعيار في ١ كانون الثاني ٢٠١١

ان النسخة الجديدة من المعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ تطبق على الفترات السنوية ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. يطبق المعيار بأثر رجعي باستثناء محاسبة التحوط وتضمن المعيار رقم ٩ اعفاء الشركات من تعديل أرقام المقارنة. سيقوم البنك بتطبيق معيار الجديد بتاريخ التطبيق الالزامي للمعيار ولن يقوم البنك بتعديل ارقام المقارنة. قام البنك خلال عام ٢٠١٧ بعمل دراسة لتقييم أثر معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩. ان هذه الدراسة قائمة على الأرقام الحالية المتوفرة والتي من الممكن ان تكون معرضة للتغيير بسبب احتمال توفر معلومات جديدة عندما يقوم البنك بتطبيق المعيار في عام ٢٠١٨. بشكل عام لا يتوقع البنك تأثير جوهري على قائمة المركز المالي وقائمة حقوق الملكية ما عدا تأثير تطبيق متطلبات انخفاض القيمة الجديدة وفقاً للمعيار رقم ٩. استتادا على الأرقام الأولية، يتوقع البنك زيادة في مخصص التدني بقيمة ٩٥،٩ مليون دينار والذي سيكون له أثر بتخفيض حقوق الملكية بنفس القيمة. بالإضافة لذلك فانه قد يؤدي الى تأثير على الضرائب المؤجلة. وسيقوم البنك بتطبيق التغيرات في تصنيفات بعض من الأدوات المالية.

بالاضافة الى ذلك ، اصدر البنك المركزي الأردني تعميما بتاريخ ٢٥ كانون الثاني ٢٠١٨ و الذي سمح من خلاله للبنوك باستخدام رصيد حساب المخاطر المصرفية العامة لمقابلة المخصصات الاضافية الناتجة من التطبيق الأولي لمعيار ٩ خلال العام ٢٠١٨ .

# أ) التصنيف والقياس

لا يتوقع البنك تأثير جوهري على المركز المالي او حقوق الملكية الناتجة عن تطبيق متطلبات التصنيف والقياس الجديدة للمعيار رقم 9. يتوقع البنك استمرارية استخدام التكلفة المطفأة واستخدام التصنيف الجديد ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠١٨ لتصنيف جزء من محفظة أدوات الدين باستخدام القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

ان التسهيلات الانتمانية المحتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تتمثل بدفعات أصل الدين والفائدة. قام البنك بتحليل خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأدوات المالية وتوصل الى انها تتفق مع مواصفات قياس الكلفة المطفأة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩، ولذلك فإن إعادة تصنيف هذه الأدوات غير مطلوب.

# ب) التدنى في القيمة

ان المعيار الجديد يضع نموذجاً للخسارة الائتمانية المتوقعة لجميع أدوات الدين المالية المصنفة بالتكلفة المطفأة او المصنفة كأدوات مالية من خلال الدخل الشامل الاخر. بالإضافة الى ذلك فإن نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة يطبق على النزامات القروض التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر.

# الخسائر الائتمانية المتحققة مقارنة مع الخسائر الائتمانية المتوقعة وفقاً للمعيار الجديد

ان تطبيق مبدأ الخسائر الانتمانية المتوقعة سيقوم بتغيير نماذج ومبادئ احتساب وتسجيل الخسائر الانتمانية بشكل جوهري. إن مخصص الخسائر الانتمانية المتوقعة يمثل الخسائر الانتمانية التي يجب ان تعكس مبلغ من المخصص غير متحيز ويعتمد على عدة سيناريوهات بأوزان مختلفة الذي بدوره يعتمد على تقييم عدد من النتائج المحتملة والقيمة الزمنية ومدى صحة المعلومات عن الاحداث السابقة والأوضاع الحالية والتوقعات المستقبلية عن الحالة الاقتصادية. بينما ومقارنة مع نموذج الخسارة المتحققة الحالية (الأدوات المتعبرة المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الذي يتضمن أفضل تقدير، القيمة الزمنية للأموال والمعلومات عن الاحداث السابقة ضمن الظروف الحالية. ان هدف تطبيق نموذج قياس التدني الجديد هو تسجيل الخسارة لكل الفترة على جميع الأدوات المالية التي حصل عليها زيادة جوهرية في المخاطر الانتمانية منذ الاعتراف الاولي. وبالمحصلة فإن مخصص الخسائر الانتمانية المتوقعة سيتم احتسابه اما بالخسائر الانتمانية المتوقعة الذي يعترف بالخسارة الائتمانية لكل الفترة عندما زلات مخاطرها الائتمانية منذ الاعتراف الاولي فيها. وبالمقارنة مع النموذج الحالي للخسائر المتحققة الذي يعترف بالخسارة الائتمانية لكل الفترة عندما لمخاطر الائتمانية والاخذ بعين الاعتبار المعلومات المستقبلية، ان نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة يلغي الحاجة لوجود قيمة محددة او حدث مهم المخاطر الائتمانية والاخذ بعين الاعتبار المعلومات المستقبلية، ان نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة يلغي الحاجة لوجود قيمة محددة او حدث مهم حسب نموذج الخسارة المتحققة حيث انه يتم الاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى عمر الأدوات المالية حسب المعيار رقم ٩.

# الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان والترحيل من الفئة الأولى الى الفئة الثانية

# الأدوات المالية غير المتعثرة

المرحلة الأولى (الفئة الأولى) تتكون من جميع أدوات الدين المالية غير المتعثرة والتي لم يحدث عليها زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان من تاريخ الاعتراف الاولى. يجب الاعتراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر خلال اثنى عشر شهراً للأدوات المالية في المرحلة الأولى.

المرحلة الثانية (الفئة الثانية) تتكون من جميع أدوات الدين المالية غير المتعثرة والتي حدث عليها زيادة كبيرة في مخاطر الانتمان من تاريخ الاعتراف الأولي، يجب الاعتراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر على مدى عمر الأدوات المالية. يتوجب على الشركات في الفترات اللاحقة لإعداد التقارير المالية، الاعتراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر خلال اثني عشر شهراً اذا كان هناك تحسن بالمخاطر الائتمانية للأدوات المالية بحيث لم يعد هناك زيادة جوهرية بالمخاطر الائتمانية منذ الاعتراف الأولى.

#### الأدوات المالية المتعثرة

ان الأدوات المالية تصنف ضمن المرحلة الثالثة عندما يكون هناك ادلة موضوعية للتدني نتيجة لحدوث خسارة او أكثر (تعثر)، بعد الاعتراف الاولي مع وجود أثر سلبي على التدفق النقدي المستقبلي للقرض. ان نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة يتطلب الاعتراف بالخسائر المتوقعة على مدى عمر أدوات الدين وذلك يشبه الى حد كبير معيار المحاسبة الدولى رقم ٣٩.

أما بالنسبة لمحافظ أدوات الدين الحكومية والشركات، فإن المخصصات التي تم تقديرها بشكل فردي للأدوات المالية المتعثرة المعترف بها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ سيتم استبداله بالمرحلة الثالثة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)، بينما المخصصات المسجلة لجميع الأدوات المالية عير المتعثرة سيتم استبدالها بالمخصصات بناءاً على المرحلة اما الأولى او الثانية وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩). أما بالنسبة لمحافظ الافراد فإن الجزء المتعلق بالمخصصات الذي له علاقة بالأدوات المالية المتعثرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) سيتم استبداله بمخصصات المرحلة الأولى او المرحلة الثانية وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولى رقم (٩).

# العوامل الأساسية المؤثرة على احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة

ان العوامل التالية هي عرضة لدرجة كبيرة من الاجتهاد والتي سيكون لها تأثير كبير على احتساب وحجم الخسائر الائتمانية المتوقعة:

- تحديد وقت حصول زيادة في المخاطر الائتمانية للأدوات المالية.
- قياس الخسارة الائتمانية لمدة ١٢ شهرا ومدى عمر الأدوات المالية.
- استخدام المعلومات المستقبلية باستخدام عدد من السيناريوهات المتوقعة.
  - جودة الضمانات.

# بالإضافة، فإن المبالغ الأولية المذكورة أعلاه قد تتغير نتيجة العوامل التالية:

- إن برنامج الاحتساب الآلي وأنظمة الضبط الداخلية المرتبطة به لم يتم تفعيلها وتشغيلها لفترة طويلة من الزمن.
- إن البنك لم ينتهي بعد من تطبيق واختبار وتقييم أنظمة تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بمعيار رقم ٩ بما في ذلك سياسات الحوكمة التابعة له.
  - إن الفرضيات والاجتهادات والسياسات المحاسبية المستخدمة خاضعة للتقديرات والتعديلات الصادرة عن الجهات الرقابية.

# معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٥) الايرادات من العقود مع العملاء

يبين معيار رقم (١٥) المعالجة المحاسبية لكل انواع الايرادات الناشئة من العقود مع العملاء، وينطبق هذا المعيار على جميع المنشآت التي تدخل في عقود لتوريد الخدمات والبضائع للعملاء باستثناء العقود الخاضعة لمعايير اخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) الايجارات.

يحل هذا المعيار بدلاً من المعايير والتفسيرات التالية:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) عقود الانشاء.
  - معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) الايراد.

- تفسير لجنة معايير التقارير (١٣) برامج ولاء العملاء.
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٥) اتفاقيات انشاء العقارات.
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٨) عمليات نقل الاصول من العملاء.
- التفسير (٣١) الايراد عمليات المقايضة التي تنطوي على خدمات اعلانية.

يجب تطبيق المعيار للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.

# تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨): بيع أو تحويل الموجودات بين المستثمر وشركاته الحليفة أو مشاريعه المشتركة

تركز التعديلات على التناقض بين معيار النقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨) فيما يتعلق بفقدان السيطرة على الشركة التابعة والناتجة عن عملية بيع أو تحويل الاستثمار في الشركة التابعة الى شركة حليفة أو مشاريع مشتركة.

توضح التعديلات أنه يتم الاعتراف بكامل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو تحويل الأصول التي ينطبق عليها تعريف المنشأة – وفقاً لمعيار النقارير الدولية (٣) – بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة ، في حين يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو تحويل الأصول التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة الى مدى حصة المستثمر في الشركة الحليفة أو المشاريع مشتركة.

# تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢) -تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس الأسهم

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديلات على معيار النقارير المالية رقم (٢) - الدفع على أساس الأسهم - بحيث تشمل هذه التعديلات ثلاثة أمور رئيسية: تأثير شروط الاستحقاق على قياس المعاملة الدفع على أساس الأسهم مقابل النقد، وتصنيف معاملة الدفع على أساس الأسهم مع خيار التسوية مقابل التزامات الضريبة ومحاسبة التعديلات على أحكام وشروط معاملة الدفع على أساس الأسهم التي تغير تصنيفها من معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل أدوات حقوق الملكية.

يجب تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.

# معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) عقود الإيجار

قام مجلس معايير المحاسبة الدولي بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) "عقود الايجار" خلال كانون الثاني ٢٠١٦ الذي يحدد مبادئ الاعتراف والقياس والعرض والافصاح عن عقود الايجار.

متطلبات معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٦) مشابه بشكل جوهري للمتطلبات المحاسبية للمؤجر في معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧). وفقا لذلك، المؤجر يستمر في تصنيف عقود الايجار على انها عقود ايجار تشغيلية او عقود ايجار تمويلية، بحيث يقوم بمعالجة هذان النوعان من العقود بشكل مختلف.

يتطلب معيار أعداد التقارير الدولية رقم (١٦) من المستأجر ان يقوم بالاعتراف بالأصول والالتزامات لجميع عقود الايجار التي تزيد مدتها عن ١٢ شهر، الا إذا كان الاصل ذو قيمة منخفضة ويتطلب من المستأجر الاعتراف بحقه في استخدام الاصل والمتمثل في الاعتراف بالأصل المستأجر والالتزام الناتج المتمثل بدفعات الايجار.

سيتم تطبيق هذا المعيار اعتبارا من ١ كانون الثاني ٢٠١٩، مع السماح بالتطبيق المبكر.

# معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٧) عقود التأمين

يقدم المعيار نموذجاً شاملاً للاعتراف والقياس والعرض والايضاحات المتعلقة بعقود التأمين. ويحل هذا المعيار محل معيار التقارير المالية الدولية (٤) – عقود التأمين. ينطبق المعيار على جميع أنواع عقود التأمين (مثل عقود الحياة وغيرها من عقود التأمين المباشرة وعقود إعادة التأمين) دون النظر للمنشأة المصدرة لعقد التأمين، كما ينطبق على بعض الضمانات والأدوات المالية التي تحمل خاصية المشاركة. ان الاطار العام للمعيار يتضمن استخدام طريقة الرسوم المتغيرة وطريقة توزيع الأقساط.

سيتم تطبيق هذا المعيار اعتبارا من ١ كانون الثاني ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر.

# تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) -تحويلات الاستثمارات العقارية

توضح هذه التعديلات متى يجب على المجموعة االشركة االبنك تحويل (إعادة تصنيف) العقارات بما فيها العقارات تحت التنفيذ أو التطوير إلى او من بند الاستثمارات العقارية.

تنص التعديلات ان التغير في استخدام العقار يحدث عند توفر متطلبات تعريف الاستثمارات العقارية (او في حال لم تعد متطلبات التعريف متوفرة) ويكون هناك دليل على التغير في الاستخدام. إن مجرد التغير في نية الإدارة لاستخدام العقار لا يمثل دليل على التغير في الاستخدام.

يتم تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذه التعديلات مع ضرورة الإفصاح عنه.

# تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) - تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) "الادوات المالية" مع معيار التقارير المالية رقم (٤) "عقود التأمين"

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية في أيلول ٢٠١٦ بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) لمعالجة الأمور التي قد تنتج من اختلاف تاريخ تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) ومعيار النقارير المالية الجديد لعقود التأمين رقم (١٧).

نقدم التعديلات خيارين بديلين للمنشآت التي تصدر عقود خاضعة لمعيار النقارير المالية رقم (٤): استثناء مؤقت من تطبيق معيار النقارير المالية رقم (٩) للسنوات التي تبدأ قبل ١ كانون الثاني ٢٠٢١ كحد اقصى، او السماح للمنشأة التي تطبق معيار التقارير المالية رقم (٩) بإعادة تصنيف الربح أو الخسارة الناتجة عن هذه الموجودات المالية خلال الفترة من الأرباح والخسائر الى الدخل الشامل كما لو أن المنشأة طبقت معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) على هذه الموجودات المالية.

# تفسير رقم (٢٢) - لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية – المعاملات بالعملات الأجنبية والدفعات المقدمة

يوضح هذا التفسير أنه عند تحديد سعر الصرف السائد الذي سيستخدم عند الاعتراف الاولي المتعلق بأصل أو مصروف أو دخل (أو جزء منه) أو عند إلغاء الاعتراف بأصل أو التزام غير نقدي متعلق بدفعات مقدمة، فإن تاريخ المعاملة هو التاريخ الذي تقوم فيه المنشأة بالاعتراف الأولي بالأصل او الالتزام غير النقدى الذي نشأت عنه تلك الدفعات المقدمة.

يمكن للمنشآت تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعى أو مستقبلي.

يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذا التفسير مع ضرورة الإفصاح عنه.

# تفسير رقم (٢٣) - لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية - عدم التأكد حول معالجة ضريبة الدخل

يوضح هذا التفسير المعالجة المحاسبية لضريبة الدخل عند وجود درجة من عدم التأكد فيما يتعلق بالضريبة والتي تأثر على تطبيق معيار المحاسبة الدولي (١٢) . لا ينطبق التفسير على الضرائب والرسوم غير المتضمنة في نطاق معيار المحاسبة الدولي (١٢) ولا تتضمن متطلبات خاصة للرسوم والغرامات المتعلقة بالمعالجات الضريبة الغير مؤكدة.

يجب على المنشأة تحديد ما اذا كان يجب اعتبار كل معالجة ضريبية غير مؤكدة على حدى أو اعتبارها مع معالجات ضريبية أخرى.

يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٩ مع وجود إعفاءات محددة للتطبيق.

# (٥٢) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام ٢٠١٦ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية لعام ٢٠١٧ ولم ينتج عن اعادة التبويب اي اثر على الارباح وحقوق الملكية لعام ٢٠١٧.

# **Consolidated Financial Statements**

**31 December 2017** 





INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT
To the Shareholders of Capital Bank of Jordan
Public Shareholding Company
Amman - Jordan

# Report on the Audit of the Consolidated Financial Statements

#### Opinion

We have audited the consolidated financial statements of Capital Bank of Jordan (a public shareholding Company) (the "Bank") and its subsidiaries (together the "Group"), which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2017, and the consolidated statement of income, consolidated statement of comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Group as at 31 December 2017, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRSs).

# **Basis for Opinion**

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards, are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements section of our report. We are independent of the Group in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) together with the ethical requirements that are relevant to our audit of the Consolidated financial statements in Jordan, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

#### Other Matter

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2016 were audited by Ernst & Young – Jordan as the sole auditor of the Bank for the fiscal year 2016. Unqualified opinion was issued on the consolidated financial statements on 28 February 2017. Ernst & Young – Jordan and PricewaterhouseCoopers "Jordan" were appointed as joint auditors of the Bank for the fiscal year 2017 in accordance with Central Bank of Jordan regulations for corporate governance.





# **Key Audit Matters**

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2017. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters. For each matter below, our description of how our audit addressed the matter provided in that context.

# 1. Provision for impairment losses of direct credit facilities

# Key audit matter:

Impairment of loans and advances to customers is one of the most significant matters that impact the reported results of the Bank, in addition of being an area that requires a considerable amount of judgment for determining the impairment event and the measurement of impairment loss.

Judgment is applied to the inputs of the measurement process of impairment including valuation of collateral, inputs and calculation of specific and collective impairment and determining the default date, and as a result, impairment is calculated including interest in suspense as at 31 December 2017.

As at 31 December 2017, the gross loans and advances amounted to JD 997,293,481 against accumulated loan loss provision of JD 61,606,026 were recorded.

# How the key audit matter was addressed in the audit:

Our audit procedures included obtaining the non-performing and watch list loans schedules, samples were selected to test impairment which included collateral valuation and assessing the provision required based on the date of default.

We also selected a sample from the performing loans to determine whether management had identified all impairment events.

In addition, we have assessed the basis applied by management for identifying impairment and impairment provision at portfolio level as at 31 December 2017.

The provision for impairment losses of direct credit facilities is disclosed in note (8) on the consolidated financial statements.





### 2. Investment risks in Iraq

# Key audit matter:

The Bank's Subsidiary, National Bank of Iraq (NBI), faces operational risks imposed by the political and economic situation in Iraq, particularly the regulations related to the banking sector in Iraq that may impact NBI's operational results. The bank's inability to utilize the deposited balances at the Central Bank of Iraq (CBI) in Erbil and Sulaymaniyah, which amounted to JD 93,948,749 as at 31 December 2017 compared to JD 119,000,861 as at 31 December 2016, is considered as the most prominent risk.

# How the key audit matter was addressed in the audit:

Our audit procedures included reviewing correspondences with CBI in relation to NBI's operation, and correspondences with CBI branches at Erbil and Sulaymaniyah in relation to balances at these branches. We have reviewed management's assumptions to estimate the recoverable amount of deposited balances as at 31 December 2017. Additionally, we have assessed and reviewed the methodology and the appropriateness of key assumptions applied by management, including the discount rate and timing of estimated future cash flows. Also we have reviewed management's sensitivity analysis to assess the impact of reasonable possible changes in key assumptions.

Accordingly a provision of JD 12,963,155 is recorded against investment risks in Iraq and particularly the risk associated with the deposited balances as disclosed in note (4) and note (19) on the consolidated financial statements. We also assessed whether the consolidated financial statements disclosures appropriately reflect the Group's exposure to credit risk.

# Other information included in the Group's 2017 annual report.

Other information consists of the information included in the annual report other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon. Management is responsible for the other information. The annual report is expected to be made available to us after the date of this auditor's report.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we will not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information identified above when it becomes available and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.





# Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Consolidated Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in accordance with IFRSs, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, management is responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Group or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

# Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit
  procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing
  an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.





- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exist, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities
  or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial
  statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group
  audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period, and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report, unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonable be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.





# Report on Other Legal and Regulatory Requirements

The Group maintains proper books of accounts, which are in agreement with the consolidated financial statements and we recommend to approve it.

Ernst & Young - Jordan

PricewaterhouseCoopers "Jordan"

Amman – Jordan 4 March 2018

Ernot + Young



# Capital Bank Of Jordan Consolidated Statement of Financial Position As of 31 December 2017

	Notes	2017	2016
		JD	JD
<u>Assets</u>			
Cash and balances at central banks	4	282,738,524	260,950,882
Balances at banks and financial institutions	5	194,421,910	166,478,834
Financial assets at fair value through income statement	6	3,261,060	4,071,180
Financial assets at fair value through other comprehensive income	7	9,135,100	9,498,110
Direct credit facilities - net Financial assets at amortized cost - net	8 9	920,962,363	970,472,231
Property and equipment - net	10	467,884,699 30,268,752	450,742,440 29,938,896
Intangible assets - net	11	5,795,651	5,537,532
Deferred tax assets	20	10,286,431	10,698,156
Other assets	12	75,619,014	98,935,781
Total Assets	_	2,000,373,504	2,007,324,042
<u>Liabilities And Equity</u>			
Liabilities			
Banks and financial institutions' deposits	13	107,872,683	142,757,612
Customer deposits	14	1,217,020,225	1,224,710,400
Margin accounts	15	144,662,384	145,005,158
Loans and borrowings	16	118,914,171	77,885,428
Subordinated loans	17	17,725,000	17,725,000
Secondary loan	18	-	4,521,452
Sundry provisions	19	16,817,883	25,363,744
Income tax provision	20	2,446,732	11,020,115
Deferred tax liabilities	20	679,685	424,086
Other liabilities	21	24,840,278	23,803,793
Total Liabilities		1,650,979,041	1,673,216,788
Equity			
Equity attributable to the Bank's shareholders	22		
Issued and paid in capital	22	200,000,000	200,000,000
Additional paid in capital	24	709,472	709,472
Statutory reserve	24	34,689,204	32,257,341
General banking risk reserve	24	8,840,593	9,811,521
Foreign currency translation adjustments	25	(4,082,668)	(3,868,943)
Fair value reserve	26	416,990	(566,421)
Retained earnings	28	50,994,187	39,562,631
Total equity attributable to the Bank's shareholders		291,567,778	277,905,601
Non-controlling interest		57,826,685	56,201,653
Total Equity		349,394,463	334,107,254
Total Liabilities and Equity		2,000,373,504	2,007,324,042

# Capital Bank Of Jordan Consolidated Statement Of Income For the Year Ended 31 December 2017

	Notes	2017	2016
		JD	JD
Interest income	29	95,379,292	95,835,693
Interest expense	30	44,636,315	38,425,704
Net interest income	<del>-</del>	50,742,977	57,409,989
Net commission income	31	31,616,575	24,417,810
Net interest and commission income	<del>-</del>	82,359,552	81,827,799
Gain from foreign currencies	32	3,293,234	8,522,587
(loss) Gain from financial assets at fair value through income statement	33	(209,629)	27,243
Dividends income from financial assets at fair value through other comprehensive income	7	356,510	344,265
Gain from financial assets at amortized cost	9	545,015	-
Other income	34	6,299,605	3,461,145
Gross Income	_	92,644,287	94,183,039
Employees' expenses	35	23,422,412	20,985,521
Depreciation and amortization	10,11	4,590,769	4,449,788
Other expenses	36	17,551,848	16,297,481
oss on sale of seized property		207,696	207,705
mpairment losses on direct credit facilities	8	24,124,636	8,670,583
Reversed from) Impairment losses and Other Sundry provisions	37	(8,635,567)	16,481,563
Total expenses	-	61,261,794	67,092,641
Profit before tax		31,382,493	27,090,398
Income tax expense	20	4,070,847	10,954,422
Profit for the year	- -	27,311,646	16,135,976
Attributable to:			
Bank's shareholders		24,356,884	12,442,588
Non - controlling interest	<del>-</del>	2,954,762	3,693,388
	=	27,311,646	16,135,976
	-	JD/Fils	JD/Fils
Basic and diluted earnings per share	38	0.122	0.062

# **Consolidated Statement Of Comprehensive Income**

# For the Year Ended 31 December 2017

	2017	2016	
	JD	JD	
Profit for the year	27,311,646	16,135,976	
Add: Other comprehensive income items to be reclassified to profit or loss in subsequent periods:			
Foreign currency translation adjustments	(438,091)	(6,632,611)	
Add: Other comprehensive income items not to be reclassified to profit or loss in subsequent periods:			
Change in financial assets at fair value through other comprehensive income	(468,727)	253,476	
Total other comprehensive income for the year, net of tax	(906,818)	(6,379,135)	
Total comprehensive income for the year	26,404,828	9,756,841	
Attributable to:			
Bank's shareholders	23,662,177	8,437,469	
Non-controlling interest	2,742,651	1,319,372	
	26,404,828	9,756,841	

#### Consolidated Statement of Changes in Owners Equity

#### For the Year Ended 31 December 2017

			Reserves							
and Paid in Capital	Additional paid in capital	Statutory JD	Voluntary JD	General banking risk	Foreign currency translation adjustments	Fair value reserve	Retained earnings*	Equity attributable to the Bank's shareholders	Non-controlling interest	Total equity  JD  334,107,254
200,000,000	709,472	32,237,341	-	9,811,521		, , ,				
-	-	-	-	-	(213,725)	(480,982)	24,356,884	23,662,177	2,742,651	26,404,828
-	-	-	-	-	-	1,464,393	(1,464,393)	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	(10,000,000)	(10,000,000)	(1,117,619)	(11,117,619)
-	-	2,431,863	-	(970,928)	-	-	(1,460,935)	-	-	-
200,000,000	709,472	34,689,204	-	8,840,593	(4,082,668)	416,990	50,994,187	291,567,778	57,826,685	349,394,463
200,000,000	709,472	30,116,739	9,690	8,882,456	379,962	(1,407,974)	30,777,787	269,468,132	54,882,281	324,350,413
-	-	-	(9,690)	-	(4,248,905)	253,476	12,442,588	8,437,469	1,319,372	9,756,841
-	-	-	-			588,077	(588,077)	-	-	-
-	-	2,140,602	-	929,065	-	-	(3,069,667)	-	-	-
200,000,000	709,472	32,257,341	-	9,811,521	(3,868,943)	(566,421)	39,562,631	277,905,601	56,201,653	334,107,254
20	DD 00,000,000	apital capital  JD  00,000,000  709,472  -  -  00,000,000  709,472  -  00,000,000  709,472	apital capital Statutory  JD JD JD  00,000,000 709,472 32,257,341		D	and Paid in apital         Additional paid in capital         Statutory         Voluntary         General banking risk adjustments adjustments adjustments adjustments adjustments adjustments adjustments and properties and properties adjustments ad	and Paid in apital or apital in a	and Paid in apital or apital in apital in capital or apital in path apital or apital in capital or apital or apital in capital or apital in capital in ca	and Paid in Aphtal         Additional paid in Capital         Statutory         Voluntary         General banking risk         translation adjustments         Fair value reserve (Retained earnings* shareholders shareholders shareholders shareholders shareholders shareholders shareholders)           JD         JD<	and Paid in Agditional paid in appital         Statutory         Voluntary         General banking risk         translation adjustments         Fair value reserve Retained earnings*         to the Bank's shareholders interest shareholders shareholders interest shareholders i

<sup>\*</sup> The balance of retained earnings includes a restricted amount of JD10,286,431 as of 31 December 2017 against an amount of JD 10,698,156 as of 31 December 2016 which represents the deferred tax assets that cannot be utilized according to Central Bank of Jordan Regulations.

<sup>\*</sup> The balance of retained earnings includes unrealized gain of JD 1,088,445 as of 31 December 2017 against an amount of JD 1,125,859 as of 31 December 2016 which represents the effect of early adoption of International Financial Reporting Standard (9) and this amount is restricted from use except for the amounts that become realized as per Securities and Exchange Commission.

<sup>-</sup> An amount equals to the negative balance of fair value reserve is a restricted reserve that cannot be utilized.

<sup>-</sup> Gains from revaluation of assets at fair value through income statement amounted to JD 168,096 as of 31 December 2017 against an amount of JD 460,031 as of 31 December 2016 which is restricted from utilization, according to the Jordan Securities commission.

<sup>-</sup> The general banking risks reserve is a restricted reserve that cannot be utilized without prior approval of the Central Bank of Jordan.

# **Consolidated Statement of Cash Flows**

# For the Year Ended 31 December 2017

	Note	2017	2016
Operating Activities		JD	JD
Profit before income tax		31,382,493	27,090,398
Adjustments for Non-Cash Items			
Depreciation and amortization		4,590,769	4,449,788
Impairment loss on direct credit facilities		24,124,636	8,670,583
loss from revaluation of financial assets at fair value through Income statement		282,071	137,043
Provision for lawsuits raised against the bank		(18,893)	-
Impairment losses and other sundry provisions		(8,616,674)	16,481,563
Net accrued interest		3,447,119	(2,959,375)
Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents		(2,208,271)	(2,647,437)
Cash flows from operating activities before changes in assets and liabilities		52,983,250	51,222,563
Changes in assets and liabilities -			
Restricted balances		(10,687)	(3,098)
Balances at central banks		25,318,263	14,517,249
Deposits at banks and financial institutions		-	15,158,414
Financial assets at fair value through Income statement		528,049	(833,984)
Direct credit facilities		·	• • •
Other assets		25,132,426	(73,102,831) (799,917)
Banks and financial institutions' deposits maturing in more than		20,765,925	, ,
three months		(2,055,000)	55,000
Customers' deposits		(7,352,276)	(115,980,223)
Margin accounts Other liabilities		(78,635)	30,330,196
		(165,984)	1,726,587
Paid lawsuits provisions  Net cash flow from (used in) operating activities before income tax		(15,107)	- (77, 710, 044)
		115,050,224	(77,710,044)
Income tax paid		(12,268,944)	(10,993,283)
Net cash flow from (used in) operating activities		102,781,280	(88,703,327)
Investing Activities			
Purchase of financial assets at fair value through other comprehensive income		(2,573,054)	(3,226,029)
Sale of financial assets at fair value through other comprehensive income		2,747,116	401,750
Purchase of financial assets at amortized cost		(130,662,886)	(174,233,774)
Matured financial assets at amortized cost		113,520,627	100,948,353
Purchase of property and equipment		(3,375,562)	(2,676,935)
Sale of property and equipment		24,035	21,939
Purchase of intangible assets		(1,865,458)	(3,413,965)
Net cash flow used in investing activities		(22,185,182)	(82,178,661)
Financing Activities			
Proceeds from loans and borrowings		83,569,407	46,228,056
Repayment of loans and borrowings		(42,540,664)	(52,656,722)
Repayment of secondary loan  Cash dividends		(4,521,452) (9,680,981)	(3,151,111)
Net cash flow from (used in) financing activities		26,826,310	(9,579,777)
Net increase (decrease) in cash and cash equivalents		107,422,408	(180,461,765)
Effect of exchange rate changes on National Bank of Iraq		(2,043,713)	2,647,437
Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents		2,223,378	(6,740,749)
Cash and cash equivalent at the beginning of the year		166,607,551	351,162,628
Cash and cash equivalent at the end of the year	40	274,209,624	166,607,551

#### (1) General Information

The Bank is a public shareholding company registered and incorporated in Jordan on 30 August 1995 in accordance with the Companies Law No. 1 of (1989) numbered 291. Its registered office is in Amman.

The Bank provides its banking services through its twelve branches located in Amman - Jordan and its subsidiaries Capital Investment and Brokerage Company in Jordan Ltd, National Bank of Iraq in Iraq, Capital Investment Fund Company in Bahrain, and Capital Bank Corporate Advisory (Dubai International Finance Center) Ltd.

The Bank has subsequently increased its capital during prior years from JD 20 million to reach JD 200 million. The increases in capital were effected through capitalizing its distributable reserves, retained earning and private placements to shareholders, in addition to the participation of International Finance Corporation (IFC) which became a strategic partner.

Capital Bank of Jordan shares are listed at Amman Stock Exchange.

The consolidated financial statements were authorized for issue by the Bank's Board of Directors in their meeting No.2/2018 held on 26 February 2018 and it is subject to the approval of the Central Bank of Jordan and shareholders general assembly. Moreover, the Bank's Board of Directors approved the action to recommend a 10% cash dividend distribution to the Shareholders, and the decision is subject to the approval of Central Bank of Jordan and the Shareholders' General Assembly.

#### (2) Significant Accounting Policies

#### (2-1) Basis of Preparation of the Consolidated Financial Statements

The accompanying consolidated finanacial statements of the bank and its subsidiaries have been prepared in accordance with international Financial Reporting Standards (IFRS) and its interpretations (IFRICs), and in conformity with the applicable laws and regulations of the Central Bank of Jordan.

The consolidated financial statements are prepared on the historical cost basis except, financial assets at fair value through income statement, financial assets at fair value through other comprehensive income and financial derivatives which are presented at fair value as of the date of the consolidated financial statements. Moreover, financial assets and financial liabilities hedged against the risk of fluctuation in their value are stated at fair value.

The consolidated financial statements have been presented in Jordanian Dinars (JD) which is the functional currency of the Bank.

#### (2-2) Changes in accounting policies:

The accounting policies used in the preparation of the financial statements are consistent with those used in the preparation of the annual financial statements for the year ended 31 December 2016 except for the following:

#### Amendments to IAS 7 Statement of Cash Flows: Disclosure Initiative

Limited amendments which require entities to provide disclosures about changes in their liabilities arising from financing activities, including both changes arising from cash flows and non-cash changes (such as foreign exchange gains or losses). However, the adoption of these amendments have no impact on the Bank's consolidated financial statements.

#### Amendments to IAS 12 Income Taxes: Recognition of Deferred Tax Assets for Un-recognized Losses

Limited amendments to clarify that an entity needs to consider whether tax law restricts the sources of taxable profits against which it may make deductions on the reversal of that deductible temporary difference and some other limited amendments, the adoption of these amendments have no impact on the Bank's consolidated financial statements.

#### Equity Method in Separate Financial Statements (Amendments to IAS 27 and IFRS 1)

In August 2014, the IASB amended IAS 27 Separate Financial Statements which restore the option for entities, in the separate financial statements, to account for investments in subsidiaries, associates and joint ventures using the equity method as described in IAS 28 Investments in Associates and Joint Ventures. A consequential amendment was also made to IFRS 1 First-time Adoption of International Financial Reporting Standards. The amendment to IFRS 1 allows a first-time adopter accounting for investments in the separate financial statements using the equity method, to apply the IFRS 1 exemption for past business combinations to the acquisition of the investment.

#### IAS 1 Presentation of Financial Statements - Amendments to IAS 1

The amendments to IAS 1 include narrow-focus improvements related to:

- Materiality.
- Disaggregation and subtotals.
- Notes structure.
- Disclosure of accounting policies.
- Presentation of items of other comprehensive income (OCI) arising from equity accounted investments.

#### (2-3) Basis of consolidation

The consolidated financial statements comprise the financial statements of the Bank and its subsidiaries. Control exists when the bank controls the subsidiaries and relevant activities, and is exposed, or has right, to variable returns from its involvement with the subsidiaries, and has the ability to affect those returns.

All intra-company balances, transactions, income and expenses and profits and losses resulting from intra-company transactions that are recognized in assets or liabilities, between the Bank and the following subsidiaries are eliminated in full:

- 1- Capital Investment and Brokerage Company Ltd Jordan; of which the Bank owns 100% of its paid in capital of JD 10,000,000 as of 31 December 2017. The purpose of the company is to provide brokerage services, the company was established on 16 May 2005.
- 2- National Bank of Iraq (NBI); of which the Bank owns 61.85% of its paid in capital of IQD 250 billion equivalent to JD 141,913,531 as of 31 December 2017. The Bank provide banking services, National Bank of Iraq was acquired effective 1 January 2005.
- 3- Capital Investment Fund Company Bahrain; of which the Bank owns 100% of its paid in capital of BHD 1,000 equivalent to JD 1,888 as of 31 December 2017. The purpose of the company is to manage mutual funds and it has not started its operations as of the date of preparing these consolidated financial statements.
- 4- Capital Bank Corporate Advisory (DIFC) UAE, of which the bank owns 100% of its paid in capital of USD 250,000 (JD 177,250) as of 31 December 2017. The purpose of the company is to offer in financial consulting services. The company was registered and incorporated on 23 February 2015.
- The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting year as the Bank, using consistent accounting policies. If different accounting policies were applied by the subsidiaries, adjustments shall be made to their financial statements in order to comply with those of the Bank.
- The result of operations of the subsidiaries are consolidated in the consolidated statement of income from the acquisition date which is the date on which control over the subsidiaries is gained by the bank. The results of operations of the disposed subsidiaries are consolidated in the consolidated statement of income up to the disposal date which is the date of the bank loses control over the subsidiaries.
- Non-controlling interests represent the portion of equity and profit or loss not owned by the Bank.
- When preparing separate financial statements, investment in subsidiaries is recorded at cost.

#### **Segment Information**

- Business segment represents distinguishable components of the Bank that are engaged in providing products or services that are subject to risks and rewards that are different from those of other segments and reported based on the reports that are used by the Bank's chief executive decision maker.
- The geographical segment provides services and products in a certain economic environment that is subject to returns and risks that differ from other segments that operate in other economical environments.

#### **Direct credit facilities**

- Direct credit facilities are financial assets with fixed or determinable payments which are provided basically by the Bank or have been acquired and has no market price in the active markets and they are measured at amortized cost.
- Impairment of direct credit facilities is recognized in the provision for impairment loss when events occur after the initial recognition of the credit facility that have an impact on the estimated future cash flows of the facilities that can be reliably estimated. The impairment is recorded in the consolidated statement of income.
- Interest and commission arising from non-performing facilities is suspended according to the Central Bank of Jordan's regulations.
- Loans and the related allowance for credit losses are written off when collection procedures become ineffective. The excess in the allowance of possible loan losses, if any, is transferred to the consolidated statement of income, and cash recoveries of loans that were previously written off are credited to the consolidated statement of income.

#### Financial assets at amortized cost

- Financial assets are measured at amortized cost only if these assets are held within a business model whose objective is to hold the asset to collect their contractual cash flows and that the contractual terms of the financial asset give rise, on specified dates, to cash flows constituting solely principal and interest on the outstanding principal amount.
- Debt instruments meeting these criteria are initially measured at cost plus transaction costs. Subsequently they are amortized using the effective interest rate method, less allowance for impairment. The losses arising from impairment are recognized in the consolidated statement of income.
- The amount of the impairment consists of the difference between the book value and present value of the expected future cash flows discounted at the original effective interest rate.
- It is not permitted to reclassify assets to or from this category except in certain circumstances specified in Internatioal Finanacial Reporting Standards No.(9)
- If any of these assets are sold before maturity, the gain or loss arising is recognized in the consolidated statement of income.

#### Financial assets at fair value through Income Statement

- Financial assets which do not meet the business model for financial assets at amortized cost, and are purchased with the aim of resale in the near future in order to generate profit from the short-term market prices fluctuation or the trading profit margins.
- Financial instruments at fair value through Income Statement are initially measured at fair value, unless if the Bank classified the financial investments as not for trading at fair value through other comprehensive income at the purchase date.
- Subsequently, these assets are revalued at fair value. Gains or losses arising on subsequent measurement of these financial assets including the change in fair value arising from non-monetary assets in foreign currencies are recognized in the consolidated statement of income. When these assets or portion of these assets are sold, the gain or loss arising are recorded in the consolidated statement of income.

- Dividend and interest income are recorded in the consolidated statement of income.
- It is not permitted to reclassify assets to or from this category except in certain circumstances specified in International Financial Reporting Standards (IFRS 9).
- It is prohibited to classify financial assets that do not hold a market value in active markets, and actively traded instruments under this category. Active trading constitutes the trading of financial assets within three months of the purchase date.

#### Financial assets at fair value through other comprehensive income

- These assets represent investments in equity instruments that are initially measured at their fair value plus transaction costs. Subsequently, they are measured at fair value. Gains or losses arising on subsequent measurement of these equity investments including the change in fair value arising from non-monetary assets in foreign currencies are recognized in other comprehensive income in the consolidated statement of changes in equity. The gain or loss on disposal of the asset is classified from fair value reserve to retained earnings, and not through consolidated statement of income.
- It is not permitted to reclassify assets to or from this category except in certain circumstances specified in Internatioal Finanacial Reporting Standards.
- These financial assets are not subject to impairment testing.
- Dividend income is recognized in the consolidated statement of income

#### Fair value

- The Bank values the financial instruments, such as derivatives and non-financial assets, at fair value at the date of the financial statements. The fair value of the financial instruments classified at amortized cost, are also disclosed.
- The fair value represents the price that will be obtained when selling the assets or the amount that will be paid to transfer liability of regulated transaction between participants in the market.
- In the absence of the principal market, the most advantageous market will be used to trade the assets or liabilities.
- The bank needs the opportunities to reach the primary or most suitable markets.
- The fair value of an assets or liability is measured using the assumption that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.
- A fair value measurement of a non–financial assets takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.
- The Bank uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximizing the use of relevant observable inputs and minimizing the use of unobservable inputs.
- The Bank uses the following valuation techniques in setting and disclosing the fair value of the financial instruments:
- All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorized within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level of input that is significant to the fair value measurement as a whole:
- Level 1 Quoted market prices in active markets for identical assets or liabilities.
- Level 2 Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is directly or indirectly observable.
- Level 3 Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable.
- For assets and liabilities that are recognized in the financial statements on a recurring basis, the Bank determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by re-assessing categorization (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

- The appraisal committee, along with the Group's external appraisers, compare the changes and the related external information on the fair value on the assets and liabilities to evaluate the reasonableness of the changes.
- For the purpose of the fair value disclosure, the Group classifies the assets and liabilities according to its nature, risks of the assets and liabilities, and fair value level.
- The valuation of the non–current assets and liabilities, and those that do not incur interest, in accordance with the discounted cash flow, and the effective interest rate, discount/ premium is amortized from the paid and received interest revenue in the consolidated income statement.

#### Impairment of financial assets

The Bank assesses at the date of each consolidated statement of financial position whether there is any objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. If such evidence exists, the recoverable amount is estimated in order to determine the amount of impairment loss.

Impairment is determined as follows:

- For assets carried at amortized cost, impairment is based on the difference between the carrying value and the estimated cash flows discounted at the original effective interest method.

Impairment is recognised in the consolidated statement of income . If in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases, the carrying value of the asset is increased to its recoverable amount. The amount of the reversal is recognised in the consolidated statement of income and it is recognized in the consolidated statement of other comprehensive income for equity instruments.

#### **Property and equipment**

- Property and equipment is measured at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment in value. Depreciation (except for lands) is calculated using the straight-line method when property and equipment are ready to be used to write down the cost of property and equipment to their residual values over their estimated useful lives. Depreciation rates used are as follows:

	%
Buildings	2
Equipment and furniture	2.5 - 15
Vehicles	15
Computers	25
Other	10

- When the carrying values exceed the estimated recoverable amounts, the assets are written down to their recoverable amount, and the impairment is recorded in the consolidated statement of income.
- Useful life for property and equipment is reviewed each year. If expected useful life is different from the previous one, the difference is adjusted prospectively as a change in accounting estimate.
- An item of property and equipment is derecognized upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal.

#### **Provisions**

Provisions are recognized when the Bank has a present obligation at the date of the consolidated financial position arising from a past event and the costs to settle the obligation are both probable and reliably measured.

#### **Income Tax**

Tax expense comprises current tax and deferred taxes.

Current tax is based on taxable profits, which may differ from accounting profits disclosed in the consolidated statement of income. Accounting profits may include non-taxable profits or tax deductible expenses which may be exempted in the current or subsequent financial years.

Taxes are calculated based on tax rates confirmed under the laws, regulations and instructions of the Hashemite Kingdom of Jordan and the countries which subsidiaries are operating in.

The Deferred taxes are taxes expected to be paid or refunded as a result of the temporary differences between assets and liabilities – in the consolidated financial statements and the value of the tax basis profit. Deferred taxes are measured by adhering to the consolidated financial position statement and calculated based on tax rates that are expected to apply in the period when assets are realized or liabilities are settled.

The carrying amount of the deferred assets are reviewed at the date of the consolidated financial statements and are reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax assets be utilized.

#### **Fiduciary assets**

Assets held in a fiduciary capacity are not recognized as assets of the Bank. Fees and commissions received for administering such assets are recognized in the consolidated statement of income. A provision is recognized for decreases in the fair value of guaranteed fiduciary assets below their original principal amount.

#### **Offsetting**

Financial assets and financial liabilities are only offset and the net amount reported in the consolidated statement of financial position when there is a legally enforceable right to set off the recognized amounts and the Bank intends to either settle on a net basis, or to realize the asset and settle the liability simultaneously.

#### Revenue and expense recognition

Interest income is recognized using the effective interest method except for fees and interest on non performing facilities, on which interest is transferred to the interest in suspense account and not recognized in the statement of income.

Expenses are recognized on an accrual basis.

Commission income is recognized upon the rendering of services. Dividend income is recognized when the right to receive payment is established.

#### **Date of Recognition of Financial Assets**

Purchases and sales of financial assets are recognized on the trade date (that being the date at which the sale or purchase is enforceable to the bank).

# Financial instruments and hedge accounting

#### **Hedge Financial Instruments**

For the purpose of hedge accounting derivatives are presented at fair value, and are classified as follows:

#### - Fair value hedges

A fair value hedge is a hedge of the exposure to changes in the fair value of the Bank's recognized assets or liabilities that is attributable to a particular risk, for designated and qualifying effective fair value hedges, the change in the fair value of a hedging derivative is recognized in the consolidated statement of income. The change in the fair value of the hedged item attributable to the risk hedged is recorded as adjustment to the carrying value of the hedged item and is also recognized in the consolidated statement of income.

## - Cash flow hedges

A cash flow hedge is a hedge of the exposure to variability in the Bank's actual and expected cash flows which is attributable to a particular risk associated with a recognized asset or liability.

For designated and qualifying effective cash flow hedges, the effective portion of the gain or loss on the hedging instrument is initially recognized directly in equity, and is subsequently transferred to the consolidated statement of income in the period in which the hedged cash flows affect income, or at such time as the hedge becomes ineffective. The ineffective portion of the gain or loss on the hedging instrument is recognized immediately in the statement of income.

#### - Hedge of net investments in foreign operations

Hedges of net investments in a foreign operation are accounted for by measuring the fair value of the hedging instrument. The effective portion of the gain or loss on the hedging instrument is initially recognized directly in equity, while the ineffective portion of the gain or loss on the hedging instrument is recognized immediately in the consolidated statement of income. On disposal of the foreign operation, the cumulative value of any such gains or losses recognized directly in equity is transferred to the consolidated statement of income.

• For hedges which become ineffective, gains or losses resulting from the change in fair value of the hedge instrument is recognized directly in the consolidated statement of income.

#### **Derivative financial instruments held for trading**

Derivative financial instruments (such as foreign currency forward and future deals, interest rate forward and future deals, swaps, foreign currency options and others), are initially recorded at cost as other assets/liabilities, and subsequently carried at fair value in the consolidated statement of financial position. Fair value is determined by reference to current market prices. In case such prices were not available, the method of valuation is stated and changes in fair value are recognized in the consolidated statement of income.

#### Repurchase and resale agreements

Assets sold with a simultaneous commitment to repurchase at a specified future date (repos) will continue to be recognized in the Bank's financial consolidated statements due to the Bank's continuing exposure to the risks and rewards of these assets using the same accounting policies (where the buyer has the right to use these assets (sell or re-lien) they are reclassified as liened financial assets).

The proceeds of the sale are recorded under loans and borrowings. The difference between the sale and the repurchase price is recognized as an interest expense over the agreement term using the effective interest method. Assets purchased with a corresponding commitment to resell at a specified future date (reverse repos) are not recognized in the Bank's consolidated financial statements as assets since the Bank is not able to control these assets. The related payments are recognized as part of deposits at banks and financial institutions or direct credit facilities as applicable, and the difference between purchase and resale price is recognized in the consolidated statement of income over the agreement term using the effective interest method.

#### Financial assets pledged as collateral

The financial assets pledged by the Bank are for the purpose of providing collateral for the counter party to the extent that counter party is permitted (to sell and /or re-pledge the assets). The method of valuation is related to the financial policies for its original classification.

#### **Assets Seized by the Bank**

Assets seized by the Bank through calling upon collateral are shown in the consolidated statement of financial position under "Other assets" at the lower of their carrying value or fair value. Assets are revalued at the consolidated statement of financial position date on an individual basis and losses from impairment are transferred directly to the consolidated statement of income, while revaluation gains are not recognized as income. Reversal of previous impairment losses shall not result in a carrying value that exceeds the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognized for the asset in prior years.

#### **Intangible assets**

Intangible assets are recognized on the basis of its useful life, whether it is a finite life or it has an infinite life. Intangible assets with finite lives are amortized over the useful economic life, while intangible assets with indefinite useful lives are assessed for impairment at each reporting date and is recognized in the consolidated statement of income.

Internally generated intangible assets are not capitalized and are expensed in the consolidated statement of income. Indications of impairment of intangible assets are reviewed for and their useful economic lives are reassessed at the date of the consolidated financial statements. Adjustments are reflected in the current and subsequent periods.

Intangible assets include trademarks, computer software and programs, Management estimates the useful life for each item. Amortization is calculated using the straight-line method at 25%.

The following is the accounting policy for each of the bank's intangible assets:

- Trademarks: Amortized using the straight line method at 25%.
- Computer software and programs: Amortized using the straight line method at 25%.

#### **Foreign currencies**

Transactions in foreign currencies are initially recorded in the functional currency at the rate of exchange prevailing at the date of the transaction.

Monetary assets and liabilities in foreign currencies are translated into respective functional currencies at rates of exchange prevailing at the statement of financial position date as issued by Central Bank of Jordan.

Non-monetary items measured at fair value in a foreign currency are translated using the exchange rates at the date when the fair value was determined.

Any gains or losses are taken to the consolidated statement of income.

Exchange differences for non-monetary assets and liabilities in foreign currencies (such as equity instruments) are recorded as part of the change in fair value.

When consolidating the financial statements, the assets and liabilities of foreign branches and subsidiaries are translated into the functional currency of each entity at the average exchange rates of the Central Bank of Jordan prevailing at the date of the consolidated statement of financial position. Income and expense items are translated at the average rates for the year. Any exchange differences arising on translation are taken directly to a separate component of equity. On disposal of an entity, the deferred cumulative amount recognized in equity relating to that particular foreign operation is transferred to the consolidated statement of income.

#### Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprises cash on hand and cash balances at banks and financial institutions that mature within three months, less banks and financial institutions deposits that mature within three months and restricted balances.

#### (3) Use of Estimates

The preparation of the consolidated financial statements requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of financial assets and liabilities and disclosure of contingent liabilities. These estimates and assumptions also affect the revenues and expenses and the resultant provisions as well as fair value changes reported in shareholder equity. In particular, considerable judgment by management is required in the estimation of the amount and timing of future cash flows. Such estimates are necessarily based on assumptions about several factors involving varying degrees of judgment and uncertainty. Furthermore, actual results may differ resulting in future changes in such provisions.

The Bank's management believe that the consolidated financial statements estimates are reasonable. The details of these estimates are as follows:

- Provision for impairment in direct credit facilities: The Bank reviews its credit facilities according to the regulations of the Central Bank of Jordan as a minimum reference and according to International Financial Reporting Standards as well.
- Impairment losses on repossessed assets are determined based on The appraisal reports prepared by certified appraisers and are reviewed periodically.
- The income tax provision is calculated based on the prevailing laws and regulations and International Financial Reporting Standards. Moreover, deferred tax assets and liabilities and the related provisions are recorded.
- Management periodically re-evaluates the useful lifes of the tangible and intangible assets in order to assess the depreciation and amortization for the year based on the useful life and the general status of these assets. Any related impairmant is charged to the consolidated income statement.
- Legal provisions are taken for lawsuits raised against the Bank based on the Bank legal advisor's opinion.

- Impairment of non-financial assets:

The group assessed any indicators of impairment on non-financial assets as at 31 December 2016. The group estimates the recoverable amount of those assets if impairment indicators were found, or the annual depreciation testing surfaced an issue. The recoverable amount represents the fair value net of whichever is higher; the selling expenses or used amount. This calculation is executed on each asset separately, unless the asset has a separate fund-generating unit. If the asset's book value is higher than the recoverable amount the asset value is impaired to reflect the recoverable amount. To calculate the used amount, the asset's future cash flows are discounted back to the present value using a pre-tax discount rate. This in turn reflects the market evaluation of the time value of money and risks bared by the asset. Current market conditions are examined, if possible, when calculating the net fair value of these assets, otherwise proper valuation methods are used. Impairment losses are recorded on the consolidated income statement.

Impairment booked on those assets in prior periods are revisited on the date of the consolidated financial statements to examine whether the conditions in which those impairments were calculated have changed or changed in value. The group estimates the recoverable value of the asset. Impairment losses booked in prior periods are reversed only if the assumptions used to calculate the recoverable amount have changed. Impairment reversals are reflected on the consolidated statement of income. Impairment testing of these non-financial assets are based on the following:

- Goodwill: Goodwill impairment testing is examined annually or if indicators of impairment is detected. Goodwill impairment losses cannot be reversed in future periods.
- Intangible assets with indefinite life: Impairment testing on intangible assets with indefinite life are examined annually or if indicators of impairment is detected.

#### (4) Cash and Balances with Central Banks

	2017	2016
	JD	JD
Cash on hand	34,563,216	25,981,287
Balances at Central Banks:		
Current and demand deposits	152,191,762	164,636,332
Certificate of deposits	18,500,000	-
Statutory cash reserve	77,483,546	70,333,263
Total	282,738,524	260,950,882

- There are no balances maturing within three months as of 31 December 2017 and 2016.
- National Bank of Iraq balances at the Central Bank of Iraq's Irbil and AI Sulaymaniah branches amounted to JD 62,089,584 and JD 31,859,165 respectively, as of 31 December 2017, against JD 85,997,791 and JD 33,003,070 as of 31 December 2016 respectively. Due to the current political and economic conditions in Iraq, exploitation of these balances through banking operations is limited.

#### (5) Balances at Banks and Financial Institutions

	Local banks a institu			gn Banks and Tial Institutions		otal	
	2017	2016	2017	2016	2017	2016	
	JD	JD	JD	JD	JD	JD	
Current and demand deposits	2,650,873	9,166,372	166,814,287	63,613,358	169,465,160	72,779,730	
Deposits maturing within or less than 3 months	-	87,411,704	24,956,750	6,287,400	24,956,750	93,699,104	
Total	2,650,873	96,578,076	191,771,037	69,900,758	194,421,910	166,478,834	

- Non-interest bearing balances at banks and financial institutions amounted to JD 169,440,318 as of 31 December 2017 against JD 72,735,758 as of 31 December 2016.
- Restricted balances amounted to JD 1,129,379 as of 31 December 2017 against JD 1,118,692 as of 31 December 2016 (Note 40).

#### (6) Financial Assets at Fair Value through income statement

	2017	2016
	JD	JD
Equities	3,175,506	2,785,111
Bonds	-	479,257
Investment funds	85,554	806,812
Total	3,261,060	4,071,180

## (7) Financial Assets at Fair Value through Other Comprehensive Income

	2017	2016
	JD	JD
Quoted shares	4,608,894	5,088,627
Unquoted shares	4,526,206	4,409,483
Total	9,135,100	9,498,110

- Realized losses resulted from sales of financial assets at fair value through other comprehensive Income amounted to JD 1,464,393 as of 31 December 2017 against JD 588,077 as of 31 December 2016.
- The cash dividends amounted to JD 356,510 and it reflects the shares that the bank owns in other companies as of 31 December 2017 against JD 344,265 as of 31 December 2016.

#### (8) Direct Credit Facilities, Net

	2017	2016
	JD	JD
Retail customers		
Overdrafts	9,229,190	11,189,619
Loans and bills *	79,297,196	93,913,407
Credit cards	7,324,567	6,760,968
Realestate Mortgages	154,609,224	155,234,146
Corporate Lending		
Overdrafts	87,089,700	117,608,731
Loans and bills *	442,393,520	461,309,457
Small and medium enterprises "SMEs" facilities		
Overdrafts	34,066,264	31,071,059
Loans and bills *	113,985,177	85,423,928
Government and public sector lending	69,298,643	98,104,698
Total	997,293,481	1,060,616,013
Less: Suspended interest	14,725,092	34,880,731
Less: Allowance for impairment in direct credit facilities	61,606,026	55,263,051
Net direct credit facilities	920,962,363	970,472,231

- \* Net of interest and commissions received in advance amounted to JD 982,854 as of 31 December 2017 against JD 955,928 as of 31 December 2016.
- Non-performing credit facilities amounted to JD 111,345,767 as of 31 December 2017 against JD 100,019,129 as of 31 December 2016 Which represents 11.16 % of total direct credit facilities as at 31 December 2017 against 9.43 % as of 31 December 2016.
- Non-performing credit facilities, net of suspended interest, amounted to JD 96,620,675 as of 31 December 2017 against JD 65,138,398 as of December 2016 which represents 9.83 % against 6.35 % as of December 2016 of total direct credit facilities after excluding the suspended interest.
- Total credit facilities granted to and guarnteed by the government amounted to JD 57,251,864 as of 31 December 2017 against JD 86,540,369 as of 31 December 2016 which represents 5.74 % of total direct credit facilities as of 31 December 2017 against 8.16 % as of 31 December 2016.

# Provision for impairment losses:

The movement of the provision for impairment losses of direct credit facilities is as follows:

	Retail	Real estate mortgages	Corporates	SMEs	Total
31 December 2017	JD	JD	JD	JD	JD
Balance at 1 January 2017	9,216,828	1,475,749	42,658,663	1,911,811	55,263,051
Charge for the year	1,979,526	1,316,714	19,206,072	1,622,324	24,124,636
Amounts written off	(2,321,451)	(234,781)	(14,560,116)	(555,429)	(17,671,777)
Foreign exchange differences	(5,327)	-	(104,550)	(7)	(109,884)
Balance at the end of the year	8,869,576	2,557,682	47,200,069	2,978,699	61,606,026
Impairment on individual basis	8,464,547	2,456,036	44,565,774	2,904,222	58,390,579
Watch list impairment on portfolio basis	405,029	101,646	2,634,295	74,477	3,215,447
Balance at the end of the year	8,869,576	2,557,682	47,200,069	2,978,699	61,606,026
31 December 2016					
Balance at 1 January 2016	9,861,102	1,374,161	34,300,134	1,637,667	47,173,064
Charge for the year	(443,313)	101,588	8,738,164	274,144	8,670,583
Amounts written off	(66,914)	-	(25,493)	-	(92,407)
Foreign exchange differences	(134,047)	<u> </u>	(354,142)	<u>-</u>	(488,189)
Balance at the end of the year	9,216,828	1,475,749	42,658,663	1,911,811	55,263,051
Impairment on individual basis	9,091,587	1,463,822	34,109,073	1,885,952	46,550,434
Watch list impairment on portfolio basis	125,241	11,927	8,549,590	25,859	8,712,617
Balance at the end of the year	9,216,828	1,475,749	42,658,663	1,911,811	55,263,051

The provisions no longer needed due to settlements or repayments and transferred against other debts amounted to JD 9,789,307 as at 31 December 2017 against JD 12,040,322 as of 31 December 2016.

The Board of Directors approved to write off JD 43,502,345 of the non-performing credit facilities and reclassify these loans with the related provisions and suspended interest to off balance sheet accounts. Whereby the Bank retains the legal rights to claim these loans amounted to JD 42,541,832 Non-performing loans amounted to JD 115,438,998 as of 31 December 2017 are fully covered by provisions and interest in suspense.

#### Interest in suspense

The movement of interest in suspense is as follows:

	Retail	Real estate	Corporates	SMEs	Total
31 December 2017	JD	JD	JD	JD	JD
Balance at 1 January 2016	5,117,309	916,174	27,740,735	1,106,513	34,880,731
Add: Suspended interest during the year	788,964	657,835	4,232,467	662,434	6,341,700
Interest transferred to income	(239,634)	(172,339)	(118,872)	(122,027)	(652,872)
Amounts written off	(1,848,290)	(257,421)	(23,274,918)	(449,939)	(25,830,568)
Foreign exchange differences	(4,968)	-	(8,931)	-	(13,899)
Balance at the end of the year	3,813,381	1,144,249	8,570,481	1,196,981	14,725,092
31 December 2016					
Balance at 1 January 2016	4,367,916	845,719	24,222,653	780,629	30,216,917
Add: Suspended interest during the year	1,300,905	261,097	6,375,099	494,751	8,431,852
Interest transferred to income	(357,964)	(190,642)	(2,277,628)	(132,049)	(2,958,283)
Amounts written off	(156,397)	=	(500,986)	(36,818)	(694,201)
Foreign exchange differences	(37,151)	=	(78,403)	-	(115,554)
Balance at the end of the year	5,117,309	916,174	27,740,735	1,106,513	34,880,731

Direct credit facilities portfolio is distributed as per the following geographical and industrial sectors classification:

	Inside Jordan	Outside Jordan	31 December 2017	31 December 2016
	JD	JD	JD	JD
Financial	33,971,058	-	33,971,058	40,121,399
Industrial	104,505,303	6,676,655	111,181,958	116,888,831
Commercial	160,682,152	47,216,320	207,898,472	175,475,806
Real estate	243,533,484	19,674,368	263,207,852	260,569,720
Tourism and hotels	30,224,605	15,937,491	46,162,096	31,840,801
Agriculture	11,300,942	=	11,300,942	15,287,305
Shares	54,748,236	-	54,748,236	81,392,765
Services and public utilities	69,436,930	1,799,764	71,236,694	92,831,674
transportation services (including air transportation)	11,846,558	=	11,846,558	12,065,836
Government and public sector	69,298,643	=	69,298,643	98,104,698
Retail	80,733,985	6,604,196	87,338,181	95,760,588
Other	29,102,791	=	29,102,791	40,276,590
Total	899,384,687	97,908,794	997,293,481	1,060,616,013

#### (9) Financial Assets at Amortized Cost

This item consists of the following:	2017	2016	
	JD	JD	
Treasury bonds	371,360,178	376,502,517	
Governmental debt securities and its guarantee's	59,531,804	38,835,386	
Bonds, Corporate debt securities *	36,044,998	24,682,217	
Other government bonds	947,719	10,722,320	
Total	467,884,699	450,742,440	
Analysis of bonds and bills:			
Fixed Rate	454,981,699	443,453,190	
Floating rate	12,903,000	7,289,250	
Total	467,884,699	450,742,440	

 $<sup>\</sup>ensuremath{^{*}}$  Net of impairment loss amounted to JD 500,000 as of 31 December 2017 and 2016.

#### (10) Property and Equipment - Net

2017	Lands	Buildings	Furniture & Fixtures	Vehicles	Computers	Others*	Total
Cost	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD
Balance at 1 January 2017	12,263,031	7,170,437	10,173,844	536,968	5,242,410	8,885,600	44,272,290
Additions	465,913	-	1,441,631	108,591	240,301	256,612	2,513,048
Disposals	-	-	(181,416)	(102,317)	(167,833)	-	(451,566)
Foreign exchange differences	(17,829)	(3,923)	(15,468)	(469)	-	-	(37,689)
Balance at the end of the year	12,711,115	7,166,514	11,418,591	542,773	5,314,878	9,142,212	46,296,083
Accumulated depreciation:							
Balance at 1 January 2017	-	1,083,972	5,784,268	407,080	3,191,872	5,939,090	16,406,282
Depreciation charge for the year	-	100,707	1,441,547	45,608	694,227	705,997	2,988,086
Disposals	-	-	(173,613)	(93,347)	(160,395)	-	(427,355)
Foreign exchange differences	<u> </u>	140	5,213	59	<u> </u>	<u> </u>	5,412
Balance at the end of the year	<u> </u>	1,184,819	7,057,415	359,400	3,725,704	6,645,087	18,972,425
Net book value of property and equipment	12,711,115	5,981,695	4,361,176	183,373	1,589,174	2,497,125	27,323,658
Advanced payment to purchase property & equipment  Net book value of property and			904,006			2,041,088	2,945,094
equipment at the end of the year 2017	12,711,115	5,981,695	5,265,182	183,373	1,589,174	4,538,213	30,268,752
2016							
Cost							
Balance at 1 January 2016	12,464,582	7,214,907	8,215,426	538,392	4,257,431	8,406,698	41,097,436
Additions	-	-	2,438,256	3,892	1,417,982	478,902	4,339,032
Disposals	-	-	(353,488)	-	(433,003)	-	(786,491)
Foreign exchange differences	(201,551)	(44,470)	(126,350)	(5,316)	-	-	(377,687)
Balance at the end of the year	12,263,031	7,170,437	10,173,844	536,968	5,242,410	8,885,600	44,272,290
Accumulated depreciation:				<u> </u>			
Balance at 1 January 2016	-	989,045	4,906,129	356,176	3,130,916	5,199,545	14,581,811
Depreciation charge for the year	-	101,191	1,261,238	55,757	493,826	739,545	2,651,557
Disposals	-	-	(331,682)	-	(432,870)	-	(764,552)
Foreign exchange differences		(6,264)	(51,417)	(4,853)	<u> </u>	<u> </u>	(62,534)
Balance at the end of the year		1,083,972	5,784,268	407,080	3,191,872	5,939,090	16,406,282
Net book value of property and equipment	12,263,031	6,086,465	4,389,576	129,888	2,050,538	2,946,510	27,866,008
Advanced payment to purchase property & equipment	177,250	284,814	527,410		-	1,083,414	2,072,888
Net book value of property and equipment at the end of the year 2016	12,440,281	6,371,279	4,916,986	129,888	2,050,538	4,029,924	29,938,896

 $<sup>{}^{\</sup>displaystyle *} \ \ {\rm Others} \ {\rm represent} \ {\rm renovation, interior} \ {\rm design} \ {\rm and} \ {\rm decoration} \ {\rm of} \ {\rm buildings} \ {\rm and} \ {\rm branch} \ {\rm offices}.$ 

<sup>-</sup> The bank sold financial assets at amortized cost amounting to JD 21,881,613, and thats due to the increased risks of these assets, which is inconsistent to the Bank's bussiness model. This transaction resulted in in a profit of JD 545,015 for 31 December 2017 (2016:JD 0)

<sup>•</sup> The estimated costs to complete the projects in progress amounted to around JD 551,283 as of 31 December 2017.

<sup>•</sup> Fully depreciated property and equipment amounted to JD 8,844,541 as of 31 December 2017 against JD 6,772,316 as of 31 December 2016.

#### (11) Intangible Assets, Net

This Item Consists of the following:	Computer Software & Systems			
	2017	2016		
	JD	JD		
Balance at 1 January	4,308,221	2,987,808		
Additions	1,153,923	3,159,232		
Amortization for the year	(1,602,683)	(1,798,231)		
Foreign currency differences	(6,207)	(40,588)		
Balance at the end of the year	3,853,254	4,308,221		
Projects under construction	1,942,397	1,229,311		
Balance as of 31 December	5,795,651	5,537,532		

<sup>-</sup> The estimated cost to complete projects under construction is JD 794,800 as of 31 December 2017.

### (12) Other Assets

The details are as follows:

	2017	2016
	JD	JD
Accrued interest and revenue	16,170,077	18,680,510
Prepaid expenses	1,719,932	1,607,113
Collaterals seized by the bank against matured debts*	45,394,698	54,812,646
Purchased banks acceptances	9,336,513	6,862,320
Export documents and bills purchased	317,897	317,897
Assets / derivatives unrealized gain (Note 41)	277,362	-
Other assets seized **	-	12,113,849
Refundable deposits	1,438,968	2,822,610
Others	963,567	1,718,836
Total	75,619,014	98,935,781

<sup>\*</sup> According to the regulaions of the Central Bank of Jordan, the bank is required to dispose seized real estate in a maximum period of two years from the acquisition date. The Central Bank may approve of an extension up to two executive years at most. According to the Central Bank circular No. 10/1/4076, a provision should be calculated for real estate seized for a period longer than four years.

<sup>-</sup> Fully amortized intangible assets amounted to JD 10,116,069 as of 31 December 2017 against JD 9,646,483 as of 31 December 2016.

<sup>\*\*</sup> There was no accumulated impairment of the other seized real estate as of 31 December 2017 against JD 8,075,894 as of 31 December 2016, by which the Bank sold the seized real estates during 2017.

The following is summary of the movement of assets seized by the bank:

			2017	2016
	Seized real estate	Other seized assets***	Total	Total
	JD	JD	JD	JD
Balance at the beginning of the year	53,151,354	1,661,292	54,812,646	59,503,052
Foreign currency translation differences	(21,914)	-	(21,914)	(146,156)
Additions	2,409,155	-	2,409,155	7,128,094
Disposals	(3,444,528)	(399,434)	(3,843,962)	(10,562,595)
Impairment losses	(3,678,924)	(1,261,858)	(4,940,782)	(361,251)
Provision for seized real estate	(3,020,445)	<u> </u>	(3,020,445)	(748,498)
Balance at the end of the year	45,394,698	<u> </u>	45,394,698	54,812,646

<sup>\*\*\*</sup> This item represents shares seized by the Bank to settle debts.

# (13) Banks and Financial Institutions' Deposits

The details are as follows:

	2017			2016				
	Inside Jordan			Total		Inside Outside Jordan Jordan		Total
	JD	JD	JD	JD	JD	JD		
Current and demand deposits	1,019,043	90,279,134	91,298,177	2,598,140	22,777,867	25,376,007		
Term deposits	16,574,506	<u>-</u>	16,574,506	83,556,605	33,825,000	117,381,605		
Total	17,593,549	90,279,134	107,872,683	86,154,745	56,602,867	142,757,612		

#### (14) Customer Deposits

The details are as follows:

		Govern			HEIIL		
	Retail	Corporate	SMEs	and public	Total		
2017				Sectors			
	JD	JD	JD	JD	JD		
Current and demand deposits	137,577,730	177,636,023	74,200,074	26,494,779	415,908,606		
Saving accounts	59,472,924	11,158	276,069	-	59,760,151		
Time and notice deposits	459,713,470	168,316,642	26,832,865	32,138,517	687,001,494		
Certificates of deposit	52,307,974	-	42,000	2,000,000	54,349,974		
Total	709,072,098	345,963,823	101,351,008	60,633,296	1,217,020,225		
	111,111,111	0 10,000,000			_,		

2016	Retail Corporate		SMEs	Government and public Sectors	Total
	JD	JD	JD	JD	JD
Current and demand deposits	183,632,902	129,739,569	63,723,430	38,377,529	415,473,430
Saving accounts	53,751,315	68,910	374,229	-	54,194,454
Time and notice deposits	458,760,802	174,611,782	34,126,263	35,619,784	703,118,631
Certificates of deposit	48,408,785	50,000	1,465,100	2,000,000	51,923,885
Total	744,553,804	304,470,261	99,689,022	75,997,313	1,224,710,400

<sup>-</sup> The deposits of government and general public sector inside Jordan amounted to JD 60,633,296 representing 4.98% of the total deposits as of 31 December 2017 against JD 75,997,313 representing 6.21% as of 31 December 2016.

#### (15) Margin Accounts

The details are as follows:	2017	
	JD	JD
Margins on direct credit facilities	32,535,019	33,940,773
Margins on indirect credit facilities	40,430,004	48,984,699
Margin dealings	552,857	403,314
Others	71,144,504	61,676,372
Total	144,662,384	145,005,158

<sup>-</sup> Non-interest bearing deposits amounted to JD 388,472,799 representing 31.93 % of total deposits as of 31 December 2017 against JD 383,926,252 representing 31.35 % of the total deposits as of 31 December 2016.

<sup>-</sup> No deposits are reserved (restricted withdrawals) as of 31 December 2017 and 31 December 2016.

<sup>-</sup> Dormant deposits amounted to JD 1,206,645 as of 31 December 2017 against JD 1,121,565 as of 31 December 2016.

#### (16) Loans and Borrowings

The details are as follows:

		Number of Instalments					
2017	Amount	Total	Outstanding	Frequency of Instalments	Collaterals	Interest rate	Re-financed Interest rate
	JD	JD	JD		JD	%	
Amounts borrowed from central banks	41,180,585	1,640	1,307	Monthly and semi annual payment and payment at maturity	-	0.70 % - 5.50 %	4.00 % - 6.50 %
Amounts borrowed from local banks and financial institutions	60,000,000	6	6	One payment	-	4.05 % - 5.75 %	4.50 % - 11.78 %
Amounts borrowed from foreign banks and financial institutions	17,733,586	100	88	Monthly and semi annual payment and payment at maturity	-	1.77 % - 2.58 %	3.75 % - 10.00 %
Total	118,914,171			,			
2016							
Amounts borrowed from central banks	38,696,347	814	699	Monthly and semi annual payment and payment at maturity	-	0.70% - 3.05%	4.00% - 6.50%
Amounts borrowed from local banks and financial institutions	20,000,000	2	2	One payment	-	4.05% - 4.50%	3.38% - 11.75%
Amounts borrowed from foreign banks and financial institutions	19,189,081	103	73	Monthly and semi annual payment and payment at maturity	-	1.77%- 3.50%	3.50% - 10.00%
Total	77,885,428				-		

- Borrowed money from the Central Bank includes JD 41,180,585 that represents amounts borrowed to refinance the customers' loans in the medium term financing programs that have been re-borrowed. These loans mature during 2018 2039.
- The amounts borrowed from local institutions are all borrowed from the Jordan Mortgagee Refinance Company with a total amount of JD 60 Million. The loans mature during 2018 2020.
- The amounts borrowed from foreign banks / institutions are all borrowed from the European Bank for Reconstruction and Development and amounted to USD 8,571,429 and fall due during 2020.
- Loans bearing fixed interest rates amounted to JD 112,837,028, and loans bearing floating interest rates amounted to JD 6,077,143 as of 31 December 2017.

#### (17) Subordinated Loans

2017	Amount	Frequency of instalments	Collaterals	Interest Rate	
	JD		JD	%	
		One payment			
Subordinated Loan	17,725,000	maturing on 1	-	6.85%	
		March 2020			
Total	17,725,000	•			

<sup>-</sup> The bank has obtained Amman Stock Exchange's approval to include these bonds in Amman Stock Exchange starting from 26 July 2015. These bonds are US Dollar bonds.

#### (18) Secondary loan (convertible to shares)

	2017	2016
	JD	JD
Nominal value of the convertible loan	-	4,726,667
Issue cost	<u>=</u> _	(205,215)
Total		4,521,452

#### (19) Sundry Provisions

2017	Balance at the beginning of the year	Provided	Utilized	Transferred to income	Balance at the end of the year
	JD	JD	JD	JD	JD
Provision for lawsuits raised against the bank (Note 37)	34,000	3,850,406	(15,107)	(18,893)	3,850,406
Provision against Iraq risks (Note 37)	25,354,563	-	-	(12,391,408)	12,963,155
Other provisions	-	38,995	-	-	38,995
Foreign Currency translation differences	(24,819)	(9,854)	-	-	(34,673)
Total	25,363,744	3,879,547	(15,107)	(12,410,301)	16,817,883
2016					
Provision for lawsuits raised against the bank (Note 37)	34,000	-	-	-	34,000
Provision against Iraq risks (Note 37)	12,001,722	13,352,841	-	-	25,354,563
Foreign Currency translation differences	(24,819)	-	-	-	(24,819)
Total	12,010,903	13,352,841	-		25,363,744

<sup>-</sup> In light of the improvements in the political and the economic situations in Iraq during 2017, the Bank has collected a deposited amount of JD 25,052,113 from National Bank of Iraq balances at the Central Bank of Iraq's Irbil and Al - Sulaymaniah branches. Therefore, the bank reversed a provision of JD 12,963,155 during 2017. Noting that the provision will be reviewed annually.

#### (20) Income Tax

#### **A-Income Tax liabilities**

The movement on income tax liability is as follows:

	2017	2016
	JD	JD
Balance at the beginning of the year	11,020,115	7,870,942
Income tax paid	(12,268,944)	(10,993,283)
Income tax charge for the year	3,716,713	14,234,562
Income tax on other comprehensive income	(155,096)	-
Income tax charge for previous years	131,672	(42,824)
Foreign exchange translation differences	2,272	(49,282)
Balance at the end of the year	2,446,732	11,020,115
Income tax presented in the consolidated income statement as follows:	2017	2016
	JD	JD
Current income tax charge for the year	3,716,713	14,234,562
Previous years income tax charges	131,672	-
Deferred tax assets for the year	207,633	(2,647,314)
Deferred tax liabilities for the year	14,829	(632,826)
	4,070,847	10,954,422

- Legal income tax rate on the bank revenues and brokerage firm is 35% and 24% respectively.
- Legal income tax on the bank revenues in Iraq is 15%.
- A final settlement has been made with the income and sales tax department regarding the bank's tax till the end of 2014.
- The income and sales tax department has reviewed the tax return for the year 2015, and has not released the final settlement yet.
- A final settlement has been made with the income and sales tax department regarding the tax on the brokerage firm till the end of 2015.
- A final settlement has been made with the income and sales tax department regarding the tax on National Bank of Iraq till the end of 2016, the Bank obtained reciepts confirming the amounts settled, and the Bank will settle the amounts due on 31 December 2017 during 2018.
- The Bank and its subsidiaries have submitted the tax return for the year 2016. Final settlements are still pending as of the date of this consolidated financial statements.
- The management believes that the income tax provision recorded is sufficient to meet the tax obligations as of 31 December 2017.

# B- Deferred tax assets / Liabilities

etails is as follows: 2017					
Balance the beginning of the year	Released	Additions	Balance the end of the year	Deferred Tax	2016
JD	JD	JD	JD	JD	JD
	(34,000)	355,500		85,320	11,900
5,929,983	-	1,261,858	7,191,841	2,517,144	2,075,494
355,862	(216,634)	366,123	505,351	135,728	102,82
204.540			440.040	53.404	400.20
304,518	(154,608)	-	149,910	52,481	106,280
2,335,227	(1,412,620)	613,096	1,535,703	514,673	718,765
2 977 988	(76 296)	3 266 729	6 168 421	1 898 329	816,319
2,577,500	(70,230)	3,200,723	0,100,421	1,030,323	010,513
500,000	-	-	500,000	175,000	175,000
10.384.161	(8.085.554)	6.048.415	8.347.022	2.921.458	3,634,456
		-			2,478,282
		2.060.000			578,839
49,258,384	(23,899,927)	13,971,721	39,330,178	10,286,431	10,698,156
				:	
1,369,597	(117,320)	741,644	1,993,921	635,765	394,995
92,175	(65,140)	98,455	125,490	43,920	29,091
1,461,772	(182,460)	840,099	2,119,411	679,685	424,086
ws:					
	Assets	Liabilities		Assets	Liabilities
	10,698,156	424,086		8,235,623	862,360
	4,768,082	286,960		3,257,311	212,699
	(5,179,807)	(31,361)		(794,778)	(650,973
	10,286,431	679,685		10,698,156	424,086
s ranged between	24% - 35%.				
fix is fall					
g profit is as follow	S:	2017		2016	
	=				
	_				
	=				
		12.97%		40.44%	
	_	2017	2016		
		6,548,245	5,611,559		
			2,273,266		
		0,1/4,335			
		- 018 00	9,904		
			3.875 797		
	=				
	_	47,040,410	23,003,133		
	beginning of the year  JD  34,000 5,929,983 355,862 304,518 2,335,227 2,977,988 500,000 10,384,161 24,782,816 1,653,829 49,258,384  1,369,597 92,175 1,461,772 ws:	beginning of the year  JD JD  34,000 (34,000) 5,929,983 355,862 (216,634) 304,518 (154,608) 2,335,227 (1,412,620) 2,977,988 (76,296) 500,000 10,384,161 (8,085,554) 24,782,816 (12,391,408) 1,653,829 (1,528,807) 49,258,384 (23,899,927)  1,369,597 (117,320) 92,175 (65,140) 1,461,772 (182,460)  ws:  20  Assets 10,698,156 4,768,082 (5,179,807)	Balance the beginning of the year         Released         Additions           JD         JD         JD           34,000         (34,000)         355,500           5,929,983         -         1,261,858           355,862         (216,634)         366,123           304,518         (154,608)         -           2,335,227         (1,412,620)         613,096           2,977,988         (76,296)         3,266,729           500,000         -         -           10,384,161         (8,085,554)         6,048,415           24,782,816         (12,391,408)         -           1,653,829         (1,528,807)         2,060,000           49,258,384         (23,899,927)         13,971,721           1,369,597         (117,320)         741,644           92,175         (65,140)         98,455           1,461,772         (182,460)         840,099           ws:         2017           Assets         Liabilities           10,698,156         424,086           4,768,082         286,960           (5,179,807)         (31,361)           10,286,431         679,685           sranged between 24% - 35%.         2017 </td <td>Balance the beginning of the year         Released the beginning of the year         Additions         Balance the end of the year           JD         JD         JD         JD           34,000         (34,000)         355,500         355,500           5,929,983         -         1,261,858         7,191,841           355,862         (216,634)         366,123         505,351           304,518         (154,608)         -         149,910           2,977,988         (76,296)         3,266,729         6,168,421           500,000         -         -         500,000           10,384,161         (8,085,554)         6,048,415         8,347,022           24,782,816         (12,391,408)         -         12,391,408           1,653,829         (1,528,807)         2,060,000         2,185,022           49,258,384         (23,899,927)         13,971,721         39,330,178           ws:         2017         Assets         Liabilities           1,369,597         (117,320)         741,644         1,993,921           ws:         2017         Assets         Liabilities           1,461,772         (182,460)         840,099         2,119,411           ws:</td> <td>  Balance the beginning of the year   JD</td>	Balance the beginning of the year         Released the beginning of the year         Additions         Balance the end of the year           JD         JD         JD         JD           34,000         (34,000)         355,500         355,500           5,929,983         -         1,261,858         7,191,841           355,862         (216,634)         366,123         505,351           304,518         (154,608)         -         149,910           2,977,988         (76,296)         3,266,729         6,168,421           500,000         -         -         500,000           10,384,161         (8,085,554)         6,048,415         8,347,022           24,782,816         (12,391,408)         -         12,391,408           1,653,829         (1,528,807)         2,060,000         2,185,022           49,258,384         (23,899,927)         13,971,721         39,330,178           ws:         2017         Assets         Liabilities           1,369,597         (117,320)         741,644         1,993,921           ws:         2017         Assets         Liabilities           1,461,772         (182,460)         840,099         2,119,411           ws:	Balance the beginning of the year   JD

#### (22) Paid In Capital

The authorized and paid in capital amounted to JD 200,000,000 is divided into shares at a par value of JD 1 per share as of 31 December 2017 and 31 December 2016.

# (23) Cash Dividends and Proposed Cash Dividends

In the meeting No. 2/2018 held on 26 February 2018, the Bank's Board of Directors have approved the proposed cash dividends equivalent to 10% of the Bank's authorized and paid-in capital and the decision is subject to the approval of Central Bank of Jordan and the Shareholders' General Assembly.

In the meeting held on 25 May 2017, the Bank's Board of Directors have approved to distribute cash dividends equivalent to 5% of the Bank's authorized and paid-in capital.

#### (24) Reserves

#### **Statutory Reserve**

As required by the Law, 10% of the profit before tax is transferred to the statutory reserve. This reserve is not available for distribution to shareholders.

#### General banking risk reserve

This reserve is appropriated from retained earnings in compliance with the Central Bank of Jordan regulations.

The use of the following reserves is restricted by law:

Description	Amount	Restriction Law
	JD	_
Statutory reserve	34,689,204	Companies Law and
,	, ,	Banks law
General banking risk reserve	8,840,593	Central Bank of Jordan

#### (25) Foreign currency translation reserve

The Forgeign currency translation differences represents the exchange differences resulted from translation of the net assets of the National Bank of Iraq upon the consolidation of the financial statements.

	2017	2016
	JD	JD
Balance at the beginning of the year	(3,868,943)	379,962
Disposals during the year	(213,725)	(4,248,905)
Balance at the end of the year	(4,082,668)	(3,868,943)

# (26) Fair value reserve

The movement for this account is as follows:	2017 JD	2016 JD	
Balance at the beginning of the year	(566,421)	(1,407,974)	
Change in fair value for financial assets at fair value through other comprehensive income	(36,120)	632,809	
Realized losses transferred losses to retained earnings	1,464,393	588,077	
Deferred tax liability	(240,770)	(194,552)	
Deferred tax assets	(204,092)	(184,781)	
Balance at the end of the year	416,990	(566,421)	

Fair value reserve is stated at net after the deduction of deferred tax assets and liabilities.

# (27) Material partially - owned subsidiaries

First: Proportion of equity interest held by non controlling interests is as follows:

31 December 2017	Country	Nature of activity	Country	Dividends distribution
National Bank of Iraq	Iraq	Banking	38.15%	1,117,619
31 December 2016				
National Bank of Iraq	Iraq	Banking	38.15%	-
Second: The following is the summarised financial information of these subsidiaries, this information is based on amounts				

Second: The following is the summarised financial information of these subsidiaries, this information is based on amounts before inter-company eliminations.

A. Summarized statement of financial position before elimination entries as of :

	31 December 2017	31 December 2016
	National Bank of Iraq	National Bank of Iraq
	JD	JD
Cash, balances and deposits	226,825,814	242,449,078
Financial assets through OCI	921,282	920,533
Credit facilities, net	77,125,452	63,150,888
Other assets	38,164,033	48,291,353
Total assets	343,036,581	354,811,852
Banks, customers deposits' and margin accounts	171,889,488	191,137,936
Loans & borrowings	1,816,493	1,025,884
Provisions and other liabilities	18,040,350	15,736,754
Total liabilities	191,746,331	207,900,574
Shareholders' equity	151,290,250	146,911,278
Total liabilities and shareholder's equity	343,036,581	354,811,852
Non-Controlling interest	57,826,685	56,201,653

B. Summarized statement of comprehensive income before elimination entries as of:

	31 December 2017  National Bank of Iraq  JD	31 December 2016  National Bank of Iraq  JD
Interest and commission income, net	20,232,275	20,559,491
Other income	1,541,091	7,296,195
Total Income	21,773,366	27,855,686
General and administrative expenses	10,643,606	9,568,029
Provisions	1,714,483	6,187,277
Total expenses	12,358,089	15,755,306
Profit before tax	9,415,277	12,100,380
Income tax	1,670,161	2,419,154
Profit after tax	7,745,116	9,681,226
Other comprehensive income	(8,853)	(8,888)
Total comprehensive income for the year	7,736,263	9,672,338
Non-Controlling interest	2,954,762	3,693,388

### C. Summarized cash flow for National Bank if Iraq:

	31 December 2017	31 December 2016
	National Bank of Iraq	National Bank of Iraq
	JD	JD
Cash flows		
Operating	34,288,530	39,041,268
Investing	(1,408,667)	(1,453,233)
Financing	(2,635,777)	455,949
Net Increase	30,244,086	38,043,984
(28) Retained Earnings		
The details are as follow:	2017	2016
	JD	JD
Balance at the beginning of the year	39,562,631	30,777,787
Profit for the year	24,356,884	12,442,588
Transferred to reserves	(1,460,935)	(3,069,667)
Realized losses from selling financial assets at fair value through comprehensive income	(1,464,393)	(588,077)
Distributed dividends	(10,000,000)	-
Balance at the end of the year	50,994,187	39,562,631

- The balance of retained earnings includes a restricted amount of JD 10,286,431 as of 31 December 2017 against JD 10,698,156 as of 31 December 2016 which represents the deferred tax assets that cannot be utilized according to the Central Bank of Jordan Regulations.
- The balance of retained earnings includes unrealized gain of JD 1,088,445 as of 31 December 2017 against JD 1,125,859 as of 31 December 2016 which represents the effect of early adoption of IFRS (9). However, this amount is restricted from use except for the amounts that become realized regulations according to Securities and Exchange Commission.
- A negative balance of a fair value reserve is considered a restricted reserve that cannot be utilized.
- Gains from revaluation of financial assets at fair value through income statement amounted to JD 168,096 compared to against JD 460,031 as of 31 December 2016 is restricted from utilization, according to the Security and Exchange commission regulations.

### (29) Interest Income

The details are as follow:

	2017	2016
	JD	JD
Direct Credit Facilities:-		
Retail		
Overdrafts	902,102	894,847
Loans and bills	7,224,159	7,950,504
Credit cards	623,512	728,137
Real estate mortgages	11,318,213	11,144,943
Corporate		
Overdrafts	6,841,009	6,760,944
Loans and bills	25,542,792	29,478,371
Small and medium enterprises (SMEs)		
Overdrafts	2,968,305	2,454,349
Loans and bills	8,484,964	5,527,432
Government and public sectors	5,062,041	4,040,779
Balances at central banks	93,774	637,340
Balances at banks and financial institutions	968,460	2,357,958
Financial assets at amortized cost	25,349,961	23,860,089
Total	95,379,292	95,835,693

# (30) Interest Expense

The details are as follow:	2017	2016
	JD	JD
Banks and financial institutions deposits	1,813,879	1,625,713
Customer deposits :		
Current accounts and deposits	1,445,120	996,731
Saving deposits	563,181	608,971
Time and notice deposits	29,973,398	25,675,999
Certificates of deposits	2,099,657	1,994,720
Margin accounts	1,096,980	1,519,643
Loans and borrowings	5,562,331	3,795,172
Deposits guarantee fees	2,081,769	2,208,755
Total	44,636,315	38,425,704
(31) Net Commission Income		
The details are as follow:	2017	2016
	JD	JD
Commission income :		
Direct credit facilities	1,508,921	1,810,648
Indirect credit facilities	13,726,031	11,940,804
Other commission	18,575,007	11,775,675
Commission expense	(2,193,384)	(1,109,317)
Net Commission Income	31,616,575	24,417,810
(32) Net Gain From Foreign Currencies		
The details are as follow:	2017	2016
	JD	JD
Revaluation of foreign currencies	2,208,271	2,647,437
Revaluation trading in foreign currencies	1,084,963	5,875,150
Total	3,293,234	8,522,587

# (33) (Loss) Gain from financial assets at fair value through income statement

The details are as follow:

2017 -	Realized	Unrealized	Dividends	
	(losses) gains	losses	income	Total
	JD	JD	JD	JD
Equity shares	(75,345)	(282,071)	138,064	(219,352)
Bonds	9,723	-	-	9,723
Total	(65,622)	(282,071)	138,064	(209,629)
2016 -				
Equity shares	51,071	(130,169)	45,602	(33,496)
Bonds	67,613	(6,874)	-	60,739
Total	118,684	(137,043)	45,602	27,243

# (34) Other Income

The details are as follow:

	2017	2016
	JD	JD
Recovery from written - off debts	950,556	1,350,471
Income and commission from investments and securities	5,081,393	1,830,611
Others	267,656	280,063
Total	6,299,605	3,461,145

# (35) Employees' Expenses

The details are as follow:

	2017	2016
	JD	JD
Salaries and benefits	19,415,870	17,424,327
Bank's contribution in social security	1,732,031	1,619,589
Medical expenses	1,031,898	970,289
Employees' training	603,197	491,108
Paid vacations	370,701	187,137
Bank's contribution to social activities fund	36,330	21,059
Others	232,385	272,012
Total	23,422,412	20,985,521

# (36) Other Expenses

The details are as follow:		2017	2016
		JD	JD
Rent and building services		3,586,984	3,407,629
Consulting and professional fees		2,450,486	2,358,360
Stationary and printing		387,475	397,645
Board of Directors' transportation		755,148	776,890
Reuters' and Bloomberg subscription expense		165,115	155,987
Donations		581,220	362,367
Advertisement		2,590,681	2,358,333
Subscriptions, fees and licenses		852,217	842,135
Security services		206,951	193,259
Travel and transportation		410,614	581,287
Computer expenses		1,475,456	1,310,406
Post, telephone, swift and Internet		447,452	403,988
Subscriptions		367,926	318,268
Cash transportation services		69,471	57,084
Insurance		305,132	358,248
Hospitality		77,345	76,072
Board of directors' remuneration		592,849	85,000
Maintenance		668,157	600,207
Others		1,561,169	1,654,316
Total		17,551,848	16,297,481
(37) (Reversed) Impairment Losses and other Sundr	v Provisions		
The details are as follow:	Note	2017	2016
The details are as follow.		JD -	JD
Gain from selling (impairment loss) of Seized			
assets		(114,667)	3,128,722
Other sundry provisions		(12,352,413)	13,352,841
Lawsuits Provision	19	3,831,513	-
Total		(8,635,567)	16,481,563

### (38) Earnings Per Share

### Basic and diluted earnings per share

The details are as follow:	2017	2016
	JD	JD
Profit for the year attributable to Bank's shareholders	24,356,884	12,442,588
Weighted average number of shares during the year	200,000,000	200,000,000
	JD / Fils	JD / Fils
Basic and diluted earnings per share	0.122	0.062

<sup>-</sup> The basic earning per share is equivalent to the diluted earning per share, since the bank did not issue any convertible financial instruments.

## (39) Fair Value of Financial Assets not Presented at Fair Value in the Financial Statements

	31 Decem	31 December 2017		31 December 2016	
	Book value	Book value Fair value		Fair value	
Financial assets at amortized cost	467,884,699	468,149,488	450,742,440	458,018,026	
Direct credit facilities, net	920,962,363	920,962,363	970,472,231	970,472,231	

### (40) Cash and Cash Equivalents

The details are as follow:

	2017	2016
	JD	JD
Cash and balances with central banks maturing within 3 months	188,789,776	141,950,021
Balances at banks and financial institutions maturing within 3 months	194,421,910	166,478,834
Banks and financial institutions' deposits maturing within 3 months	(107,872,683)	(140,702,612)
Restricted cash balances at Banks and Financial Institutions (Note 5)	(1,129,379)	(1,118,692)
	274,209,624	166,607,551

### (41) Derivative financial instruments

The table below shows the details of derivative financial instruments at the end of the year.

			Par (nominal) value maturity		
2017		Negative fair value	Total nominal amount	Within 3 months	3-12 months
	JD	JD	JD	JD	JD
Currency sale contract	-	-	205,829,191	205,829,191	-
Currency purchases contract	317,955	-	206,147,146	206,147,146	-
Currency swaps contracts	-	40,593	39,416,525	-	39,416,525
2016					
Currency sale contract	-	-	4,683,648	4,683,648	-
Currency purchases contract	-	9,904	4,673,744	4,673,744	-

The par (nominal) value indicates the value of the outstanding transactions at year end and does not indicate market risk or credit risk.

### (42) Related Party Transactions

The consolidated financial statements of the Bank include the following subsidiaries:

	Ownership		Paid in capital	
Company name	2017	2016	2017	2016
	%	%	JD	JD
Capital Investment and Brokerage Company	100%	100%	10,000,000	10,000,000
National Bank of Iraq	61.85%	61.85%	86,739,856	86,739,856
Bahrain Investment Fund Company	100%	100%	1,888	1,888
Capital Bank Corporate Advisory (DIFC) Limited	100%	100%	177,250	177,250

The Bank deals with major shareholders, directors, senior management in The ordinary course of business at commercial commission and interest rates.

- The following related party transactions took place during the year:

	Related party				Total		
	BOD members	Executive management	Subsidiaries	Major Shareholders	2017	2016	
	JD	JD	JD		JD	JD	
Statement of financial position items:							
Bank Deposits with related parties	-	-	-	-	-	38,266,462	
Bank Deposits	17,777,295	948,477	48,697,123	2,794	67,425,689	29,991,052	
Margin accounts	758,637	19,214	24,570,068	300	25,348,219	70,134,700	
Direct credit facilities	33,134,932	1,731,027	-	2,396,826	37,262,785	35,810,472	
Direct credit facilities - watch list	1,982,063	-	-	-	1,982,063	4,298,964	
Off-balance sheet items:							
Indirect credit facilities	8,101,061	1,000	25,476,077	300	33,578,438	44,160,733	
Statement of income items:							
Interest and commission income	3,278,040	71,947	559,832	116,746	4,026,565	2,743,545	
Interest and commission expense	964,097	27,336	839,154	-	1,830,587	2,646,038	

<sup>-</sup> Interest rates on credit facilities in Jordanian Dinar range between 3.5% - 11%

Compensation of the key management personnel is as follows:

, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	2017	2016
	JD	JD
Benefits (Salaries, wages, and bonuses) of executive management	4,003,034	2,281,561

<sup>-</sup> No credit facilities were granted in foreign currency.

<sup>-</sup> Interest rates on deposits in Jordanian Dinar range between 3.03% - 5.50%.

<sup>-</sup> Interest rates on deposits in foreign currency range between 0.40% - 1.75%.

### (43) Fair Value of Financial Instruments

Financial instruments include cash balances, deposits at banks and the Central Bank of Jordan, direct credit facilities, other financial assets, customers' deposits, banks deposits and other financial liabilities.

There are no material differences between the fair value of financial instruments and their book value.

The Bank uses the following hierarchy for determining and disclosing the fair value of financial instruments by valuation technique:

Level 1: Quoted (unadjusted) prices in active markets for identical assets or liabilities.

Level 2: Other techniques by which all inputs significantly effect the recorded fair value may be observed, either directly or indirectly from market information.

Level 3: Other techniques using inputs significantly effecting the recorded fair values; which are not based on observable market data.

The following table shows the breakdown of the financial instruments at fair value and according to the above hierarchy:

	Level 1	Level 2	Level 3	Total
	JD	JD	JD	JD
2017 -				
Financial assets-				
Financial assets at fair value through income statement	3,175,506	85,554	-	3,261,060
Financial assets at fair value				
through other comprehensive income	4,608,894	4,526,206	-	9,135,100
Derivative instruments	-	-	277,362	277,362
2016 -				
Financial assets-				
Financial assets at fair value through income statement Financial assets at fair value	3,264,368	806,812	-	4,071,180
through other comprehensive income Financial liabilities-	5,088,627	4,409,483	-	9,498,110
Derivative instruments	-	-	(9,904)	(9,904)

### (44) Risk Management Policies

The Bank follows a comprehensive strategy aimed at maintaining the best practices in risk management relating to (Credit Risk, Operational Risk, Market Risk, Liquidity Risk, Interest Rate Risk, Concentration Risk, Information Security Risk, in addition to Other types of risk) in order to maintain both the financial position and profitability of the Bank.

The process of identifying, managing, and mitigating risk, as well as complying with the instructions of regulatory authorities and The Basel Committee is considered an overall shared responsibility throughout the bank. These tasks are carried out by several entities within the Bank; beginning with the Board of Directors and its committees, such as the Risk Committee, the Audit Committee, the Compliance Committee, in addition to other internal committees within the Bank such as the Internal Risk Management Committee, Assets and Liabilities Committee, the various Credit Committees, in addition to all of the Bank's branches and departments.

As an independent and specialized department in the Bank, the Risk Management Department focuses its efforts in accordance with its approved policies, in identifying the existing and potential threats (Financial & Non-Financial). The Risk Management Department designs methods that help in measuring and dealing with such threats and report them to the relevant parties on a regular basis. In addition to adapting and complying with instructions set by CBJ and Basel Committee, and keeping up with the best practices in relation to measuring and managing risk.

The Risk Management Department also participates in evaluating the Bank's Capital Adequacy as well as its effectiveness in employing this capital in order to achieve its strategic goals, and determine the requirements needed to manage and control the strategy related risks.

In addition, the Risk Management Department at the Bank operates within the general principles and corporate governance code which are consistent with the regulator's instructions, international best practices in relation to the Bank's size, volume of its activities, and complexity of its operations. These principles are as follows:

- 1. The Board of Directors and its risk committee both review and approve the Bank's Risk Appetite for potential losses associated with the various risk factors, as well as review and approve the Risk Management Policies in order to ensure that these policies keep up with all developments in the banking industry in terms of growth its operations and expansion of its services. In addition the Board of Directors ensures that the Bank's strategies are being implemented in relation to the bank's risk management.
- 2. The Chief Executive Officer is considered the primary responsible person for risk management and its associated practices within the activity framework of the Bank, and is also the head of the Internal Risk Management Committee.
- 3. The risk management philosophy at the Bank is based on knowledge, experience ,the judgment capability of the supervisory management , and the availability of a clear authority matrix set by the Board of Directors.
- 4. Continuously developing the risk management systems and taking on the necessary steps and measures needed to make sure that the Bank is in compliance with the new international standards, namely the requirements of Basel III and IFRS 9.
- 5. The Risk Department manages the Bank's risks according to a comprehensive centralized methodology, with the presence of systems that assist in managing these risks, and by providing various business units at the Bank with the methodologies and tools that are necessary for achieving an efficient and proper management of all types of risks. The Risk Department, which is headed by the Chief Risk Officer, is linked to the Board's Risk Committee. There is also a direct link that connects the Chief Risk Officer with the Chief Executive Officer.
- 6. Risk management is the responsibility of all employees.
- 7. The role of the Assets and Liabilities Committee is in planning the optimal deployment and allocation of capital, assets and liabilities and the continuous monitoring of liquidity and market risks.
- 8. The Internal Audit Department provides an independent assurance on the compliance of the Bank's business units with the risk management policies and procedures, and the effectiveness of the Bank's risk management framework.
- 9. The Chief Financial Officer (CFO) is responsible for identifying the financial risks, as well as monitoring and maintaining the quality and soundness of financial information, and ensuring the accuracy and integrity of the disclosed financial statements.
- 10. The Chief Compliance Officer is responsible for ensuring that the Bank complies with all the relevant regulations, legislation and laws, especially those issued by the regulatory authorities.

### During 2017 the Bank has worked on several primary principles in risk management, mainly on the following:

- 1. Review risk management policies in relation to new requirements and the strategic vision of the Bank as well as to enhance the measurement and management of risk.
- 2. Adopt and Implement the Risk Adjusted Return of Capital (RAROC) concept
- 3. Implement Moody's Rating System in Capital Investment
- 4. Make the necessary preparation to implement the IFRS 9 Standard, including developing the calculation model and developing the framework and methodology that will be put into practice. An impact study was also conducted on the effect of the implementation of the IFRS9 Standard on the Bank's financial position and Capital Adequacy Ratio.
- 5. Update and develop the authority matrix of the credit process to be in line with the new structure.
- 6. Measure Internal CAR using ICAAP.
- 7. The Bank obtained PCI DSS certificate for the 2nd year
- 8. PCI DSS requirements are implemented in National Bank of Iraq
- 9. Developing information technology controls to cover SWIFT and COBIT5 regulations
- 10. Implementing new information security software's such as Data Loss Prevention Software (DLP).
- 11. Prepare for the application of the standardized approach to measure Operational Risk.

# For the year 2018, the Bank is planning to work on several primary principles in risk management, mainly on the following:

- 1. Continue working on the new IFRS 9 Standard and enhace its methodology
- 2. Produce and develop a credit risk system.
- 3. Implemente Moodys Rating System in the National Bank of Iraq
- 4. Obtain the PCI DSS certificate for the third year in Capital Bank and attain PCI DSS certificate for the first in year in NBI
- 5. Apply all information technology controls to cover SWIFT and COBIT5 regulations.
- 6. Full Implementation of CRSA on all National Bank of Iraq operational branches.
- 7. Apply the standardized approach to measure Operational Risk.

### **Credit Risk**

Credit risk is the potential that a borrower or counterparty will fail or will be unable to meet his contractual obligations towards the bank in accordance with the agreed terms which could lead to possible losses. Credit Risk comprises the default and concentration risk that may arise from direct or indirect borrowings in addition to treasury investments classified within the Bank's portfolio.

The Bank generally manages Credit Risk through:

- A clear and comprehensive policy for managing credit risk in addition to approved credit policies.
- Setting clear and specific limits for credit risks level that are set by the Board of Directors and then circulated to the different business units.
- Adopting the concept of credit committees to ensure that the credit decisions are not made on individual or subjective basis.
- Having a clear criteria for selecting clients, the target market and the acceptable level of credit.
- A comprehensive and thorough financial and credit analysis covering the various aspects of risk for each clients and/or credit processes.
- The results of Moody's Credit Rating System in determining each client's risk classification.
- Reviewing and analyzing the quality of the credit portfolio periodically, according to specific performance indicators.

- Evaluating and monitoring constantly to avoid high credit concentration, and implementing the required remedial actions.
- Adopting early warning indicators and recognition of possible risks in the credit portfolio while revising them on a regular basis.
- Effective management and follow up of the preservation of the legal documentation process and collateral administration to ensure that there are no negative indicators or regress that may necessitate the undertaking of pre-emptive or safety actions.
- Periodical revision, or when necessary, of all extended credit facilities on individual basis to ensure that there are no negative indicators or regress that necessitate the undertaking of pre-emptive or safety actions.

### Credit Risk Management Methods:

### 1- Credit Risk Appetite & Early Warning Procedures:

Key Risk Indicators for credit risk are set along with their corresponding limits which represent the general framework of the credit risk profile for the Board of Directors and are monitored on a monthly basis. In addition, early warning procedures are set in advance within pre-agreed upon limits in order to avoid any breaches, they are also reviewed on an annual basis to keep up with any developments.

### 2- <u>Internal Risk Rating</u>:

Clients are internally rated according to specialized and advanced internally developed systems through Moody's Credit Rating System to classify Corporate, SMEs, Retail, Banks and Financial Institutes clients as well as countries relative to a set of pre-determined standards, in addition to a score card rating system for lending the companies' employees. The results of these systems are then used to identify client's risk upon which the credit decision is made. The credit portfolio is monitored periodically to ensure that each client is rated and re-distributed according to the rating grades.

### 3- Stress Testing:

Stress testing is an imperatively effective and robust tool used by the Bank as part of the risk management process in general, including credit risk. It is highly effective in alerting the Board of Directors and the Executive Management on the impact of unexpected adverse events that may increase default rates, and in measuring the impact of such events on the Bank's profits/ losses and capital adequacy ratio, in order to take the necessary actions and precautions to be in compliance with the Central Bank of Jordan instructions and enhance the risk management at the Bank.

### **Credit Risk Mitigation Techniques:**

The Bank follows several techniques to reduce credit risk:

- 1- Collaterals against Loans and Facilities, which include:
  - a- Real estate mortgages.
  - b- Car and vehicle mortgages.
  - c- Machinery and equipment mortgages.
  - d- Possession of goods stored in the bonded warehouse on behalf of the Bank mortgages.
  - e- Financial instruments' such as stocks and bonds mortgages.
  - f- Bank guarantees.
  - g- Cash collateral.
  - h- Governmental guarantees.
  - i- Assignment of Proceeds.
  - j- Debt instruments, whereby the external ratings issued by international rating agencies such as Standard & Poor's, Moody's and Fitch or other equivalent agencies, are used in managing credit risk exposure to debt instruments.

The Credit Review Department and Business Units determine the acceptable collaterals and its terms, taking into consideration:

- a- Accepting quality collaterals that can be easily liquidated at the appropriate time and value as needed by the Bank.
- b- The lack of correlation between the value of the collateral and the client activity.
- c- Monitoring the market value of collaterals on a regular basis, and in case of a decrease in the value of the collateral, the Bank requests additional collaterals to cover the deficit.
- d- Evaluating periodically the collaterals that are against non-performing loans.
- e- The Bank also sets insurance policies on some portfolios and set the appropriate provisions to mitigate the credit risks.
- 2- Credit Evaluation, Monitoring and Follow-up:

The Bank develops the necessary policies and procedures to determine the method of evaluating credit, while maintaining the impartiality and objectivity of the decision-making process in an institutional manner and within clear credit standards and principles.

After changing the organizational structure in the bank during year 2017, mainly joining the credit review departments (Corporate, SMEs and Retail) to the risk department for the aim of enhancing independence and mitigating credit risk on a customer level, the credit process follows these phases:

- A- Business Departments: mainly attracting clients, prepare the credit study reports as well as prepare the credit rating for the clients.
- B- Credit Review Departments (Corporate, SMEs and Retail): receives credit reports and the attached documents in order to conduct its own analysis; credit-related, financial or non-financial, as well as contribute their own recommendations and review the credit rating of the client.
- C- Credit Control Department and Credit Admin Department: reviews credit decisions, monitors credit limits and collaterals, follows-up to obtain any missing documents, and prepares the necessary control reports. In addition, the department monitors the compliance with the credit policies of the Bank, and directives of the Central Bank of Jordan in this regard.

The Bank adopts the principle of segregation of duties between the commercial function, the credit management and the executing operations to ensure control over the credit granting process to ensure control over the credit granting process and that all the conditions are in full compliance with the bank credit policy; in terms of credit ceilings, guarantees and any other limitations. Moreover, the Bank authenticates all documents and credit contracts prior to execution. Furthermore, the credit policies specify clear and detailed granting authority matrixes, according to the credit size, cash flow, and pertinent guarantees and collateral.

The Bank also places a great importance to provide training courses and programs for the employees working in the credit field, in order to enable them to carry out their duties and responsibilities proficiently and competently.

1) Credit Risk Exposures (after impairment provisions and suspended interest and before collateral held or other mitigation factors):

	2017	2016
	JD	JD
Statement of financial position items:		
Balances at Central Banks	248,187,472	234,969,595
Balances at banks and financial institutions	194,429,646	166,807,232
Financial assets at fair value through income statement	-	486,160
Direct credit facilities		
Retail	84,293,334	100,874,275
Mortgages	152,015,439	154,172,938
Corporate & SMEs		
Corporate	477,885,242	512,257,512
Small and medium enterprises (SMEs)	144,798,701	114,416,121
Governmental and public sector	70,246,521	99,411,546
Bonds and treasury bills:		
Financial assets at amortized cost , net	475,626,876	458,420,444
Other assets	9,696,905	7,187,263
Total statement of financial position Items	1,857,180,136	1,849,003,086
Off - statement of financial position items		
Letters of guarantee	143,235,118	142,028,092
Export Letters of credit	47,553,193	76,250,162
Confirmed Import Letters of credit	7,577,588	16,205,224
Issued acceptances	53,167,056	40,732,449
Unutilized credit facilities	82,207,585	33,381,425
Forward purchase contracts	81,720,341	2,241,000
Total off - statement of finanacial position items	415,460,881	310,838,352
Total	2,272,641,017	2,159,841,438

- The table above represent the maximum limit of the Bank's credit risk exposure as of 31 December 2017 and 2016, without taking into consideration the collateral and the other factors which will decrease the Bank's credit risk.
- For the statement of financial position items, the exposure in the above table is based on the balances as appeared on the consolidated statement of financial position, in addition to the related accrued interests.

### 2) Credit exposures are classified by the level of risks according to the following table:

2017		Real estate			Governmental and Public	Banks and Financial	
	Retail	mortgages	Corporate	SMEs	Sector	Institutions	Total
	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD
Low risk	9,960,061	69,310	8,324,289	7,355,951	604,337,156	-	630,046,767
Acceptable risk	76,857,499	137,573,378	434,921,124	128,152,565	152,068,265	204,131,374	1,133,704,205
Past due:							
Up to 30 days	1,808,188	616,150	7,806,672	3,916,110	109,863	-	14,256,983
From 31 to 60 days	333,194	163	13,681,143	254,660	-	-	14,269,160
Watch list	1,116,855	6,776,338	45,786,922	4,734,400	-	-	58,414,515
Non performing:							
Substandard	884,529	2,018,019	1,557,483	1,557,336	-	-	6,017,367
Doubtful	1,573,294	3,190,352	34,209,365	2,555,986	-	-	41,528,997
Loss	6,584,053	6,089,973	46,507,234	4,618,143	-	-	63,799,403
Total	96,976,291	155,717,370	571,306,417	148,974,381	756,405,421	204,131,374	1,933,511,254
Less: Suspended interest	(3,813,381)	(1,144,249)	(8,570,481)	(1,196,981)	-	-	(14,725,092)
Less: Allowance for impairment losses	(8,869,576)	(2,557,682)	(47,200,069)	(2,978,699)	-	-	(61,606,026)
Net	84,293,334	152,015,439	515,535,867	144,798,701	756,405,421	204,131,374	1,857,180,136

2016		Real estate			Governmental and Public	Banks and Financial	
2016	Retail	mortgages	Corporate	SMEs	Sector	Institutions	Total
	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD
Low risk	6,310,869	673,171	8,944,395	10,709,329	579,596,599	-	606,234,363
Acceptable risk	93,686,245	148,455,234	454,705,705	100,830,343	178,061,950	184,721,426	1,160,460,903
Past due:							
Up to 30 days	1,628,116	55,499	12,084,209	799,203	-	-	14,567,027
From 31 to 60 days	839,919	12,700	16,660,098	142,213	-	-	17,654,930
Watch list	3,433,874	970,890	66,404,701	1,623,005	-		72,432,470
Non performing:							
Substandard	1,013,897	211,104	753,181	571,459	-	-	2,549,641
Doubtful	1,754,500	2,465,674	742,466	76,090	-	-	5,038,730
Loss	9,009,026	3,788,787	76,008,727	3,624,220			92,430,760
Total	115,208,412	156,564,861	607,559,176	117,434,445	757,658,549	184,721,426	1,939,146,868
Less: Suspended interest	(5,117,309)	(916,174)	(27,740,735)	(1,106,513)	-	-	(34,880,731)
Less: Allowance for impairment losses	(9,216,828)	(1,475,749)	(42,658,663)	(1,911,811)			(55,263,051)
Net	100,874,275	154,172,938	537,159,778	114,416,121	757,658,549	184,721,426	1,849,003,086

<sup>•</sup> Credit exposure includes facilities, balances and deposits at banks, bonds, treasury bills, and any other assets with credit exposure.

<sup>•</sup> The total debt balance is considered due if one instalment or interest is due.

<sup>•</sup> The overdraft account is considered due if it exceeds it limit.

The following table shows the distribution of collaterals measured at fair value over credit facilities:

2017		Real estate			
2017	Retail	mortgages	Corporate	SMEs	Total
	JD	JD	JD	JD	JD
Collaterals					
Low risk	9,960,061	69,310	8,324,289	7,355,951	25,709,611
Acceptable risk	41,933,974	62,061,662	149,249,813	48,385,979	301,631,428
Watch list	274,806	1,997,727	1,408,385	1,373,132	5,054,050
Non performing:					
Substandard	371,396	302,995	3,323,789	214,591	4,212,771
Doubtful	811,323	2,207,087	15,639,557	2,257,694	20,915,661
Loss	4,005,717	3,467,209	17,880,311	1,481,994	26,835,231
Total	57,357,277	70,105,990	195,826,144	61,069,341	384,358,752
Comprising of:					
Cash margin	10,195,766	69,310	8,750,299	7,396,726	26,412,101
Real Estate	26,077,250	69,763,414	144,452,094	47,144,574	287,437,332
Quoted equities	-	-	12,981,957	2,871,654	15,853,611
Vehicles and machinery	21,084,261	273,266	29,641,794	3,656,387	54,655,708
Total	57,357,277	70,105,990	195,826,144	61,069,341	384,358,752
2016					
Collaterals					
Low risk	6,310,869	673,171	8,944,395	10,709,329	26,637,764
Acceptable risk	36,776,437	109,307,828	116,826,259	44,130,045	307,040,569
Watch list	1,029,208	1,608,411	35,857,468	1,162,633	39,657,720
Non performing:					
Substandard	404,221	-	115,428	103,778	623,427
Doubtful	584,915	1,308,798	392,362	150,092	2,436,167
Loss	821,124	3,560,247	14,796,880	2,335,364	21,513,615
Total	45,926,774	116,458,455	176,932,792	58,591,241	397,909,262
Comprising of:	<u> </u>				
Cash margin	6,310,869	673,171	8,944,395	10,709,329	26,637,764
Real Estate	20,601,475	115,785,284	123,511,751	39,411,370	299,309,880
Quoted equities	-	-	14,178,315	2,942,236	17,120,551
Vehicles and machinery	19,014,430		30,298,331	5,528,306	54,841,067
Total	45,926,774	116,458,455	176,932,792	58,591,241	397,909,262

The fair value of collaterals shown above does not exceed the value of the loan for each individual client.

### **Rescheduled loans**

Are defined as loans that were classified as "Non-performing" credit facilities, and subsequently removed and included under "Watch List" based upon a proper rescheduling that complies with the Central Bank of Jordan's regulations. These loans amounted to JD 8,332,672 as of 31 December 2017, against JD 16,236,208 as of 31 December 2016.

The rescheduled loans balances represents the scheduled loans either still classified as watch list or transferred as to performing.

### **Restructured loans**

Restructuring is defined as reorganizing credit facilities in terms of installments, extending the term of credit facilities, deferment of installments, or extending the grace period and accordingly are classified as "Watch List" in case of restructuring twice during the year according to the Central Bank of Jordan instructions number 47/2009 issued on 10 December 2009 and its amendments. These debts amounted to JD 71,237,889 as of 31 December 2017 against JD 70,126,546 as of 31 December 2016.

### 3) Bonds and Treasury Bills

The following table shows the classifications of bonds and treasury bills based on the international credit rating agencies as of 31 December 2017:

### **Bonds and Bills**

Risk Rating Class	Financial assets at fair value through income statement	Financial assets at amortized cost	Financial assets at fair value through other comprehensive	Total
	JD	JD		JD
Non-rated	-	30,683,997	-	30,683,997
Governmental	-	405,563,567	-	405,563,567
(A- / A+) S&P	-	5,193,149	-	5,193,149
(BBB+ /BBB-) S&P		26,443,986		26,443,986
Total	<u> </u>	467,884,699	-	467,884,699

## 4) Credit Concentration based on geographic distribution is as follows:

Geographic sector	Inside Jordan	Other Middle Eastern countries	Europe	Asia*	America	Other	Total
	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD
Balances at Central Banks	107,687,584	140,499,888	-	-	-	-	248,187,472
Balances at banks and financial institutions  Direct credit facilities:	2,650,873	43,910,792	26,909,912	21,682,428	78,577,397	20,698,243	194,429,646
Retail	79,309,632	4,983,702	_	_	_	_	84,293,334
Real Estate morgages	152,015,439	-	-	-	-	-	152,015,439
Corporate lending:							
Large corporations	405,831,183	72,054,059	-	-	-	-	477,885,242
Small and medium enterprises ( SMEs)	143,219,972	1,578,729	-	-	-	-	144,798,701
Governmental and public Sector	70,246,521	-	-	-	-	-	70,246,521
Bonds and treasury bills wi	thin:						
Financial assets at amortized cost	465,839,598	8,574,320	564,285	648,673	-	-	475,626,876
Other assets	5,454,087	4,242,818	-	<u> </u>	<u>-</u>	<u>-</u>	9,696,905
Total 2017	1,432,254,889	275,844,308	27,474,197	22,331,101	78,577,397	20,698,243	1,857,180,136
Total 2016	1,533,415,605	271,380,326	13,286,582	2,770,013	26,382,648	1,767,912	1,849,003,086

<sup>\*</sup> Excluding inside the Kingdom and Middle east countries.

### 5) Concentration in credit exposures based on economic sectors is as follows:

								Governmental		
Economic sector	Financial	Industrial	Commercial	Real estate*	Agriculture	Shares	Retail	and Public Sector	Other	Total
	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD
Balances at Central Banks	=	-	=	=	-	=	-	248,187,472	-	248,187,472
Balances at banks and financial institutions	194,429,646	-	-	-	-	-	-	-	-	194,429,646
Credit facilities	33,432,274	90,546,928	197,919,579	250,295,437	10,933,296	53,052,897	73,124,714	70,246,521	149,687,591	929,239,237
Bonds and treasury bills :										
Financial Assets at amortized Costs, net	10,301,690	-	-	20,151,347	-	-	-	438,312,095	6,861,744	475,626,876
Other assets	9,336,513	-	-	-	-	-	-	360,392	-	9,696,905
Total 2017	247,500,123	90,546,928	197,919,579	270,446,784	10,933,296	53,052,897	73,124,714	757,106,480	156,549,335	1,857,180,136
Total 2016	223,243,443	126,794,437	161,222,775	248,396,884	14,780,406	54,996,059	88,497,173	767,761,789	163,310,120	1,849,003,086

<sup>\*</sup> The balance includes real estate loans granted to large corporations and housing loans.

#### **Market Risk**

Market Risk is the risk of fluctuations and changes in the fair value or the cash flow of financial instruments, due to changes in market prices such as interest rates, exchange rates, and stock prices. Market risk arises from open positions in interest rates, currency rates and equity and security investments. These risks are monitored through specific policies and procedures by specialized committees and concerned business units. The risks include the following:

- Interest Rate Risk
- Exchange Rate Risk
- Equity Price Risk

The Bank manages the expected market risk by adopting financial and investment policies within a specific strategy, and through the Assets and Liabilities Committee, which is tasked with the supervision of market risk and providing advice regarding the acceptable risks and the policy that is being followed.

The Market Risk Unit has been established and staffed by qualified and trained personnel to manage this type of risk according to the following:

- 1. Policies and procedures that are approved by the Board of Directors and the Central Bank of Jordan.
- 2. Market Risk Policy that includes principles of identifying, managing, measuring and monitoring this type of risk and having it approved by the relevant committees.
- 3. Monitoring reports for managing and monitoring market risk.
- 4. Developing tools and measures to manage and monitor market risk through:
  - Sensitivity Analysis
  - Basis Point Analysis
  - Value at Risk (VaR)
  - Stress Testing
  - Stop-Loss Limit Reports
  - Monitoring the Bank's investment limits
  - Monitoring the Bank's investment portfolio at fair value through other comprehensive income and conducting revaluations of the portfolio on a regular basis.
- 5. The Middle Office Unit is tasked with monitoring, on a daily basis, all the investment limits in the money market and the foreign exchange transactions.

### **Interest Rate Risk:**

Interest rate risk arises from the possible impact of changes in interest rates on the Bank's profits or the fair value of financial instruments. The Bank is exposed to interest rate risk due to the possible interest rate mismatch or gap between assets and liabilities valued at different time intervals, or the revision of the interest rates at a given time interval. The Bank manages these risks by reviewing the interest rates on assets and liabilities on a regular basis.

The Assets and Liabilities Management Policy includes limits for interest rate sensitivity. The Asset and Liability Committee evaluates the interest rate risk through periodic meetings and examines the gaps in the maturities of assets and liabilities and the extent by which it is affected by the current and expected interest rates, while comparing it with the approved limits, and implementing hedging strategies when needed.

The Bank uses hedging instruments such as Interest Rate Swaps to curb the negative impact of fluctuations in interest rates.

### **Interest Rate Risk Reduction Methods:**

The Asset and Liability Committee, through periodic meetings convened for this purpose, evaluates the assets and liabilities maturity gaps, and the extent of their exposure to the impacts of current and expected interest rates are examined. In addition, solutions are proposed to reduce the impact of these risks.

Balancing due dates of assets and liabilities; the management of the Bank seeks to harmonize the impact of interest rates changes within the assets and liabilities maturity categories to mitigate any negative impact that may arise from fluctuations in interest rates.

### **Interest Rate Gaps:**

The Bank mitigates any gaps in interest rates through a circular that adjusts interest rates on its assets and liabilities that links and balances the maturities and interests.

### **Interest Rate Hedging:**

The sensitivity of statement of income is represented by the effect of the possible expected changes in interest rates on the Bank's profits for one year. It is calculated based on the financial assets and liabilities that carry a variable interest rate as at 31 December 2017.

2	0	1	7

Currency	Increase in interest rate	Sensitivity of interest income (profit and loss)	Sensitivity of equity
	%	JD	JD
US Dollar	1	545,345	-
Euro	1	16,185	-
Pound Sterling	1	12,686	-
Japanese Yen	1	55,199	-
Other Currencies	1	19,452	-

2016

Currency	Decrease in interest rate	Sensitivity of interest income (profit and loss)	Sensitivity of equity
	%	JD	JD
US Dollar	1	2,250,704	-
Euro	1	6,970	-
Pound Sterling	1	4,847	-
Japanese Yen	1	30,228	-
Other Currencies	1	11,561	-
2017			
Common and	Decrease in	Sensitivity of interest	Sensitivity of
Currency	interest rate	income (profit and loss)	equity
	<del></del> %	JD	JD
US Dollar	1	(545,345)	-
Euro	1	(16,185)	-
Pound Sterling	1	(12,686)	-
Japanese Yen	1	(55,199)	-
Other Currencies	1	(19,452)	-
2016			
US Dollar	1	(2,250,704)	-
Euro	1	(6,970)	-
Pound Sterling	1	(4,847)	-
Japanese Yen	1	(30,228)	-
Other Currencies	1	(11,561)	-

# 2- Currency Risks

The currency risk is the risk of change in the value of financial instruments due to change in exchange rates. The Jordanian Dinar is the base currency of the Bank. The Board of Directors imposes limits for the financial position of each currency at the Bank. The foreign currency positions are monitored on a daily basis, and hedging strategies are implemented to ensure the maintenance of foreign currencies' positions within the approved limits.

The Bank's investment policy states that it is possible to hold positions in major foreign currencies, provided that they do not exceed 5% of shareholders' equity for each currency, and that the gross foreign currencies position does not exceed 15% of shareholders equity. Also, the foreign currency positions are monitored on a daily basis. In addition, complex market instruments can be used to hedge against fluctuations in currency exchange rates according to limits that ensure the Bank is not exposed to additional risks.

The following table illustrates the possible effect on the statement of income as a result of fluctuations in exchange rates against the Jordanian Dinar, assuming that all other variables remain constant:

2017 -

	Change in currency	
Currency	exchange rate	Effect on profit and loss
	%	JD
Euro	5	55,663
Pound Sterling	5	(2,784)
Japanese Yen	5	522
Other currencies	5	3,566,789
2016 -		
Currency	Change in currency	Effect on profit and loss
	%	JD
Euro	5	41,037
Pound Sterling	5	4,441
Japanese Yen	5	645
Other currencies	5	5.167.350

In the event of negative change in the indicator, the effect will remain constant but with an opposite sign.

### 3- Equity Price Risk

Equity price risk arises from the change in the fair value of equity investments. The Bank manages this risk by distributing its investments over various geographic and economic sectors. Most of the Bank's equity investments are listed in Amman Stock Exchange.

The following table illustrates the statement of income sensitivity and the cumulative change in fair value as a result of possible reasonable changes in the equity prices, assuming that all other variables remain constant:

	Change in	Effect on profit	
Indicator	indicator	and loss	Effect on equity
2017 -	%	JD	JD
Amman Stock exchange	5	159,618	275,650
Regional Markets	5	3,435	181,106
Indicator	Change in indicator	Effect on profit and tax	Effect on equity
2016 -	%	JD	JD
Amman Stock exchange	5	153,688	238,533
Regional Markets	5	13,805	236,256
International markets	5	12,103	-

In the event of negative change in the indicator, the effect will remain constant but with an opposite sign.

The sensitivity of the interest rates is as follows:

The following analysis shows interest rate re-pricing or maturity dates, whichever is earlier:

Assets-		Less than 1 month	1 – 3 months	3 – 6 months	6 – 12 months	1 – 3 years	3 years or more	Non-interest bearing	Total
Cash and balances at Central Banks         18,500,000         C         93,948,749         170,289,775         282,738,524           Balances at banks and financial institutions         21,49,592         3,832,000         59,63,032         90,508,277         195,401,808         66,723,738         920,096,207           Direct credit facilities         178,716,804         82,597,736         59,63,032         90,508,277         195,401,808         247,290,808         66,723,738         920,096,207           Financial assets at fair value through other comprehensive income         3,261,006         3,261,006         3,261,006         3,261,006         9,135,100 </th <th>31 December 2017</th> <th>JD</th> <th>JD</th> <th>JD</th> <th>JD</th> <th>JD</th> <th>JD</th> <th>JD</th> <th>JD</th>	31 December 2017	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD
Balances at banks and financial institutions   21,149,592   38,382,000   59,763,032   90,508,277   195,401,889   247,290,887   60,723,738   920,905,236   75,1001,1001,1001,1001,1001,1001,1001,10	Assets-								
Direct credit facilities   18,716,804   82,557,366   59,763,032   90,508,277   195,401,889   247,290,887   66,723,738   90,0962,367   17,000,000   3,261,060   3	Cash and balances at Central Banks	18,500,000	-	-	-	93,948,749	-	170,289,775	282,738,524
Statement   Stat	Balances at banks and financial institutions	21,149,592	3,832,000	-	-	-	-	169,440,318	194,421,910
statement Financial assets at fair value through other comprehensive income         3,261,000         4,678,846,699         4,678,846,699         4,678,846,699         4,678,846,699         7,916,6647         102,217,215         248,556,017         5,795,561         5,795,561         5,795,561         5,795,561         5,795,561         5,795,561         5,795,561         10,286,431		178,716,804	82,557,736	59,763,032	90,508,277	195,401,889	247,290,887	66,723,738	920,962,363
Prinancial assets at airal value through other comprehensive income   13,240,588   20,004,062   4,700,170   79,166,647   102,217,215   248,556,017   30,68,752   30,268,752   10,266,751		-	-	-	-	-	-	3,261,060	3,261,060
Property and equipment - net Intagible assets - net Intagible assets - net Deferred tax assets         4         5         5         79,5651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         5,795,651         10,2864,311         10,2864,311         10,2864,311         10,2864,311         10,2864,311         10,2864,311         10,2864,311         10,2864,311         10,2864,311         10,2864,311         10,2864,311         10,2864,311         76,19,014         10,2864,311         76,19,014         10,2864,311         76,19,014         10,2864,311         76,19,014         10,2864,311         76,19,014         10,2864,311         76,19,014         10,286,431         76,19,014         10,286,431         76,19,014         10,286,431         76,19,014         10,286,431         76,19,014         10,286,431         10,286,431         10,286,432         10,286,432         10,286,432         11,287,532         11,226,532         11,227,502         28,186,181         11,271,002,022         22,186,181         11,277,503         11,284,527         29,158,753         7,943,841         14,662,384         10,284,533         10,284,532         11,277,503         11,284,527 <td>Financial assets at fair value through other</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>9,135,100</td> <td>9,135,100</td>	Financial assets at fair value through other	-	-	-	-	-	-	9,135,100	9,135,100
Profession	Financial assets at amortized Cost - net	13,240,588	20,004,062	4,700,170	79,166,647	102,217,215	248,556,017	-	467,884,699
Deferred tax assets         8,763,215         3,348,110         3,808,879         3,942,046         3,850,433         4,180,129         47,726,202         75,619,014           Total Assets         240,370,199         109,741,908         66,272,081         173,616,970         395,418,286         500,027,033         512,927,027         2,000,373,504           Liabilities-Banks and financial institution deposits         16,574,507         Serial Seri	Property and equipment - net	-	-	-	-	-	-	30,268,752	30,268,752
Other assets         8,763,215         3,348,110         3,808,879         3,942,046         3,850,433         4,180,129         47,726,202         75,619,014           Total Assets         240,370,199         109,741,908         68,272,081         173,616,970         395,418,268         500,027,033         512,927,027         2,000,373,504           Liabilities-         8         3,542,000         105,745,507         -         -         -         -         91,298,176         107,872,683           Customers' deposits         185,821,200         109,198,416         181,367,134         218,455,169         122,685,232         11,026,129         388,466,945         127,170,020,225           Cash Margin accounts         25,028,072         28,166,117         14,553,981         12,845,271         26,967,227         29,157,875         7,943,841         144,662,038           Loans and borrowings         1,657,231         6,309,102         11,277,635         16,346,511         58,196,840         25,126,852         7,943,841         144,616,914         14,725,000         2         2,17,25,000         2         1,725,000         2         1,725,000         2         1,725,000         2         1,725,000         2         1,725,000         2         2,446,732         2,446,732         2,446,	Intangible assets - net	-	-	-	-	-	-	5,795,651	5,795,651
Total Assets         240,370,199         109,741,908         68,272,081         173,616,970         395,418,286         500,027,033         512,927,027         2,000,373,504           Liabilities-Banks and financial institution deposits         16,574,507	Deferred tax assets	-	-	-	-	-	-	10,286,431	10,286,431
Liabilities-Banks and financial institution deposits         16,574,507         -         -         -         91,298,176         107,872,683           Customers' deposits         185,821,200         109,198,416         181,367,134         218,455,169         122,685,232         11,026,129         388,466,945         1,217,020,225           Cash Margin accounts         25,028,072         28,166,117         14,553,981         12,845,271         26,967,227         29,157,875         7,943,841         144,662,384           Loans and borrowings         1,657,231         6,309,102         11,277,635         16,346,511         58,196,840         25,126,852         -         118,914,171           Subordinated loans         -         -         -         -         17,725,000         -         -         17,725,000           Sundry provisions         -         -         -         -         -         -         -         -         -         -         17,725,000           Sundry provisions         -									
Banks and financial institution deposits         16,574,507         -         -         -         -         91,298,176         107,872,683           Customers' deposits         185,821,200         109,198,416         181,367,134         218,455,169         122,685,232         11,026,129         388,466,945         1,217,020,225           Cash Margin accounts         25,028,072         28,166,117         14,553,981         12,845,271         26,967,227         29,157,875         7,943,841         144,662,384           Loans and borrowings         1,657,231         6,309,102         11,277,635         16,346,511         58,196,840         25,126,852         -         118,914,171           Subordinated loans         -         -         -         -         17,725,000         -         -         117,725,000           Sundry provisions         -         -         -         -         17,725,000         -         -         16,817,883         16,817,883           Income tax provisions         -         -         -         -         -         -         679,685         679,685         679,685         679,685         679,685         679,685         679,685         679,685         679,685         679,685         679,685         679,685         679,685	Total Assets	240,370,199	109,741,908	68,272,081	173,616,970	395,418,286	500,027,033	512,927,027	2,000,373,504
Customers' deposits         185,821,200         109,198,416         181,367,134         218,455,169         122,685,232         11,026,129         388,466,945         1,217,020,225           Cash Margin accounts         25,028,072         28,166,117         14,553,981         12,845,271         26,967,227         29,157,875         7,943,841         144,662,384           Loans and borrowings         1,657,231         6,309,102         11,277,635         16,346,511         58,196,840         25,126,852         —         118,914,171           Subordinated loans         —         6,309,102         11,277,635         16,346,511         58,196,840         25,126,852         —         118,914,171           Subordinated loans         —         —         —         17,725,000         —         —         16,817,883         16,817,883           Income tax provisions         —         —         —         —         —         2,446,732 <td>Liabilities-</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	Liabilities-								
Cash Margin accounts         25,028,072         28,166,117         14,553,981         12,845,271         26,967,227         29,157,875         7,943,841         144,662,384           Loans and borrowings         1,657,231         6,309,102         11,277,635         16,346,511         58,196,840         25,126,852         —         118,914,171           Subordinated loans         —         —         —         —         17,725,000         —         —         17,725,000           Sundry provisions         —         —         —         —         —         —         16,817,883         17,91	Banks and financial institution deposits	16,574,507	-	-	-	-	-	91,298,176	107,872,683
Loans and borrowings         1,657,231         6,309,102         11,277,635         16,346,511         58,196,840         25,126,852         -         118,914,171           Subordinated loans         -         -         -         -         -         17,725,000         -         -         17,725,000           Sundry provisions         -         -         -         -         -         -         -         16,817,883         16,917,883         11,227,503         2,446,732         2,446,732         2,446,732         17,480,273         2,46,732         2	Customers' deposits	185,821,200	109,198,416	181,367,134	218,455,169	122,685,232	11,026,129	388,466,945	1,217,020,225
Subordinated loans         -         -         -         17,725,000         -         -         17,725,000           Sundry provisions         -         -         -         -         -         -         -         16,817,883         16,817,883         16,817,883         16,817,883         16,817,883         11,000         10,000         -         -         2,446,732         2,4840,278         2,446,732         2,446,024         2,446,0278         2,446,0278         2,446,0278         1,51,650,978 <td>Cash Margin accounts</td> <td>25,028,072</td> <td>28,166,117</td> <td>14,553,981</td> <td>12,845,271</td> <td>26,967,227</td> <td>29,157,875</td> <td>7,943,841</td> <td>144,662,384</td>	Cash Margin accounts	25,028,072	28,166,117	14,553,981	12,845,271	26,967,227	29,157,875	7,943,841	144,662,384
Sundry provisions         -	Loans and borrowings	1,657,231	6,309,102	11,277,635	16,346,511	58,196,840	25,126,852	-	118,914,171
Income tax provisions	Subordinated loans	-	-	-	-	17,725,000	-	-	17,725,000
Deferred tax liabilities         -         -         -         -         -         679,685         679,685           Other liabilities         7,991,911         938,427         1,581,339         1,911,491         1,062,736         96,821         11,257,553         24,840,278           Total liabilities         237,072,921         144,612,062         208,780,089         249,558,442         226,637,035         65,407,677         518,910,815         1,650,979,041           Interest rate sensitivity gap         3,297,278         (34,870,154)         (140,508,008)         (75,941,472)         168,781,251         434,619,356         (5,983,788)         349,394,463           31 December 2016         Total Assets         292,764,183         99,069,454         66,827,796         175,243,395         436,167,859         454,084,444         483,166,911         2,007,324,042           Total Liabilities         352,634,963         238,364,353         147,493,171         245,713,716         165,139,484         92,231,162         431,639,939         1,673,216,788	Sundry provisions	-	-	-	-	-	-	16,817,883	16,817,883
Other liabilities         7,991,911         938,427         1,581,339         1,911,491         1,062,736         96,821         11,257,553         24,840,278           Total liabilities         237,072,921         144,612,062         208,780,089         249,558,442         226,637,035         65,407,677         518,910,815         1,650,979,041           Interest rate sensitivity gap         3,297,278         (34,870,154)         (140,508,008)         (75,941,472)         168,781,251         434,619,356         (5,983,788)         349,394,463           31 December 2016         Total Assets         292,764,183         99,069,454         66,827,796         175,243,395         436,167,859         454,084,444         483,166,911         2,007,324,042           Total Liabilities         352,634,963         238,364,353         147,493,171         245,713,716         165,139,484         92,231,162         431,639,939         1,673,216,788	Income tax provisions	-	-	-	-	-	-	2,446,732	2,446,732
Total liabilities 237,072,921 144,612,062 208,780,089 249,558,442 226,637,035 65,407,677 518,910,815 1,650,979,041 Interest rate sensitivity gap 3,297,278 (34,870,154) (140,508,008) (75,941,472) 168,781,251 434,619,356 (5,983,788) 349,394,463 31 December 2016 Total Assets 292,764,183 99,069,454 66,827,796 175,243,395 436,167,859 454,084,444 483,166,911 2,007,324,042 Total Liabilities 352,634,963 238,364,353 147,493,171 245,713,716 165,139,484 92,231,162 431,639,939 1,673,216,788	Deferred tax liabilities	-	-	-	-	-	-	679,685	679,685
Interest rate sensitivity gap 3,297,278 (34,870,154) (140,508,008) (75,941,472) 168,781,251 434,619,356 (5,983,788) 349,394,463  31 December 2016  Total Assets 292,764,183 99,069,454 66,827,796 175,243,395 436,167,859 454,084,444 483,166,911 2,007,324,042  Total Liabilities 352,634,963 238,364,353 147,493,171 245,713,716 165,139,484 92,231,162 431,639,939 1,673,216,788	Other liabilities	7,991,911	938,427	1,581,339	1,911,491	1,062,736	96,821	11,257,553	24,840,278
31 December 2016  Total Assets 292,764,183 99,069,454 66,827,796 175,243,395 436,167,859 454,084,444 483,166,911 2,007,324,042  Total Liabilities 352,634,963 238,364,353 147,493,171 245,713,716 165,139,484 92,231,162 431,639,939 1,673,216,788	Total liabilities	237,072,921	144,612,062	208,780,089	249,558,442	226,637,035	65,407,677	518,910,815	1,650,979,041
Total Assets         292,764,183         99,069,454         66,827,796         175,243,395         436,167,859         454,084,444         483,166,911         2,007,324,042           Total Liabilities         352,634,963         238,364,353         147,493,171         245,713,716         165,139,484         92,231,162         431,639,939         1,673,216,788	Interest rate sensitivity gap	3,297,278	(34,870,154)	(140,508,008)	(75,941,472)	168,781,251	434,619,356	(5,983,788)	349,394,463
Total Liabilities 352,634,963 238,364,353 147,493,171 245,713,716 165,139,484 92,231,162 431,639,939 1,673,216,788	31 December 2016								
	Total Assets	292,764,183	99,069,454	66,827,796	175,243,395	436,167,859	454,084,444	483,166,911	2,007,324,042
Interest rate sensitivity gap (59,870,780) (139,294,899) (80,665,375) (70,470,321) 271,028,375 361,853,282 51,526,972 334,107,254	Total Liabilities	352,634,963	238,364,353	147,493,171	245,713,716	165,139,484	92,231,162	431,639,939	1,673,216,788
	Interest rate sensitivity gap	(59,870,780)	(139,294,899)	(80,665,375)	(70,470,321)	271,028,375	361,853,282	51,526,972	334,107,254

### Concentration in Foreign currency risk:

2017	US Dollar	Euro	Pound sterling	Japanese Yen	Other	Total
Assets						
Cash and balances at Central Bank of Jordan	57,433,902	1,363,065	247,709	-	124,851,496	183,896,172
Balances at banks and financial institutions	145,440,347	15,839,271	6,271,763	20,841,738	5,990,946	194,384,065
Financial assets at fair value through other comprehensive income	511,321	-	-	-	2,911,557	3,422,878
Financial assets at amortized cost, net	68,717,195	-	-	-	-	68,717,195
Direct credit facilities	151,037,348	66,736	6	-	21,516,834	172,620,924
Property and equipment - net	417,572	-	-	-	9,172,980	9,590,552
Intangible assets - net	1,384	-	-	-	1,799,905	1,801,289
Other assets	1,718,984	3,801,170	4,283	-	27,252,785	32,777,222
Total Assets	425,278,053	21,070,242	6,523,761	20,841,738	193,496,503	667,210,297
Linkillator				·		
Liabilities  Parks and financial institution denseits	86,406,413	9,434,296	7,232	2,750	1,156,156	97,006,847
Banks and financial institution deposits  Customers' deposits	287,243,883	16,779,891	6,185,802	20,817,100	67,179,066	398,205,742
Margin accounts	33,740,874	6,243,137	1,942	11,453	49,344,096	89,341,502
Loans and borrowings	11,656,443	-	-	-	1,816,493	13,472,936
Secondary loans	17,725,000	_	-	-	-	17,725,000
Sundry provisions	16,462,383	-	-	-	-	16,462,383
Income tax provision	-	-	-	-	1,652,459	1,652,459
Other liabilities	1,461,175	2,736	1,258	-	1,979,123	3,444,292
Total Liabilities	454,696,171	32,460,060	6,196,234	20,831,303	123,127,393	637,311,161
Net concentration in the statement of financial position	(29,418,118)	(11,389,818)	327,527	10,435	70,369,110	29,899,136
Forward contracts	59,056,623	12,503,085	(383,200)		966,670	72,143,178
Net concentration in foreign currency	29,638,505	1,113,267	(55,673)	10,435	71,335,780	102,042,314
2016						
Total Assets	419,731,717	6,916,037	8,079,679	2,768,800	220,217,499	657,713,732
Total Liabilities	441,554,683	33,512,288	8,121,207	2,755,897	116,870,493	602,814,568
Net concentration in the statement of financial position	(21,822,966)	(26,596,251)	(41,528)	12,903	103,347,006	54,899,164
Forward contracts	(7,024,421)	27,417,000	130,350	-	-	20,522,929
Net concentration in foreign currency	(28,847,387)	820,749	88,822	12,903	103,347,006	75,422,093

### **Liquidity Risk**

Liquidity risk refers to the risk arising from the probability of the Bank being unable to raise adequate funds in any geographical region, currency and time, to meet its obligations when they are due, or to finance its activities without bearing high costs or incurring losses because of resorting to:

- 1. Selling Bank assets at low prices; leading to a decrease in the expected returns and the financial profits of the Bank.
- 2. Acquiring high-cost obligations in order to meet its commitments, which would lead to an increase in the costs and a consequent decrease in the expected profits of the Bank.

The impact of a liquidity risk is identified by ascertaining the extent of the liquidity of its assets and the ability of the Bank to convert liquid and semi-liquid assets into cash with the least amount of losses if the prices decrease. The Bank should provide the assets that can be sold at a price that is close to its fair value. Accordingly, the liquidity risk which the Bank may be subject to can be divided into the following: A-Funding Liquidity Risk: the inability of the Bank to convert assets into cash such as accounts receivable, or obtain financing to meet commitments

B- Market Liquidity Risk: the inability of the Bank to sell assets in the market or the sale of these assets at a large financial loss due to the poor liquidity or demand in the market.

The treasury and Investment department is resposible for managing the Bank's liquidity, while the Asset and Liability Committee (ALCO) manages, measures and monitors the liquidity risk which are governed by pre-set policies and procedures as well as the Contingency Funding Plan. The Committee is tasked with monitoring and controlling liquidity and ensuring the optimum strategic distribution of the Bank assets and liabilities, whether in the on/off-statement of financial position items of it in coordination with the head of Treasury and Investment Department. The management of liquidity risk is conducted within the following group of inputs:

- 1- A set of policies and procedures approved by the committees which determine principles, definition, management, measurement and monitoring of liquidity risk.
- 2- Contingency Funding Plan, which includes:
  - a. Specific procedures for liquidity contingency management.
  - b. A specialized committee for liquidity contingency management.
  - c. Liquidity Contingency Plan.
  - d. Analysis of the liquidity position of the Bank based on the following liquidity reports:
- Duration gap analysis of assets and liabilities
- Legal liquidity ratio, liquidity according to maturity ladder (in Jordanian dinar and foreign currencies).
- Certificate of Deposits (CDs) issued by Capital Bank (in Jordanian dinar and foreign currencies).
- Customers Deposits (in Jordanian dinar and foreign currencies)
- Liquidity Indicators Report
- Stress testing

The Treasury and Investment Department, in coordination with the Market Risk Unit, diversifies funding sources and matches its maturity dates, and maintains sufficient liquid assets, in order to mitigate liquidity risk. Accordingly, this is accomplished through:

Analysis and monitoring of assets and liabilities maturity dates: the Bank examines the liquidity of its assets and liabilities as well as any changes that may occur on a daily basis. Through the Asset and Liability Committee, the Bank seeks to achieve a balance between the maturity dates of the assets and liabilities, and monitors the gaps in relation to those specified by the policies of the Bank.

Liquidity Contingency Plan: Assets and Liabilities Risk Management Committee submits its recommendations regarding the liquidity risk management and its procedures and sets necessary orders to apply the effective monitoring controls and issues reports regarding liquidity risk and the ability to adhere to the policies and controls. In addition to providing analytical resources to top management including monitoring all the technical updates related to the measurements and liquidity risk and its application.

Geographical and sectorial distribution: the assets and liabilities of the Bank are distributed regularly into local and foreign investments depending on more than one financial and capital market. The facilities are also distributed among several sectors and geographical regions while maintaining a balance between providing customer and corporate credit. Furthermore, the Bank seeks to diversify the sources of funding and their maturity dates.

Cash reserves at the banking monitoring authorities: The Bank maintains a statutory cash reserve at the banking monitoring authorities amounting to JD 77,483,546.

First: The table below summarizes the undiscounted cash flows of the financial liabilities:

	Less than 1 month	1 – 3 months	3 – 6 months	6 – 12 months	1 – 3 years	3 years or	No fixed	Total
31 December 2017	JD	JD	JD		JD .	more JD	maturity JD	JD
31 December 2017	35	35	35	15	35	35	35	10
Liabilities-								
Banks and financial institution deposits	107,900,583	-	-	-	-	-	-	107,900,583
Customers' deposits	574,814,622	110,126,602	184,450,375	225,882,644	135,199,126	12,900,571	-	1,243,373,940
Margin accounts	32,989,354	28,216,816	14,606,376	12,937,757	27,549,719	30,207,558	-	146,507,580
Loans and borrowings	1,662,700	6,371,562	11,500,933	16,993,832	65,110,624	30,101,968	-	131,741,619
Subordinated loans	-	-	-	-	-	23,893,300	-	23,893,300
Sundry provisions	-	-	-	-	-	-	16,817,883	16,817,883
Income tax provision	1,674,504	764,136	8,092	-	-	-	-	2,446,732
Deferred tax liabilities	-	679,685	-	-	-	-	-	679,685
Other liabilities	10,608,046	1,040,209	1,766,201	2,167,224	1,285,506	122,853	-	16,990,039
Total Liabilities	729,649,810	147,199,010	212,331,977	257,981,457	229,144,975	97,226,250	16,817,883	1,690,351,362
Total Assets	273,195,865	116,931,980	65,655,064	180,587,845	421,719,975	497,194,523	445,088,251	2,000,373,504
31 December 2016								
Liabilities-								
Banks and financial institution deposits	126,750,562	14,280,678	2,084,181	-	-	-	-	143,115,421
Customers' deposits	566,161,227	207,174,579	130,043,198	236,144,643	108,808,491	4,441,157	-	1,252,773,295
Margin accounts	33,298,548	9,520,977	9,209,169	16,305,985	36,566,433	44,943,864	-	149,844,976
Loans and borrowings	2,577,789	8,423,910	3,640,430	1,651,331	36,498,769	34,049,420	-	86,841,649
Subordinated loans	-	-	-	-	-	23,884,438	-	23,884,438
Secondary loans	-	-	1,604,171	1,632,786	1,519,671	-	-	4,756,628
Sundry provision	-	-	-	-	-	-	25,363,744	25,363,744
Income tax provision	2,438,979	8,581,136	-	-	-	-	-	11,020,115
Deferred tax liabilities	-	417,170	6,916	-	-	-	-	424,086
Other liabilities	15,126,445	1,490,715	959,622	1,747,386	784,510	32,383		20,141,061
Total Liabilities	746,353,550	249,889,165	147,547,687	257,482,131	184,177,874	107,351,262	25,363,744	1,718,165,413
Total Assets	404,570,208	91,038,928	64,063,668	176,104,886	420,559,502	440,427,464	410,559,386	2,007,324,042

# Second: The table below summarizes the maturities of financial derivatives as of the date of the consolidated financial statements:

Financial derivatives / liabilities which are settled in net include; foreign currency derivatives, off-the statement of Financial position items market currency options, currency futures, and on-statement of financial position foreign currency swap contracts:

### **Foreign Currency Derivatives**

	Up to 1 month	1 – 3 months	3 – 6 months	6 – 12 months	Total
2017	JD	JD	JD	JD	JD
Derivatives held for trading:					
Outflows	-	49,713,291	32,007,050	-	81,720,341
Inflows	-	49,815,465	32,154,685	-	81,970,150
	Up to 1 month	1 – 3 months	3 – 6 months	6 – 12 months	Total
2016	JD	JD	JD	JD	JD
Derivatives held for trading:					
Outflows	-	2,241,000	-	-	2,241,000
Inflows	-	2,301,977	-	-	2,301,977

### Third: Off-the statement of Financial position items:

	Up to 1 year	1 – 5 years	Total
2017	JD	JD	JD
Acceptances and Letters of Credit	60,744,644	47,553,193	108,297,837
Unutilized credit limits	-	82,207,585	82,207,585
Letters of guarantee	143,235,118	-	143,235,118
Foreign Currency Forward Deals	81,720,341	-	81,720,341
Total	285,700,103	129,760,778	415,460,881
	Up to 1 year	1 – 5 years	Total
	Op to 1 year	1 Jycuis	i o tai
2016	JD	JD	JD
2016 Acceptances and Letters of Credit			
	JD	JD	JD
Acceptances and Letters of Credit	JD	JD 92,455,386	JD 133,187,835
Acceptances and Letters of Credit Unutilized limits credit	JD 40,732,449	JD 92,455,386	JD 133,187,835 33,381,425

### **Operational risk:**

Operational risk is defined as the risk of loss arising from inadequate or failure of internal processes, human factor or systems, or resulting from external events. From a management perspective, this definition also includes legal risk, strategic risk and reputational risk for the purposes of managing these types of risk.

Due to the continuous change in the working environment and the management's desire to remain in-sync with all the technological advancements and to introduce new banking services and products. Operational Risk Policy has been designed and developed the Bank's departments, branches and its subsidiary, whereby the main principles are included and the policy's objectives are aligned with the Bank's strategic objectives.

As a result Bank's strategies has been implemented to enhance the role of operational risk management which is represented by Operational Risk Management Framework, which includes all the bank's divisions, branches and subsidiaries. This requires determining, evaluating, supervising and rendering the operational risk to each branch separately as it is outlined in Basel committee accords through which control Risk Self Assessment (CRSA) made by:

- 1. holding "Workshops" based on adopted analysis procedures and audit reports thus identifying risks, controls, and determine the regulatory gap through the matrix of risk, In this context, a model of "regulatory examinations" manager of the unit/ department/ branch or his representative "coordinator or responsible".
- 2. Building key risk indicator to cover all Bank and its branches.
- 3. Provide a mechanism to collect operational events and calculate expected losses based on the events using "Actuarial Model" thus determine the carrying capacity" Risk Appetite" at every level all alone.
- 4. Supervising over the renovation and development of a business continuity plan in the Bank and its subsidiaries.

From this point, the continuity and effectiveness of operational risk management is an integral part of the responsibilities of all those concerned in the applications in the Bank and on all levels through:

- 1- Adherence to regulatory examinations conducted by their schedules and without delay.
- 2- Showing the result of regulatory tests with transparency and accuracy.
- 3- Reporting and disclosing any losses or operating events without delay or hesitation.
- 4- Adopt and implement the recommendations "Remedial Actions/ Recommendations/ Mitigations" that are put forward by the operational risk unit, that would mitigate the risks identified through workshops/ Reporting of events or operating losses/ Regulatory examinations.
- 5- The role of the board of directors, Risk and compliance committee, Senior management, Audit department to activate the importance of operational risk and make it an integral part of the daily activities.

To ensure that the above is implemented, the operational risk management unit is keen on spreading knowledge and increasing awareness about operational risk management by conducting training courses and workshops for all Bank departments and by creating an effective work environment between the operational risk management unit and the concerned parties from each department. In addition, the operational risk management unit is responsible for raising reports to the Internal Risks Committee concerning any short comings or violations. This will ultimately lead to the development of risk profile at each department / unit level and the Bank level as a whole.

In addition to the above, the operational risk management unit is concerned with the following:

- 1 Reviewing the Bank's internal policies and procedures to highlight the associated risks and work on minimizing such risks prior to implementation.
- 2 Conducting stress testing and observing the results.
- 3 Internal assessment of capital with respect to operational risks in accordance with Central Bank of Jordan instructions.
- 4 Continuous development of the systems used to manage.
- 5 Continue the development of the integrated program for business continuity plans.

### **Information Security:**

The responsibility of the Information Security / Risk management unit lies in ensuring security, availability and accuracy of the Banks information through the following:-

- 1. Developing an Information security program based on leading International standards (ISO 27k, PCI DSS), that is in line with the Bank's strategy.
- 2. Providing the tools and means necessary to reduce Information security risks.
- 3. Developing security policies related to Information systems and resources.
- 4. Continuous security awareness for the Bank's employees and ensuring their compliance to the security program.
- 5. Managing security incidents related to Information management systems and raising recommendations to Top Management.
- 6. Developing security standards for various Information systems.
- 7. Working on developing a business continuity plan to ensure business continuity in the event of any disaster.
- 8. Identifying the appropriate controls to mitigate the risks faced by the bank through analyzing various Information security risks.
- 9. Preparing and developing security measures related to Information systems security incidents.

- 10. Managing Information systems security incidents and raising relevant recommendations to Top Management.
- 11. Ensuring the security and Integrity of hardware, software and various applications through risk analysis and periodic testing to ensure safe use of these resources.

## (45) Segment Information

### 1. Information about bank Activities:

**Retail banking**: Includes handling individual customers' deposits, credit facilities, credit card, and other services.

**Corporate banking**: Includes monitoring deposits, credit facilities, and other banking facilities provided to corporate customers.

**Corporate finance:** Principally arranging structured financing, and providing services relating to privatizations, IPOs, and mergers and acquisitions.

**Treasury:** Principally providing money market, trading and treasury services, as well as the management of the Bank's funding operations.

These segments are the basis on which the Bank reports its segment information:

						Iota	al
	Retail Banking	Corporate Banking	Corporate Finance	Treasury	Other	2017	2016
	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD
Total revenue Impairment losses	25,545,445	56,463,220	2,864,801	32,872,780	22,009,811	139,756,057	133,736,419
on direct credit facilities	(3,296,240)	(20,828,396)	=	-	-	(24,124,636)	(8,670,583)
Segment results	4,263,781	10,797,814	2,864,801	28,583,446	22,009,809	68,519,651	85,512,456
Unallocated expenses						(37,137,158)	(58,422,058)
Profit before tax						31,382,493	27,090,398
Income tax					_	(4,070,847)	(10,954,422)
Net profit						27,311,646	16,135,976
Other information					•		
Segmental assets	250,460,177	670,502,186	-	957,441,293	121,969,848	2,000,373,504	2,007,324,042
Segmental liabilities	709,072,098	652,610,511	-	244,511,854	44,784,578	1,650,979,041	1,673,216,788
Capital expenditure						(5,241,020)	(6,090,900)
Depreciation and amortization						(4,590,769)	(4,449,788)

Total

#### 2. Geographical Information

This segment represents the geographical operations of the bank. The bank operates primarily in Jordan and also operates internationally in the Middle East, Europe, Asia. America and the Far-East.

The following table shows the distribution of the Bank's operating income and capital expenditure by geographical segment:

	Inside Jordan		Outside Jordan		Total		
	2017 2016		2017 2016		2017	2016	
	JD	JD	JD	JD	JD	JD	
Total revenue	112,117,495	122,525,272	27,638,562	11,211,147	139,756,057	133,736,419	
Total assets	1,750,320,266	1,815,695,759	250,053,238	191,628,283	2,000,373,504	2,007,324,042	
Capital expenditure	3,256,822	4,098,727	1,984,198	1,992,173	5,241,020	6,090,900	

### (46) Capital Management

The Bank maintains an appropriate paid in capital in order to meet its operational risk, and it regularly monitors its capital adequacy in accordance with BASEL to comply with the Central Bank of Jordan's regulations.

According to Central Bank of Jordan regulations (52/2010), the minimum paid in capital of Jordanian banks should be JD 100 million before the end of 2011 and the capital for the foreign banks in Jordan should not be less than half of the capital for the Jordanian banks in accordance to article (12) and article (8) from the Bank's Laws number (28) for the year 2000 and its adjustments. In addition, the regulation requires a minimum leverage ratio of 6%.

Through its operational years; the Bank maintained a capital adequacy ratio in excess of 12%, being the minimum capital adequacy rate required by the Central Bank of Jordan (8% as per Basel). Furthermore, the Bank regularly reviews and complies with the concentration ratios using regulatory capital as an indicator; noting that the instructions impose a ratio of no less than 14%.

The Bank manages and restructures its capital in light of the changes in the business environment. There has been no change on the Bank's capital structure during 2017 and 2016.

### Description of paid in capital

In accordance with the instructions of the Central Bank of Jordan, the regulatory capital consists of the bank's core capital which includes paid in capital, additional paid in capital, statutory and voluntary reserves, retained earnings, minority interest it also includes the following deductions (year losses, intangible assets, deferred tax assets, treasury stocks, shortage in required provisions, In addition to any amounts that may be required by laws to prohibit their disposal.

The second item of regulatory capital is the additional paid in capital; which consists of the undeclared reserves, subordinated debt, foreign currency translation, general banking risk reserve, and financial instruments issued by the bank and holds the characteristics of additional capital.

The third item of regulatory capital is the supplementary capital, which is used to face market risks. the following is deducted gross insignificant investments and significant investments in other banks, financial institutions, and unconsolidated subsidiaries.

# **Regulatory Requirements for paid in capital**

Capital adequacy ratio is calculated based on the simplified approach (standardized approach) in accordance with the regulations of the Central Bank of Jordan, which in turn are based on the verdicts of the Basel committee. Below are the comparative figures of the capital adequacy ratio:

	2017	2016
	JD	JD
Primary capital-		
Paid in capital	200,000,000	200,000,000
Statutory reserves	34,689,204	32,257,341
Share premium	709,472	709,472
Retained earning	50,994,187	39,562,631
Fair value reserve	187,646	(566,000)
Foreign Currency translation reserve	(4,082,668)	(3,868,943)
Non-controlling interest	46,359,445	50,354,657
Proposed issue of shares	(20,000,000)	(10,000,000)
Less-		
Intangible assets	5,795,651	5,537,532
Deferred tax assets	10,286,431	10,698,156
Balances at Central Bank of Iraq (net)	81,557,340	94,218,045
Total Primary capital	211,217,864	197,995,425
Supplementary Capital		
General banking risk reserve	8,840,593	9,811,521
Non-controlling interest	692,766	1,800,013
Subordinated loans	7,090,000	10,950,111
Total Supplementary Capital	16,623,359	22,561,645
Total Regulatory Capital	227,841,223	220,557,070
Total Risk weighted assets	1,501,392,888	1,589,768,876
Capital adequacy (%)	15.18%	13.87%
Primary Capital (%)	14.07%	12.45%

### (47) Fiduciary Accounts

Investment custody accounts amounted to JD 39,988,858 as of 31 December 2017 compared to JD 23,255,244 in 31 December 2016.

In the normal course of business, the Bank performs investment management services for its clients. Investments and other assets held by the Bank (Horizon fund) in a fiduciary capacity amounting to JD 884,525 as of 31 December 2017 are segregated from the Bank's assets and are not included in the Consolidated financial statements.

## (48) Maturity analysis of assets and liabilities

The table below shows an analysis of assets and liabilities analyzed according to when they are expected to be recovered or settled:

2017 -	Up to 1 year	More than 1 year	Total
	JD	JD	JD
Assets			
Cash and balances at CBJ	188,789,775	93,948,749	282,738,524
Balances at banks and financial institutions	194,421,910	-	194,421,910
Direct credit facilities , net	454,800,408	466,161,955	920,962,363
Financial assets at fair value through			
income statement	3,261,060	-	3,261,060
Financial assets at fair value through other	_	9,135,100	9,135,100
comprehensive income		, ,	
Financial assets at amortized cost ,net	117,111,467	350,773,232	467,884,699
Property and equipment (net)	-	30,268,752	30,268,752
Intangible assets (net)	-	5,795,651	5,795,651
Deferred tax assets	-	10,286,431	10,286,431
Other assets	67,588,452	8,030,562	75,619,014
Total Assets	1,025,973,072	974,400,432	2,000,373,504
Liabilities			
Banks and financial institution deposits	107,872,683	_	107,872,683
Customers' deposits	1,083,308,864	133,711,361	1,217,020,225
Margin accounts	88,537,282	56,125,102	144,662,384
Loans and borrowings	35,590,480	83,323,691	118,914,171
Subordinated loans	-	17,725,000	17,725,000
Sundry provisions	16,817,883	17,725,000	16,817,883
Income tax provision	2,446,732	_	2,446,732
Deferred tax liabilities	679,685	-	679,685
Other liabilities	23,556,679	1,283,599	24,840,278
Total Liabilities			
:	1,358,810,288	292,168,753	1,650,979,041
Net	(332,837,216)	682,231,679	349,394,463

2016 -	Within1 year	More than 1 year	Total	
	JD	JD	JD	
Assets				
Cash and balances at Central Banks	141,950,021	119,000,861	260,950,882	
Balances at banks and financial institutions	166,478,834	-	166,478,834	
Direct credit facilities	478,205,159	492,267,072	970,472,231	
Financial assets at fair value through income	4,071,180	-	4,071,180	
Financial assets at fair value through other		0.400.110	0.409.110	
comprehensive income	-	9,498,110	9,498,110	
Financial assets at amortized cost	90,319,257	360,423,183	450,742,440	
Property and equipment (net)	-	29,938,896	29,938,896	
Intangible assets (net)	-	5,537,532	5,537,532	
Deferred tax assets	699,141	9,999,015	10,698,156	
Other assets	17,521,122	81,414,659	98,935,781	
Total Assets	899,244,714	1,108,079,328	2,007,324,042	
Liabilities				
Banks and financial institution deposits	142,757,612	-	142,757,612	
Customers' deposits	1,124,570,565	100,139,835	1,224,710,400	
Margin accounts	67,968,415	77,036,743	145,005,158	
Loans and borrowings	16,088,859	61,796,569	77,885,428	
Subordinated loans	-	17,725,000	17,725,000	
Secondary loans	3,151,111	1,370,341	4,521,452	
Sundry provisions	-	25,363,744	25,363,744	
Income tax provision	8,581,136	2,438,979	11,020,115	
Deferred tax liabilities	424,086	-	424,086	
Other liabilities	19,204,056	4,599,737	23,803,793	
Total Liabilities	1,382,745,840	290,470,948	1,673,216,788	
Net Assets	(483,501,126)	817,608,380	334,107,254	
(49) Contingent Liabilities and Commitments (Off statement of financial position)				
a) The total outstanding commitments and contingent liabilities are as follows:				
a) The total outstanding commitments and cor	itiligelit liabilities ai	2017	2016	
		JD	JD	
Export letters of credit		47,553,193	76,250,162	
Confirmed import letter of credit		7,577,588	16,205,224	
Acceptances		53,167,056	40,732,449	
Letters of guarantee -		33,107,030	40,732,443	
Payments		30,799,360	31,155,007	
Performance		65,314,628	64,938,282	
Other		47,121,130	45,934,803	
Foreign currency forward		81,720,341	2,241,000	
Unutilized direct credit limits		82,207,585	33,381,425	
Total		415,460,881	310,838,352	
		.15)-100,001	0_0,000,002	

b) The contractual commitments of the Bank are as follows:

	2017	2016
	JD	JD
Intangible assets contracts	780,122	882,378
Fixed assets contracts	208,139	788,206
Construction contracts	791,033	1,054,681
	1,779,294	2,725,265

Annual rent of the Bank's main building and branches amounted to JD 1,547,206 as 31 December 2017 (2016: JD 1,343,611).

# (50) Lawsuits against the Bank

- The lawsuits raised against the Bank, as part of the ordinary course of business, amounted to JD 24,525,979 as of 31 of December 2017 compared to JD 24,545,479 in 31 December 2016. According to the Bank's management and legal counselor, the Bank will not be liable in any of these cases.
- The lawsuits raised against Capital Investment and Brokerage Company Ltd/Jordan, as part of the ordinary course of business, amounted to JD 355,686 as of 31 of December 2017 and 31 December 2016. According to the Bank's management and legal counselor, provisions amounted to JD 355,500 were taken against these lawsuits.
- The lawsuits raised against National Bank of Iraq, as part of the ordinary course of business, amounted to JD 7,087,147 as of 31 of December 2017 compared to JD 3,579,196 in 31 December 2016. According to the Bank's management and legal counselor, provisions amounted to JD 3,519,455 were taken against these lawsuits.

### (51) Standards issued but not yet effective

The standards and interpretations that are issued but not yet effective, up to the date of issuance of the Bank's financial statements are disclosed below. The Bank intends to adopt these standards, if applicable, when they become effective.

### **IFRS 9 Financial Instruments**

In July 2014, the IASB issued the final version of IFRS 9 Financial Instruments that replaces IAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement and all previous versions of IFRS 9. IFRS 9 brings together all three aspects of the accounting for financial instruments project: classification and measurement, impairment and hedge accounting. The Bank has implemented the first phase of IFRS 9 as issued during 2009. The date of initial implementation of the first phase of IFRS 9 was 1 January 2011.

The new version of IFRS 9 is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018, with early application permitted. Except for hedge accounting, retrospective application is required; however, the entities are exempted from restating their comparative information.

The Bank plans to adopt the new standard on the required effective date and will not restate comparative information. During 2017, the Bank has performed an impact assessment of IFRS 9. This assessment is based on currently available information and may be subject to changes arising from further reasonable and supportable information being made available to the Bank in 2018 when the Bank adopts IFRS 9. The Bank expects based on preliminary figures an increase in the loss allowance for an amount of 9.58 million resulting in an equal negative impact on equity, as well as it might affect the deferred taxes. In addition, the Bank will implement changes in classification of certain financial instruments.

### (a) Classification and Measurement

The Bank does not expect a significant impact on its balance sheet or equity on applying the new classification and measurement category of IFRS 9. It expects to continue being measured at amortised cost and to use the new category starting from 1 January 2018 for classifying part of the debt securities portfolio to be measured at fair value through OCI.

Credit facilities are held to collect contractual cash flows and are expected to give rise to cash flows representing solely payments of principal and interest. The Bank analysed the contractual cash flow characteristics of those instruments and concluded that they meet the criteria for amortised cost measurement under IFRS 9. Therefore, reclassification for these instruments is not required.

### (b) Impairment

The new impairment guidance sets out an expected credit loss (ECL) model applicable to all debt instrument financial assets classified as amortized cost or FVTOCI. In addition, the ECL model applies to loan commitments and financial guarantees that are not measured at FVTPL.

### **Incurred Loss versus Expected Loss Methodology**

The application of ECL will significantly change the credit loss methodology and models. ECL allowances represent credit losses that should reflect an unbiased and probability-weighted amount which is determined by evaluating a range of possible outcomes, the time value of money and reasonable and supportable information about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions. This compares to the present incurred loss model under IAS 39 that incorporates a single best estimate, the time value of money and information about past events and current conditions. The objective of the new impairment standard is to record lifetime losses on all financial instruments which have experienced a significant increase in credit risk (SICR) since their initial recognition. As a result, ECL allowances will be measured at amounts equal to either (i) 12-month ECL or (ii) lifetime ECL for those financial instruments which have experienced a SICR since initial recognition. This compares to the present incurred loss model which recognizes lifetime credit losses when there is objective evidence of impairment and also allowances for incurred but not identified credit losses. Because of the inclusion of relative credit deterioration criteria and consideration of forward looking information, the ECL model eliminates the threshold or trigger event required under the incurred loss model, and lifetime ECL are recognized earlier under IFRS 9.

### **Stage Migration and Significant Increase in Credit Risk**

### - For non-Impaired Financial Instruments

Stage 1 is comprised of all non-impaired financial instruments which have not experienced a SICR since initial recognition. Entities are required to recognize 12 months of ECL for stage 1 financial instruments. In assessing whether credit risk has increased significantly, entities are required to compare the risk of a default occurring on the financial instrument as at the reporting date, with the risk of a default occurring on the financial instrument as at the date of initial recognition.

Stage 2 is comprised of all non-impaired financial instruments which have experienced a SICR since initial recognition. Entities are required to recognize lifetime ECL for stage 2 financial instruments. In subsequent reporting periods, if the credit risk of the financial instrument improves such that there is no longer a SICR since initial recognition, then entities shall revert to recognizing 12 months of ECL.

### - For Impaired Financial Instruments

Financial instruments are classified as stage 3 when there is objective evidence of impairment as a result of one or more loss events that have occurred after initial recognition with a negative impact on the estimated future cash flows of a loan or a portfolio of loans. The ECL model requires that lifetime ECL be recognized for impaired financial instruments, which is similar to the current requirements under IAS 39 for impaired financial instruments.

For the business and government portfolios, the individually assessed allowances for impaired instruments recognized under IAS 39 will generally be replaced by stage 3 allowances under IFRS 9, while the collective allowances for non-impaired financial instruments will generally be replaced by either stage 1 or stage 2 allowances under IFRS 9. For the retail portfolios, the portion of the collective allowances that relate to impaired financial instruments under IAS 39 will generally be replaced by stage 3 allowances, while the non-impaired portion of the collective allowances will generally be replaced by either stage 1 or stage 2 allowances under IFRS 9.

### **Key Drivers of Expected Credit Loss**

The following concepts are subject to a high level of judgment, will have a significant impact on the level of ECL allowances and will be the cause of increased volatility of allowances:

- 1- Determining when a SICR of a financial asset has occurred.
- 2- Measuring both 12-month and lifetime credit losses.
- 3- Incorporating forward-looking information using multiple probability-weighted scenarios.
- 4- Collateral and quality.

Further, the preliminary expected impact disclosed above may change as a result of the following factors:

- The systems and associated controls in place have not been operational for an extended period.
- The Bank has not finalized the testing and assessment of controls over its IT systems and changes to its governance framework.
- The new accounting policies, assumptions, judgements and estimation techniques employed are subject to re-assessment and changes upon instructions of the regulatory authority.

### **IFRS 15 Revenue from Contracts with Customers**

IFRS 15 specifies the accounting treatment for all revenue arising from contracts with customers. It applies to all entities that enter into contracts to provide goods or services to their customers, unless the contracts are in the scope of other IFRSs, such as IAS 16 Leases. IFRS 15 supersedes the below:

- IAS 11 Construction Contracts
- IAS 18 Revenue
- IFRIC 13 Customer Loyalty Programmes
- IFRIC 15 Agreements for the Construction of Real Estate
- IFRIC 18 Transfers of Assets from Customers
- SIC-31 Revenue—Barter Transactions Involving Advertising Services

  The standard is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018, and early adoption is permitted.

# Amendments to IFRS 10 and IAS 28:Sale or Contribution of Assets between an Investor and Its Associate or Joint Venture

The amendments address the conflict between IFRS 10 and IAS 28 in dealing with the loss of control of a subsidiary that is sold or contributed to an associate or joint venture. The amendments clarify that the gain or loss resulting from the sale or contribution of assets that constitute a business, as defined in IFRS 3, between an investor and its associate or joint venture, is recognised in full. Any gain or loss resulting from the sale or contribution of assets that do not constitute a business, however, is recognised only to the extent of unrelated investors' interests in the associate or joint venture.

# IFRS 2 Classification and Measurement of Share-based Payment Transactions - Amendments to IFRS 2

The IASB issued amendments to IFRS 2 Share-based Payment that address three main areas: the effects of vesting conditions on the measurement of a cash-settled share-based payment transaction; the classification of a share-based payment transaction with net settlement features for withholding tax obligations; and accounting where a modification to the terms and conditions of a share-based payment transaction changes its classification from cash settled to equity settled.

Entities may apply the amendments prospectively and are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018, with early application permitted.

### **IFRS 16 Leases**

During January 2016, the IASB issued IFRS 16 "Leases" which sets out the principles for the recognition, measurement, presentation and disclosure of leases.

IFRS 16 substantially carries forward the lessor accounting requirements in IAS 17.

Accordingly, a lessor continues to classify its leases as operating leases or finance leases, and to account for those two types of leases differently.

IFRS 16 introduced a single lessee accounting model and requires a lessee to recognize assets and liabilities for all leases with a term of more than 12 months, unless the underlying asset is of low value. A lessee is required to recognize a right-of-use asset representing its right to use the underlying leased asset and a lease liability representing its obligation to make lease payments.

The new standard will be effective for annual periods beginning on or after 1 January 2019. Early application is permitted.

### **IFRS 17 Insurance Contracts**

IFRS 17 provides a comprehensive model for insurance contracts covering the recognition and measurement and presentation and disclosure of insurance contracts and replaces IFRS 4 -Insurance Contracts. The standard applies to all types of insurance contracts (i.e. life, non-life, direct insurance and re-insurance), regardless of the type of entities that issue them, as well as to certain guarantees and financial instruments with discretionary participation features. The standard general model is supplemented by the variable fee approach and the premium allocation approach.

The new standard will be effective for annual periods beginning on or after 1 January 2021. Early application is permitted.

### Transfers of Investment Property (Amendments to IAS 40)

The amendments clarify when an entity should transfer property, including property under construction or development into/out of investment property. The amendments state that a change in use occurs when the property meets, or ceases to meet, the definition of investment property and there is evidence of the change in use. A mere change in management's intentions for the use of a property does not provide evidence of a change in use.

Entities should apply the amendments prospectively and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018. Early application of the amendments is permitted and must be disclosed.

# Amendments to IFRS 4 Applying IFRS 9 Financial Instruments with IFRS 4 Insurance Contracts

In September 2016, the IASB issued amendments to IFRS 4 to address issues arising from the different effective dates of IFRS 9 and the upcoming new insurance contracts standard (IFRS 17). The amendments introduce two alternative options for entities issuing contracts within the scope of IFRS 4, a temporary exemption from implementing IFRS 9 to annual periods beginning before 1 January 2021 at latest and an overlay approach that allows an entity applying IFRS 9 to reclassify between profit or loss and other comprehensive income an amount that results in the profit or loss at the end of the reporting period for the designated financial assets being the same as if an entity had applied IAS 39 to these designated financial assets.

### IFRIC Interpretation 22 Foreign Currency Transactions and Advance Consideration

The interpretation clarifies that in determining the spot exchange rate to use on initial recognition of the related asset, expense or income (or part of it) on the derecognition of a non-monetary asset or non-monetary liability relating to advance consideration, the date of the transaction is the date on which an entity initially recognises the nonmonetary asset or non-monetary liability arising from the advance consideration. Entities may apply the amendments on a fully retrospective or prospective basis. The new interpretation will be effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018. Early application of interpretation is permitted and must be disclosed.

### IFRIC Interpretation 23 Uncertainty over Income Tax Treatment

The Interpretation addresses the accounting for income taxes when tax treatments involve uncertainty that affects the application of IAS 12 and does not apply to taxes or levies outside the scope of IAS 12, nor does it specifically include requirements relating to interest and penalties associated with uncertain tax treatments. An entity must determine whether to consider each uncertain tax treatment separately or together with one or more other uncertain tax treatments. The interpretation is effective for annual reporting periods beginning on or after 1January 2019, but certain transition reliefs are available.

### (52) Comparative Figures:

Some of 2016 balances were reclassified to correspond with 2017 presentation. The reclassification did not have any effect on profits or equity for 2017.